

Kho Kate-kate Asá yerewí Unindo Nunde Taŋguri Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ɳa **Grik** mandewore nakayáŋjaró, quko enejo owí kama nakayáŋjaró. Itaka iŋo-iŋo uni qambu ɳande yeypoteŋgo, Luk, ɳu uni Miti Mande sokome ka nakayáŋjaró, ɳundo sowo mande ɳu sowe tero sokome ɳu nakayáŋjaró.

Itaka iŋo-iŋo uni kumimbo ɳande yeypoteŋgo, ko kumima naru 62AD nakayáŋjaró, peka. (Asa “62AD” murí muko ɳandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 62 ɳunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ɳunde rotoro yate itaka yoteto.) Nunde yeypoteŋgo, dokoro nore ɳande ye iŋoyoteto, ko Polko 64AD ɳuno **Rom** yendémo ɳuno uri khumaró. Quko sokomeko mande weŋako ɳuno Polko **Rom** yendé parámi ɳuno kusikusi yano watí yora. (Asá yerewí *Uni* 28:30-31 weyo qembe.) Nuya kumima naru 64AD ɳunoko **Rom** ɳuno ya qambu qayi kini taró. Quko Lukiko o parámi tunoqaró ɳuro kama yaró. Nundiro naŋge Luk koro sowo mandí ɳuko 62AD kama rotaró, peka.

Miti Mande sokome nakayáŋjaró ɳundiro naŋge, sokome ɳako uni parámi ka, owí Teopilus, koro nakayáŋjaró. (Asá yerewí *Uni* 1:1 weyo qembe.) Uni ɳundo onojo uni kato Luk samakaŋoní sokome irisa ɳu nakayáŋjaró, peka.

Sokome korete quno ɻjuno Lukiko Yesuko o soso taró ɻjuro yaró. Sokome ɻjanoko enendo Yesu khumoro otoqoroqo **Yuqa Surumí** riní umburo **asá yerewí uni** ɻjuwore noko soso ɻjuno kho taró ɻjuro nakayáñjaró. Asa Yerusalem ɻjuno hurí tero, yate-yate **Rom** ɻjuno uyaro engé parámi tunoqaró. Nundiro nañge Lukiko witú nereró, ko **miti mande** ɻjuko parámi tero noko soso weheñjaró.

Yesuko Yuqa Surumí umbuwuya yaró

¹ Teopilus, komo nondo sokomeko sowo mande ka nakayáñjanowó. Sowo mande ɻjuko ɻjandiro: Yesuko hurí tero o qambu tero mande rondaqe unipare yunoro,

² yate-yate Yuqa Surumíwore asá yerewí uni rokó yereró ɻju khoye ɻjuro yimironí kini tiní Anutuko riní samboko oró.

³ Koretero ene kowe surumí tero khumaró. Tukú pitu ko yoraró ɻju witú yerewero quro o qambu tero asá yerewí uni ɻjuno tunoqe yunaró. Kosa naru 40 qurowore ɻjuno Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó* ɻjuro yimiraró.

⁴ Asa naru kano ene ɻjuya o kopo nañgurí quno ɻjuno ɻjande yimiraró, “Nondo komo Awando o meté yunowero mande kusiyaró ɻjuro yimiranowó. Asa Yerusalem ma rotowero, o meté ɻju sopoyi qembe.

⁵ Mande kusiyowí ɻjuko ɻjandiro, komo Jonko unipare yorero sono re yunaró. Quko naru

* ^{1:3:} **“Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo”** ɻjuno injondutu unipareko hamó Anutu kusuñoyómo yowanjo.

tukuni naŋge Anutuko Yuqa Surumí ye re yunoweya,” yaró.

6 Nunde ɻuroko naru kano huruworo ɻande oseseyaŋgurí, “Uni Parámi, itaka naru ɻanope keto Israel yori enejo wiri yerete uniyembo naŋge pitu ko Israel unipare wiri yereweyape, ma kini?”

7 Nunde yi ɻande yimiraró, “Awa eneŋombo naŋge do naru o enesó-enesó qu tunoqeweya ɻu rokóŋjaró. Ye naru ɻuro okeyá ta iŋowero mepémo kini.

8 Quko imemongo Yuqa Surumímbo mahero ye saŋayemo yotoro wimbu yunoweya. Nunde yunoní nenejo muríne yesowowanjo. Yerusalem ɻuno, ko Judia, Samaria mira soso ɻuno, ko noko soso ɻuno yesowowanjo.”

*Yesu samboko oró
(Mak 16:19-20; Luk 24:50-53)*

9 Asa Yesuko mande ɻu yiní kini tiní tonjetero qeni riní koreko oní koporéko wisumuŋjaró.

10 Oní wisumuŋoní samboko watí tonjeteyuriqo, waka ta naŋge uni irisa kutaqe ɻuno kaŋariyó. Uni irisa ɻu tuwiyari sara qu.

11 Asa ɻuno kaŋero ɻande osese yiririyó, “Ye Galili uni, do karo kina kaŋero koreko tonjeteyotengo? Yesu Anutuko riní yorotoro samboko ote ɻundo imemongo ɻundiro naŋge pitu ko maheweya.”

12 Nunde yiníqo, mira purí Oliv ɻu rotoror pitu ko Yerusalem ɻuno uŋgurí. Mira purí ɻu Yerusalem taŋgímo ɻuno, asa kheyómboro piruyó

ηuko Sapat naruko khete uyarewero quro piruyó ηundiro.[†]

¹³ Asa ya quroko oro wasa koreko quno ηjuno oro kundite sopoyaŋgo. Owéye muko ηandiro: Pita, Jon, Jems ko Andru; Filip ko Tomas; Bartolomeyu ko Matyu; Jems, ηuko Alipeus koro najuní; ko Saimon, ηuko Selot koro wini qu ka;[‡] ko Jutas, ηuko Jems koro najuní.

¹⁴ Nu uni ηuya pare kumi ηuya soso kondé kanjero newonde kanata na tero hariri teyaŋgo. Ko Yesu koro nimí Maria, ko Yesu koro kone-topé, ηu ηuya mahero eneya hariri teyaŋgo.

Matiasko Jutas mepé raró

¹⁵ Nu naruko ηjuno Pitako iŋondutu unipare keweroyemo kanjero mande ka yaró. Qambuye ηuko unipare 120 ηundiro.

¹⁶⁻¹⁷ Asa ηande yaró, “Uni topo, Jutas ηuko noreya topo tero khonani ηuya taró. Quko enendo khe witú yiriní unindo Yesu towaŋgurí. Ήundiro naŋge mande ka sokomeko yote ηu Yuqa Surumímbo komo Dewit maŋgó moŋgo yaró ηu hamó tunoqaró,” yaró.

¹⁸ (Komo Jutasko o piyimi taró ηuro kimoyó ηu rero mira ka kimoro ηjuno rokaráŋjoro nokono

^{† 1:12:} Piruyó ηuko kilomita kanata ηundiro. **Hutuŋo mande ηuro iŋo-iŋo unindo** ηande yanjurí, ko **Sapat naruko** ηjuno Juda unipareto enejo miraye rotowero mepémo kini (Toŋenjurí 16:29 weyo). Asa ko kilomita kanata takaro khe ka howewero mepémo kini. ^{‡ 1:13:} “Selot koro wini” ηuko saŋgirí uni. Enendo **Rom** unindoya kuma teyaŋgurí, dokoro Rom koro wiri yerete uni parámimbo ene sopo yerewero quro piyimiŋgurí.

umbuní kowí kosañiní qahí soso huñero nokono umburó.

¹⁹ Uni soso Yerusalem yañgurí quando ḥuro inañgurí. Ko mira ḥu enejo mandeko ḥande ye nekañgurí, “Akelitama,” yañgurí. Owé ḥuro muri muko ḥandiro, “Sitú Mira.”)

²⁰ Asa, Pitako ḥande yaró, “Hamó, komo suki mande ḥu Hariri Yambo koro sokomeko ḥande nakayáñgurí,

“ ‘Yayó ḥu kina yoní,
uni kato ḥuno ma kunditewero.’

“Ko mande kañuya ḥandiro,

“ ‘Uni meyowo kato khoyó ḥu riní.’

²¹ “Nunde ḥuro uni keweronanimo ka rokóñatoka yoní. Rokóñowato uni ḥuko Uni Parámi Yesu noreya uya mahe teyara naruko ḥuno yora,

²² asa Jonko sono re inaró qu noñgo yate-yate Anutuko riní koreko oró, ḥu naru soso ḥuno norendo uni rokóñowato ḥuko noreya yora. Eneya noreya Yesu uni tapu koñgo pitu ko oto-qaró ḥuro mande yesowoyowato.”

²³ Asa uni irisa rokó yerengurí. Kako Josep, ḥuko Barisapas ma Jastus nekoyañgurí. Ko uni kako Matias.

²⁴ ḥande hariri tañgurí, “Uni Parámi, keto uni soso newondeye qene injoyote. Keto uni irisa ḥa dani ka rokóñaró ḥu nore witú nereka

²⁵ Jutas koro mepé tero asáñowí unindoro kho ḥa teweya. Jutasko kho ḥu huwóñoro enejo yendémo tojeró.”

²⁶ Nunde yero mipu kumi ranjqo, Matias koro mipu ḥu tunoqaró. § Nunde ḥuro enendo asá yerewí uni** 11 ḥuya kañaró.

2

Yuqa Surumí sañayemo umburó

¹ Asa Pentikos o ne-ne* naruko ḥuno unipare soso ḥundo ya kano huruwañguri.

² Waka ta niri ka matú parámi ḥunde qembe tero sambo koñgo mahero ya kunditeyanjo ḥu mañgoraró.

³ Mañgoriní te suru qembe ka usoworo mipi ḥunde tero enemo-enemo sañayemo kunditanjuri.

⁴ Nunde ti Yuqa Surumí ḥundo unipare soso quroyemo uro wimbu yunoní kimani tero mipiyembo mande enesó-enesó yañguri.

⁵ Ḫu naruko ḥuno Juda unipare mira enesó-enesó ḥu noñgo mahero Yerusalem ḥuno yañgo.

§ **1:26:** “mipu kumi ranjqo” ḥuro murí muko ḥandiro peka: uni irisa quro owéyari mipu kanata-kanatako ḥuno nakayáñoro kusíko yorotoro kusí ḥu towo yukuwoní mipu ka roto umburó. Ḫande ye iñañguri, ko Anutuko mipu ḥu riní umbuweya. (Iñó-iñó Mande 16:33 weyo qembe.) ** **1:26: “asá yerewí uni”** ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tañguri. * **2:1: “Pentikos o ne-ne”** naru ḥuko Juda uniparetoro naruye parámi ka. **Taka yereró quro o ne-ne** ḥu kini tiníqo, yate kosa naru 50 ḥunde rotoro **Pentikos** tunoqaró.

Juda unipare ɳu Anutu hamó potoruku te inoyango.

⁶ Asa niri ɳu tunoqiní iñoro mahe koporo mande enesó-enesowore yeyangurí qu ɳu iñangurí. Yi iñoro yukuwañgurí, dokoro enejo mandeye enesó-enesowore nanje iñangurí.

⁷ Iñoro parámi newondeye uroní ɳande yançgurí, “Unipare ɳuko Galili noŋgo qu naŋge, hamómbé?

⁸ Date koro nore mandenani enesó-enesowore ɳande ye iñoteto?

⁹ Nore mira enesó-enesó rotoro ɳano māhetowó. Nore kumi Partia mira koŋgo qu, Mitia mira koŋgo qu, ko Elam mira koŋgo qu, ko kumi Mesopotemia mirako yoten̄go qu; kumi Judia mira koŋgo qu ko Kapatosia mira koŋgo qu; kumi Pontus mira koŋgo qu ko Esia mira koŋgo qu;

¹⁰ kumi Pirikia mira koŋgo qu ko Pambilia mira koŋgo qu; kumi Isip mira koŋgo qu ko Lipia mirako Sairin yendé kutaqemo ɳu noŋgo qu; kumi Rom yendé ɳu noŋgo

¹¹ ɳuko Juda uniparetoya unipare meyowombo Juda koro muríye howeyoten̄go qu; kumi Kiriti noko mosowí moŋgo qu ko Areپia mira koŋgo qu. Asa nore soso uni ɳu Anutuko kho wimbí ɳuro mandenaniwore yi iñoteto.”

¹² Nunde yero soso yukuwañgurí, ko newondeye uroní epe mito-mito tañgurí, “O itaka tunoqete ɳuko, do murí ka?”

¹³ Quko kumimbo huwó mande ɳande yançgurí, “Uni ɳu wain parámi nero kape-kape teteňgo.”

Pitako mande yesowaró

14 Asa Pita otoqoro asá yerewí uni[†] 11 ɳuya kanjero kondé nekoro unipare ɳande yimiraró, “Ye Juda uni, ko ye soso Yerusalem yoten̄go qu, o tunoqiní qeneteŋgo ɳuro murí rondaqe yunowe teteno. Kusumbo re mandene inji.

15 Yembe uni ɳambe wain koro kape-kape teteŋgo yero, hamómbe? Nu kini. Itaka ita saraŋoní 9 kilok naŋe.

16 Kini, o itaka tunoqete ɳaro, komo ye-ye uni[‡] ɳu Joel ɳundo ɳuro ɳande yaró,

17 “‘Anutuko ɳande yete, “Naru weŋa qunoko neneŋo Yuqane windoroŋowe unipare soso saŋayemo uweya.

Nunde tewe yeŋo nambo-simóyembo Anutu koro mandí yesowowanjo,
yeŋo simó keta-keta ɳundoko o enesó-enesó qenewanjo,
yeŋo uni pará-pará ɳundoko o quko qenewanjo.

18 Nu naruko ɳunoko no Yuqane windoroŋowe sunará simónemo, sunará parenemo ɳuro saŋayemo uweya.

Nunde tewe Anutu koro mandí yesowowanjo.

19 Nondo o amana-mana siyowe koporéko tunogewanjo.

Nokono amu noŋgo rokó kate-kate siyowe tunoqewanjo.

Sitú koya te qayote quya pukatutu parámi horé ɳuya tunoqewanjo.

[†] **2:14:** “**asá yerewí uni**” ɳuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneŋo khoyó taŋgurí. [‡] **2:16:** “**ye-ye uni**” ɳuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋguri.

20 Uni Parámimboró naru parámi horé mu tukuni tiníqo

kosako huriri qembe tunoqeweya,
ko komboko mandumi sitú qembe tunoqeweya.

21 Ko Uni Parámimbo unipare soso owí nekoteñgo
ηu rambaruru konjo yoreweya.”’ §

22 “Ye Israel uni, mande ηa iñoyi. No Yesu, Nasaret noñgo uni ηuro yimiroteno. Ye ηande inoteñgo, ko Anutuko uni ηuwore o wimbí moré enesó-enesó ye keweroyemo tero uni ηuro owí hokaró.

23 Komo suki Anutuko iñoro mande kusiyaró, ko itaka uni ηu re yejo kandeyemo rotoní uni hutuño mandenani kama howeyoterø quro kandeyembo tipiririko** uri khumaró.

24 Nunde quko Anutuko khumo koro wimbí ηu re rotoro okokowoní pitu ko otoqaró. Dokoro uni tapu ηundo ηu towowero mepémo kini.

25 Hamó, Dewitko†† ηuya ηuro ηande yaró,

“Nondo Uni Parámi qenewe tañgenemo suki yote.

Asa ko kandene kondésina yoníqo
oka kato yuku nerewero mepémo kini.

26 Nu murí ηuro newondenembo meté yoweya,
mañgonembo niñgu-niñgu mande yeweya.

§ **2:21:** Joel 2:28-32 ** **2:23:** “*tipiriri*” ηunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sañgiríye yorero ηuno uroyi khumoyañgurí. †† **2:25:** “*Dewit*” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iño inaró, ko yate-yate Israel unipare ηuyako Dewit kondé iño inañgurí.

Hamó, nenenjombo o meté horé ɳuro sopowano.

- 27 Dokoro keto noroti uni khumowí ɳuro yendéyemo ɳuno kama yowano,
keño uni meté horé ɳu roti uni tapuko ɳuno kama puqeweya.
- 28 Yoto-yoto koro khe qu witú nereró,
nori tonejgemo niŋgu-niŋgu parámi tewano.'

29 "Uni topo, no hamó ijoro meté yimirowe teteno, ko usinani Dewit ɳundo mande ɳu nakayájaró, quko komo khumoní re tapuŋguri. Ko enejo tapuyó nore keweronanimo itaka yote.

30 Dewit ɳuko ye-ye uni ka tunoqaró. Nunde ɳuroko komo Anutuko mande hamó ka ɳande miraró, ko imemonjo Dewit koro sowe qu kato enejo yakutímo kunditero unipare wiri yereweya. Asa mande ɳu ijoro

31 Kristo ɳundo^{##} pitu ko otoqoweya ɳuro ɳande yaró, ko Anutuko rotoní uni khumowí ɳuro yendéyemo^{\$\$} ɳuno kama yoweya, kowí ɳu kama puqeweya.

32 Yesu ɳuko, Anutuko okokowaní otoqaró ɳu. Nore ɳano qundo soso qenero ɳuro yesowoyoteto.

33 Komo Anutuko Yuqa Surumí nore nunoweya ɳuro mande kusiyaró. Asa pitu ko otoqoníqo, Anutuko riní koreko horé oro Anutu koro kandí

^{## 2:31:} "Kristo" ɳuko Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɳu. ^{\$\$ 2:31:} "uni khumowí ɳuro yendéye" ɳuko Juda unipareto ɳande ye iŋguri, ko uni soso khumoro yendé amuno ɳuno uyaŋguri.

kondésina*** kunditero Awa kandí moñgo Yuqa
 ḥu rero windoronjóni ye o enesó ḥa qenero
 injoyotengo.

³⁴ Qeni, Dewit enejombo samboko kama oró.
 Quko ḥande yaró,

“ “Uni Parámimbo uni parámine ḥande miraró,
 “Kandene kondésina ḥano kunditekata,
³⁵ yate-yate sañgirínge yorewe
 khenge kusunyoyómo yowanjo.” ”

³⁶ “Nunde ḥuro ye Israel koro sowe qu,^{†††} ye
 meté injoyi. Yendo Yesu rero tipiririko urangurí
 ḥuko, Anutuko riní Uni Parámi yote; ko Kristo^{†††}
 nunde yote.”

Uni qambu quando newondeye rohoréjanjuri

³⁷ Pitako ḥunde yiní mande ḥundo uniparetoro
 newondeye hamó sañgawoní unipareto Pita koya
 uni asá yerewí unindoya ḥande osese yerengurí,
 “Uni topo, nore do ka tewato?”

³⁸ Pitako ḥande yimiraró, “Ye kanata-kanata
 quhuriyemboro newonde surumí teya quhurí ḥu
 se rotoya Yesu Kristo^{§§§} owímo sono ri. Nunde

*** **2:33:** Uni owé parámi moré ḥu naŋge wiri yerete uni kandí
 kondésina ḥunde kunditanjuri. ††† **2:36:** “Israel koro sowe qu”
 ḥuro murí muko ḥandiro: unipare soso ḥundo **Yakop** koro sowe
 qu, ko Yakop koro owí kako “Israel”. ††† **2:36: “Kristo”** ḥuko
 Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró
 ḥu. §§§ **2:38:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo**
 Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé
 tunoqeweya qu karo yanjuri. Juda unipareto uni maheweya ḥu,
 “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo
 unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjuri.

tiqota Anutuko quhuriye se rotoro Yuqa Surumi rero yunoweya.

³⁹ Mande kusiyaró ɳu, Anutuko yeya, simoyemboya, unipare soso sewemo yotoro Uni Parámi ɳu, Anutunani nekoyotenyo ɳuya mande ɳu kusiyaró.”

⁴⁰ Nunde yero Pitako oresaka mande kate-kate yero newondeye rukisoyoro ɳande yaró, “Anutuko unipare itaka nokono ɳano yotoro o pipiyimi teyotenyo qu, ɳu rambaruru yereweya. Ye rambaruru ɳu takayi!”

⁴¹ Asa ko danimbo enejo mandí ɳu hamó ranjgurí qu, sono re yunaŋgurí. Ko ɳu naruko ɳuno Anutuko ijondutu uni sowe tiní unipare 3,000 kaŋuya ijondutuwoyaŋgurí.

⁴² Naru rokójoro uni soso ɳundo asá yerewí uni* mandeye iŋoyaŋgo, ko epe samaka-samaka teyaŋgo, bret romboŋero o kopo neyaŋgo† ko hariri teyaŋgo.

Ijondutu unipareto newonde kanata taŋguri

⁴³ Asa Anutuko asá yerewí uni kandeyemo o wimbí moré‡ qambu tiní unipare soso ɳundo qenero ará parámi te inaŋgurí.

⁴⁴ Ijondutu unipare soso ɳundo newonde kanata tero oye soso se kopoyaŋgurí.

⁴⁵ Onoŋoye soso soweyoro wondo ɳu uni o karo tukuni taŋgurí ɳu yunaŋgurí.

* ^{2:42:} “asá yerewí uni” ɳuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó taŋgurí. † ^{2:42:} “bret romboŋero o kopo neyaŋgo” ɳuko Uni Parámimboró o ne-ne qu peka. ‡ ^{2:43:} “o wimbí more” ɳuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ɳunde tunomo yoweya.

⁴⁶ Naru rokójoro newonde kanata tero Ya Surumímo\$ ɻuno huruwoyaŋgo, ko ya kano-kano bret rombojero newondeye meté tero niŋgu-niŋgu tero o kopo neyanjo.

⁴⁷ Naru rokójoro Anutu owí hokoyi unipare soso meyowo ɻundo enejo metéyoŋgurí. Kowe naru rokójoro Anutuko unipare kumi yoriní iŋondutu tero ɻuno kopoyaŋgurí.

3

Pitako uni ka khí piyimi qu riní meté taró

¹ Asa naru kano Pita koya Jon koya hariri tewero naruko ɻuno, suwoya 3 kilok Ya Surumímo* oriyó.

² Ori kumimbo uni ka khí piyimi qu re kowororo ɻuno uyareŋgurí. Uni ɻuko, nimímbo khí piyimi ɻunde pisiyaró. Naru rokójoro topé-topémbo Ya Surumí makoyómo owí muko Kekere Qu ɻuno rotoyi kunditini unipare Ya Surumímo oyiqo, wondo koro nekeyara.

³ Asa uni ɻundo Pita koya Jon koya yiyoní Anutu koro Ya Surumímo ɻuno owero tiri, o koro kira taró.

⁴ Pita koya Jon koya kondé qenero Pitako ɻande miraró, “Ke toŋete nore niyo.”

⁵ Yiní o siyowero quro yero iŋoro ene tonetaró.

⁶ Asa Pitako ɻande yaró, “No wondo silwape ma gol moré kini. Quko oka moré, ɻu re kunowe

§ 2:46: “**Ya Surumí**” ɻuko Anutu koro ya qu, ɻunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjurí.

* 3:1: “**Ya Surumí**” ɻuko Anutu koro ya qu, ɻunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjurí.

tetenó. Yesu Kristo,[†] Nasaret yendé mongo uni ɳuro owímo ke kimiroteno, otoqo kanje uyare.”

⁷ Yero kandí kondésina towo hoko wosaró. Wosoní waka ta potó soso kondériní otoqaró.

⁸ Otoqoro sore-sore tero irisa ɳuya Ya Surumímo khete-khete oro sore-sore tero Anutu owí hokoyaró.

⁹ Unipare soso qeni otoqo kanjero khete-khetero Anutu owí hokoyoní genero

¹⁰ ɳande iŋanjuri, uni ɳundo Ya Surumí makoyómo owí muko Kekere Qu ɳuno kunditero wondo koro nekeyara ɳuno qu. Nunde gene iñoro o tunoqaró ɳuro iñó-iñoye enesó-enesó taró.

Pitako Ya Surumímo ɳuno mande yesowaró

¹¹ Asa uni ɳundo Pita koya Jon koya yondoworo pisi yirini unipare soso newondeye yukuwoní khengeñoro mahero Ya Surumímboro[‡] yokone ɳu owí muko Solomon koro Yokoneyómo ɳuno mahe kopanġuri.

¹² Kopoyi Pitako yiyoro ɳande osese yereró, “Ye Israel uni, ye do karo iñodata parámi teyotengo? Do karo tonjetero nore niyotengo? Yembeka ɳande iñoyotengo, nore irisa wimbunarimbole ma otetenari meté ɳundo uni ɳa riní meté tete, peka? Kini horé!

[†] **3:6:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweaya qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ɳu, “Kristo,” ma, **Mesaiya**, ye nekaŋguri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋguri. [‡] **3:11:** “**Ya Surumi**” ɳuko Anutu koro ya qu, ɳunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanġuri.

13 Abraham, Aisak, Yakop koro Anutuye, usisambananimboro Anutuye, ɳundo kho uniyó Yesu owí hokaró. Yendo kho uni ɳu rero uni saŋgirí kandeyemo rotangurí. Pailatko rotowero ɳuro ye iŋaró, quko yendo sunará simó ɳu huwóŋangurí.

14 Yendo uni ronenejowí ɳu, uni meté horé ɳu huwóŋoro yuroní khumowero uni ka rewero quro Pailat kirayangurí.

15 Yendo uni ka nore soso yoto-yoto yunaró ɳu uri khumaró, quko Anutuko uni tapu koŋgo okokowoní otoqaró. Nore irisako ene otoqaró ɳuro iŋoro mande yesowoyotero.

16 Uni ɳa ye qene iŋoyotengo, ɳundo Yesu owímo iŋondutu tiní owé ɳundo wimbu inaró. Ko Yesuko iŋondutu inaró ɳundo uni ɳa riní yeŋo tonjeyemo meté tete.

17 “Asa, uni topo, no iŋoteno, yeya uni kembé-kembéye ɳuya kape-kape tero otete piyimi ɳu tanjuri.

18 Komo Anutuko ye-ye uni§ soso maŋgoyemo ɳande yesowaró, ko enejo Kristoyó** quhuri korowoweya. Asa ko yendo otete tanjuri, ɳuko mande ɳu riní hamó tunoqaró.

19 Nunde ɳuro ye quhuriyemboro newonde surumi teya quhuri ɳu se rotika Anutuko quhuriye sowoni.

20 Nunde tiqo, Uni Parámimbo wimbu keta yunoro Kristo komo rokónjaró ɳu, Yesu naŋge,

§ **3:18:** “*ye-ye uni*” ɳuko Anutuko mandí yunoní unipare yu-nanjuri. ** **3:18:** “**Kristo**” ɳuko Anutuko rokónjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɳu.

asájoní yeno mahiní.

²¹ Itakako samboko yotoro Anutuko o soso keta towoweya naruyó ɳu sopoyote. Anutuko komo suki ye-ye uni meté horé ɳuro maŋgoyemo ɳunde yaró.

²² Mosesko ɳuro ɳande yaró, ‘Uni Parámi ɳu, Anutuyembo ye-ye uni ka nenejo qembe ye keweroye moŋgo riní otoqoweya. Mande soso yejoweya ɳu iŋo howeyuri qembe.

²³ Ko dani kato enejo mandí kama iŋo howeyoweya qu, Anutuko enejo unipareyó keweroye mongo howiní piyo teweya.’ ††

²⁴ “Ko ye-ye uni soso, asa Samuel konjo yate-yate, ɳundo naru ɳaro mande yesowaŋgurí.

²⁵ Anutuko usisambayemboa mande kondé rero Abraham ɳande miraró, ‘Kejo soweke mongo unipare soso nokono ɳano qu purijo rewango.’ ‡‡ Asa yeko ye-ye unindoya uni mande kondé ranjgurí ɳuya ɳuro sowe qu.

²⁶ Anutuko sunará simójo rokójoro yeno koretero asájoní ye purijo yunowero maheró. ɳunde yunoro yoriní newondeye rohoréjoní oteteye piyimi horé ɳu rotowaŋgo.”

4

Pita, Jon yorero kusi-kusi yano yorotaŋguri

†† **3:23:** Hutuŋo Mande 18:15, 18-19 ‡‡ **3:25:** Murí Tero 22:18

1 Asa Pita, Jon irisa ɳundo mande yeyori o qa-qa unindoya* Ya Surumímboro† sopo-sopo uni ɳuya Sadyusi unindoya‡ ɳuno uyareŋguri.

2 Uni ɳundo irisa ɳuro piyimiŋguri, dokoro enendo unipare mande rondaqe yunoro, Yesu uni tapu koŋgo pitu ko otoqaró ɳuro yariyó.

3 Asa suwo tiní ɳuno uyaro irisa ɳu yondoworo kusi-kusi yano yorotaŋguri. ɳuno yorika ita saranjoníqota, ye iŋaŋguri.

4 Quko unipare qambu mandeyari iŋoro iŋondutu taŋguri. ɳundiro iŋondutu unipare qambuye ɳu sowe tero 5,000 kaŋuya taŋguri.

Uni pará-parámbo Pita, Jon mande kho yu-nanġguri

5 Ita saranjoníqo, o qa-qa unindoro tapá unindoya§ uni kembé-kembémboa hutujo mande ɳuro iŋo-iŋo unindoya** Yerusalem ɳuno kopanġguri.

6 O qa-qa unindoro tapá uni Anas koya Kaiapas, Jon, Aleksanda ko tapá unindoro suwisawiyó kumi ɳuya ɳuno kopanġguri.

* **4:1:** “***o qa-qa uni***” ɳundo **Ya Surumímo** Anutu koro kho tero uniparetoro quhuriye rotowero quro **wondo yakutímo** ɳuno ***o qa-qa*** te inaŋguri. † **4:1:** “***Ya Surumí***” ɳuko Anutu koro ya qu, ɳunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanġguri. ‡ **4:1:** “***Sadyusi uni***” ɳuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ɳuno yanġguri. Eneko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyanġguri. § **4:5:** “***o qa-qa unindoro tapá uni***” ɳundo **Ya Surumímo** hu-hariri soporo ronda-ronda huru-huru owí muko, “***Sanedrin***,” ye nekoyaŋguri ɳu sopoyaró.

** **4:5:** “***hutujo mande ɳuro iŋo-iŋo uni***” ɳundo Anutu koro mande ɳu unipare rondaqe yunoyaŋguri.

7 Asa Pita, Jon yorero keweroyemo yoroti kañiri
ηande osese yereñgurí, “Yari wimbu da noñgo
rero ko danimboro owé ηu rero o ηu tari?”

8 Nunde yiyo, Yuqa Surumímbo Pita quroko
mañgoriní ηande yimiraró, “Ye uniparetoro uni
kembé-kembéye qu, ko ye uni pará-pará,

9 yembeka nore irisako uni khí piyimi ka o meté
te inaro meté tete ηuro osese nerewero nore ηano
noroti kanjetero, hamómbé?

10 Asa yeya Israel unipare soso ηuya ηande
injoyi, Yesu Kristo,^{††} Nasaret yendé moñgo uni
ηuro owímo uni ηa meté tero itaka ye tonjeyemo
kanjete. Yendo Yesu rero tipiririko^{‡‡} urangurí,
quko Anutuko uni tapu koñgo okokowoní oto-
qaró.

11 Eneko

“wondo ηuko ya re-re unindo ηuro yangurí, “Nu
piyimi.”

Quko ηundo ya koro wondo korete-korete qu
tunoqete.”

12 Uni meyowo kawore nore rambaruru kama
takawato. Dokoro uni soso nokono yotenjo quro
owí kato nore rambaruru koñgo kama noreweya.
Yesu koro owímo nanje.”

^{††} **4:10:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni
ka rokónjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweaya qu
karó yangurí. Juda unipareto uni maheweya ηu, “Kristo,” ma,
“Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó,
“Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí. ^{‡‡} **4:10:**
“tipiriri” ηunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni
sangiriye yorero ηuno uroyi khumoyañgurí.

13 Nunde yiní uni pará-parámbo ḥande iŋaŋgurí, ko Yesu koya yariyó naŋge, sokome yano oro injo-injo ḥundiro kama rariyó. Quko irisa ḥundo mande kondé yero sasaro kama tariyó. Nunde ḥuroko iŋondata parámi taŋgurí.

14 Ko uni khí piyimi ḥu meté tero irisa ḥuya kaŋaŋgurí. Nunde ḥuro uni pará-parámbo mandeyari topé tewero mepémo kini.

15 Asa irisa ḥu yori huru-huru rotoro mirako uriqo, epe mito-mito tero ḥande yaŋgurí,

16 “Norendo uni ḥu do yerewato? Kho wimbí moré ka tari, ko unipare soso Yerusalem yoteŋgo qu inaŋgo. Re tapuŋowero mepémo kini.

17 Quko mande ḥando unipareko wimbo uweya koro. Nunde ḥuro mande kondé eneya yatoqo, uni meyowo ka owé ḥuro ka kama yimirowari,” yaŋgurí.

18 Asa neko yerero mande kondé ḥande yimi-raŋgurí, “Yesu owímo mande kanata ka watí-watí ma yeyowero, ko owímo unipare kumi mande rondaqe ma yunowero.”

19 Yi Pita koya Jon koya mandeye topé ḥande yariyó, “Nore irisa Anutu koro mande qu rotoro yeŋo mande qu howewaro tiníqo, ḥumbeka Anutu toŋímo roneneŋowímbe ma kini? Yeŋombo qene rondaŋi qembe.

20 Dokoro norendo o qenerowó ko iŋarowó ḥuro mondó ta yowero mepémo kini.”

21 Nunde yiriqo, oresaka mande naŋge yunoro yoroti yendémo uriyó. Uni pará-parámbo irisa ḥu quhuri yunowero kheyó seqaŋgurí, quko mepémo kini, dokoro uniparetoro soranġurí.

Hamó, unipare soso o tariyó ηuro iñoro Anutu
owí hokoyañguri.

22 Dokoro uni ηu o wimbí moré§§ ka towori
meté taró ηuko kumima naru 40 ηunde rotaró.

Iñondutu unipareto hariri ka tañguri

23 Asa yendémo uro topo-topoyarimboa koporo mande o qa-qa unindoro tapá unindoya uni kembé-kembémboa yimiranguri ηu soso yariyó.

24 Topo-topoyarimbo mañgoye koporo Anutu koya ηande hariri tañguri, “Uni Parámi, keto sambo, noko, windi, o soso ηuro quroko yote qu, ηu yondowaró.

25 Komo Yuqa Surumímbo usinani Dewit,*** kenjo sunará simónge mañgó moñgo mande ka riní tunoqiní ηande yaró,

“ ‘Do karo uni wini meywombo newonde sañgirí parámi teyançguri?’

Do karo unipareto iñondutu piyimi kina towoyañguri?

26 Noko soso koro wiri yerete unindo kanjero,
ko uni kembé-kembéye koporo,

Uni Parámimboa enejo Kristoyómboa owéyari
rato umbuwuya, ye iñoyañguri.’

§§ 4:22: “*o wimbí more*” ηuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ηunde tunomo yoweya. *** 4:25: “*Dewit*” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iño inaró, ko yate-yate Israel unipare ηuyako Dewit kondé iño inañguri.

27 “Hamó horé, Herot,^{†††} Pontius Pailat, uni wini meyowo,^{‡‡‡} Israel unipare, soso ḥundo Yesu, kejo sunará simónge rokójaró, ḥuro owí re umbuwero quro yendé ḥano kopangurí.

28 Koporo o soso taŋgurí ḥuko como keto wimbukepoya injo-injokepoya o ḥu tunoqeweya, yero rokójaró.

29 Asa itaka, Uni Parámi, mandeye piyimi ḥu injoya nore sunará simónge samaka nereka sasaro kama tero mandeke yesowoyowato.

30 Kandeke rero kejo sunará simónge meté horé ḥu, Yesu, ḥuro owímo se khumo uni yori pitu ko meté tewaŋgo, ko o wimbí moré\$\$\$\$ enesó-enesó tunoqewaŋgo.”

31 Hariri ḥu ti kini tiníqo, ya ḥuno kopangurí quno ḥuno kunduru raŋoní yukuwaró. Ko Yuqa Surumímbo eneno maŋgoriní sasaro kama tero Anutu koro mande qu yesowanġuri.

Injondutu unipareto onoŋoye koporo epe ino-ino taŋguri

32 Injondutu unipare soso newonde kanata na, injo-injo kanata na taŋgurí. Uni kato ene oka qu qenero ḥande kama yaró, “O ḥuko neneŋo qu naŋge.” Kini, oye soso ḥuko uni soso koro qu ḥuya.

^{†††} **4:27:** “**Herot**,” owí kako “Antipas,” ḥundo Galili mira sopo yereró, quko enendo **Rom** koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi ḥundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímbo Juda unipare soso wiri yiriníqo, Mariako Yesu pisiyaró. ^{‡‡‡} **4:27:** “**uni wini meyowo**” ḥunde quko Juda unipare kini qu naŋge. ^{\$\$\$\$} **4:30:** “**o wimbí moré**” ḥuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya.

³³ Ko asá yerewí uni* ḥundo Uni Parámi Yesu uni tapu koŋgo pitu ko otoqaró ḥuro mande yesowoyaŋgo, ko mandeye muko wimbí parámi horé. Ko samaka-samaka tuwó ḥu[†] parámi saŋayemo ḥuno yora.

³⁴ Uni ka keweroyemo ḥuno otoro kama tukuni teyara. Dokoro uni soso yaye, miraye soweyoro wondo ḥu re mahero

³⁵ asá yerewí uni kandeyemo ḥuno roto yunaŋgurí. Yunoyi rondajero uni otoro tukuni teyanyaŋgurí qu yunoyaŋgo.

³⁶ Uni kako, owí Josep, ḥuno yora. Asá yerewí unindo, “Barnabas,” ḥunde ye nekaŋgurí. Owé ḥuro murí muko ḥandiro, “Uni newondeye ruk-isoyote.” Nuko Liwai koro sowe qu ka,[‡] ko nimímbo Saipras noko mosowímo ḥuno pisiyaró.

³⁷ Asa enendo mirayó kawore soweyoro wondo ḥu rero mahero asá yerewí uni kandeyemo roto yunaró.

5

Ananaias, Sapaira o kaná-kaná tariyó

¹ Asa uni kako, owí Ananaias, koya parí muko, owí Sapaira, ḥuno yariyó. Ananaiasko mirayó kawore soweyoro

* ^{4:33:} “**asá yerewí uni**” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó taŋgurí. † ^{4:33:} “**samaka-samaka tuwó**” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

‡ ^{4:36:} “**Liwai** koro sowe qu ka” - Liwai ḥuko **Yakop** koro naŋjuní, asa ḥundiro Israel uniparetoro puko ka. Anutuko Liwai koya enejo sowe qu horé kho ka yunaró. Enendo **Ya Surumímo** ḥuno o soso ronjaruwoyaŋgurí.

² parímboya newonde kanata tero wondo kumi eneñombo tapuñoro kumi nañge re mahero asá yerewí uni* kandeyemo roto yunaró.

³ Nunde roto yunoní Pitako ñande yaró, “Ananaias, ke date koro Monimbuko newondekemo mañgorini Yuqa Surumí kanájoro mira koro wondo qu kumi tapuñote?

⁴ Komo, kama soweyaró quno, mira ñuko kejo qu nañge, ko imemonjo soweyoro keñombo nañge wondo ñu sopa, hamóbbe? Date koro otete ñu newondekemo ijote? Keko uni ka kama kanájote. Kini, Anutu kanájote.”

⁵ Yiníqo, Ananaias mande ñu ijoro rokarájoro umburo kindo khumaró. Uni soso ene khumaró ñuro piña mande ijangurí qundo sasaro parámi tançurí.

⁶ Ko uni keta qundo mahero ukújo rero tuwipo pokamoro re tapuñajgurí.

⁷ Imemonjo naru tukuni nañge enejo parímbo kamí khumaró ñu kama ijoro Maheró.

⁸ Mahiní Pitako ñande oseseyaró, “Ke yeka ijowe. Wondo ñu re mahiri, ñuko mirayari soweyariyó ñuro kimoyó sosope, ma kini?”

Yiní ñande yaró, “Iyo, ñuro kimoyó soso.”

⁹ Yiní Pitako ñande miraró, “Date koro yarindo Uni Parámimboro Yuqa qu towojowero mande kusiyariyó ñu? Ino, uni kameñge re tapuñoteñgo ñuno qu mahero makono kañeyoteñgo. Ke ñuya kore uyarewañgo ñu.”

* ^{5:2:} “**asá yerewí uni**” ñuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tançurí.

10 Yiní waka ta rokaráñoro Pita khímo umburo kindo khumaró. Khumoní simó keta qundo ya quroko oro pare ḥnu qeniqo, ḥnu ḥnuya khumaró. Rero koroworo oro kamí roroworo tapuñangurí.

11 Ko Anutu koro huru-huru soso[†] ḥnuya unipare soso o tunoqaró ḥnuro iñangurí ḥnuya sasaro parámi tançurí.

Asá yerewí uni ḥnundo se khumo uni qambu yori meté tançurí

12 Asa asá yerewí uni[‡] ḥnundo o wimbí moré[§] enesó-enesó unipare keweroyemo tançurí. Ko iñondutu unipare soso ḥnundo newonde kanata tero Ya Surumí** ḥnuno Solomon koro Ya Yokoneyómo ḥnuno kopoyañgurí.

13 Uni kumi eneya kopowero ḥnuro sasaro tançurí, quko unipareto uni ḥnuno kopoyañgo ḥnuro metéñoyañgurí.

14 Nunde ḥnuroko uni qambu, pare qambu ḥnuya Uni Parámi iñondutuwoyañgurí.

15 Nunde tiqo, kumimbo se khumo uni yorero kheko yakutíyemo yorotoyi Pitako mahiníkata enejo yonjoyómbo poka yereweaya.

[†] **5:11:** “**Anutu koro huru-huru**” ḥnuko unipare soso Yesu iñondutuworo nokone-nokone ḥnuno huruwoyoteñgo qu. [‡] **5:12:** “**asá yerewí uni**” ḥnuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tançurí. [§] **5:12:** “**o wimbí moré**” ḥnuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥnunde tunomo yoweya. ^{**} **5:12:** “**Ya Surumí**” ḥnuko Anutu koro ya qu, ḥnunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyançurí.

16 Topoyembo se khumo unindoya uni yuqa pusú†† soso qundo rambaruru yereyanjo ḥu yorero yendé Yerusalem kutaqemo ḥu noŋgo mahiqo, yori meté taŋguri.

Sambo simómbō asá yerewí uni kusi-kusi yano samaka yereró

17 Asa o qa-qa unindoro tapá unindoya‡‡ enejo topé-topé ḥuya, asa Sadyusi koro huru-huru kumi, §§ ḥundo soso otoqoro newonde tutu tero

18 asá yerewí uni*** ḥu yondoworo yorero kusi-kusi yano yorotanguri.

19 Quko suwonoko Uni Parámimboró sambo simó†† kato kusi-kusi ya ḥuro makoyó kosoro yoriní mirako umbunguri. Umburo ḥande yimiraró,

20 “Ye uya Ya Surumí*** ḥuro yendémo ḥuno kaŋeya unipare yoto-yoto keta ḥaro yimiri,” yaró.

21 Ita saraŋoní Ya Surumí ḥuro yendémo ḥuno oro mande rondaqe unipare yunaŋguri.

†† **5:16:** “*yuqa pusú*” ḥuko **sambo simó** ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyoteŋgo.

‡‡ **5:17:** “*o qa-qa unindoro tapá uni*” ḥundo **Ya Surumímo** hu-hariri soporo ronda-ronda huru-huru owí muko, “**Sanedrin**,” ye nekoyaŋguri ḥu sopoyeró. §§ **5:17:** “**Sadyusi uni**” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yaŋguri. Eneko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyanjuri.

*** **5:18:** “**asá yerewí uni**” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó taŋguri. ††† **5:19:** “**sambo simó**” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenggo. ‡‡‡ **5:20:** “**Ya Surumí**” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjuri.

Nu naruko ɳuno naŋge o qa-qa unindoro tapá unindoya topé-topémboya mahero huru-huru parámi ɳu owí Sanedrin, Israel koro sopo-sopo uni soso ɳu, neko yereŋgurí. Neko yiri huruworo kumba tukuni kumi asá yerewí uni ɳu kusi-kusi ya noŋgo yore mahi, yero yaŋgurí.

²² Quko uni ɳu kusi-kusi ya quroko ɳuno kama yiyanġurí. Asa ko rohoréjo mahero ɳande yimirangurí,

²³ “Nore kusi-kusi ya ɳuro makoyó qeneteto ɳu, mako ɳu towi kondériní unindo mako ɳu ene-ene sopo wuririyoyotenço. Quko mako kosoro uni ɳu quroko ɳuno kama yiyatō.”

²⁴ Nunde yiqo, Ya Surumímboro sopo-sopo unindoya o qa-qa unindoro tapá uni ɳuya iŋondataqero, “Do ka tunoqeweya?” ye iŋaŋgurí.

²⁵ Asa uni kato mahero ɳande yimiraró, “Injoyi, uni yore kusi-kusi yano yorotanço ɳuko itakako Ya Surumí ɳuro yendémo ɳuno kaŋero mande rondaqe unipare yunoyotenço.”

²⁶ Nunde ɳuro Ya Surumímboro sopo-sopo uni ɳuya kumba tukuni ɳuya uyaro asá yerewí uni ɳu yore maheŋgurí. Quko mondó ta yondowaŋgurí, dokoro unipareto wondo raŋo nurowaŋgo, ye soranġurí.

*Asá yerewí unindo uni pará-pará toŋeyemo
mande yesowaŋgurí*

²⁷ Asa yore mahero Sanedrin §§§ huru-huru uni toŋeyemo yorotanġgurí. Ko o qa-qa unindoro tapá

§§§ ^{5:27:} “**Sanedrin**” ɳuko uni kembé-kembémboro huru-huru ka. Enendo Anutu koro **hutuŋo mande** soporo Juda unipare sopo yereyaŋgo.

uni ɳundo ɳande yimiraró,

28 “Norendo komo ɳande yero kusi yeretowó, ye uni ɳaro owímo mande rondaqe unipare ma yunowero. Quko watí-watí yeyuri mandeye ɳundo Yerusalem maŋgorete. Ko uni ɳu khumaró ɳuro potó ɳu nore nunowero ɳuro kondé ye injoyotengo.”

29 Ko Pita koya asá yerewí uni kumimboya mande topé ɳande yaŋgurí, “Norendo Anutu koro mandí howeyoteto, unindoro mandeye kini.

30 Yendo Yesu rero te kano poroworo uri khumaró ɳu. Ko usisambananimbora Anutu ɳundo okokowoní pitu ko otoqaró.

31 Anutuko re oro kandí kondéwore roṭoro owé parámi inoní noreño kembénani tunoqaró. Nunde tunoqero nore rambaruru konجو noreweya. Nunde tunoqiní Israel unindo newonde rohoré tiqo, quhuriye se rotoweya.

32 Ko nore o soso ɳu qenetowó ɳuro mande yesowoyoteto. Ko Yuqa Surumí ɳuya ɳuro yesowoyote. Anutuko Yuqa ɳu re unipare mandí howeyotenço ɳu yunoyote.”

Gamalielko uni pará-pará iŋo-iŋo mande yunaró

33 Nunde yi Sanedrin* huru-huru uni ɳundo saŋgirí tero yurato khumowaŋgo yaŋgurí.

* 5:33: “**Sanedrin**” ɳuko uni kembé-kembémboro huru-huru ka. Enendo Anutu koro **hutuŋo mande** soporo Juda unipare sopo yereyanço.

³⁴ Quko Sanedrin koro uni ka, Farisi uni ka,[†] owí Gamaliel, ɻundo otoqo kañaró. Nuko hutujo mande ɻuro rondaqe-rondaqe uni, ko unipareto ará te inaŋgurí. Asa yimironí asá yerewí uni songa wosoro mirako uŋgurí.

³⁵ Uyiqo, enendo huru-huru ɻu ɻande yimiraró, “Ye Israel uni, ye oka unino teweroqo meté injoroqota.

³⁶ Qeni, songa como quno ɻuno uni ɻu owí Teutasko otoqoro yaró, ‘No owéne moré,’ yiní uni 400 ɻunde uyare howeyango. Quko wiri yerete uni ɻundo uroní khumoni topé-topé sore wisikaraŋjoro o taŋgurí ɻu roti kina umburó.

³⁷ Tukú wiri yerete unindo unipare owéye nakayáŋjowero mande kondé yaró quno, ɻuno uni ka owí Jutas, Galili noŋgo uni ɻundo otoqoro unipare kumi iŋo-iŋoye wosoni otoqoro kuma taŋgurí. Wiri yerete uni ɻundo uni ɻuya uroní khumaró, ko eneŋo uniyó soso wisikaraŋjurguri.

³⁸ Asa itaka nondo ye yimiroteno, uni yondowoteŋgo ɻu yorotika kina yowaŋgo. Dokoro o teyotengo ɻuko unindoro iŋo-iŋo ɻu naŋge howeyote tiníqo, kina umbuweya.

³⁹ Quko o teyotengo ɻuko Anutu koro iŋo-iŋo howeyote tiníqo, yendo kusi yerewero mepémo kini. Ye yate Anutu koya kuma tewaŋgo koro.” ɻunde yiníqo, eneŋo mandí howewero mande kusiyangurí.

⁴⁰ Asa asá yerewí uni ɻu neko yerero yore

[†] 5:34: “**Farisi uni**” ɻuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ɻuno yaŋgurí. Enendo Anutu koro **hutujo mande** ɻuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámi taŋgurí.

haususu yerero Yesu owímo mande ma yejowero yero yoroti tonenguri.

⁴¹ Nunde ḥuro Sanedrin huru-huru ḥu yorotoro mirako uro niŋgu-niŋgu taŋgurí. Dokoro Anutuko iŋo yunoro rokó yiriní Yesu owí riqo, unindo enejo owéyari ri umburó.

⁴² Kowe naru rokójoro yayemo ḥuno ko Anutukoro Ya Surumímo[‡] ḥuno ene unipare mande rondaqe yunoro miti mande ḥande yesowoyango, ko Kristo ḥuko[§] Yesu naŋge.

6

*Samaka-samaka uni kande sanjyoro irisa qu
rokó yereŋguri*

¹ Nu naruko ḥuno iŋo-iŋo rewero unipare qambu* tunoqançgurí. Nunde ti kumi Grik mande yeyango qundo kumi Hibru mande yeyango quya kisikasa mande ka yançgurí. ḥande yançgurí, “Ko yendo o qoyemboro unipare yunoyotengo quno ḥuno norejo wapu ḥundo o kama siyoyotengo,” yançgurí.

² Asa ko asá yerewí uni[†] 12 ḥundo iŋo-iŋo rewero unipare soso neko yiri mahi ḥande yimirançgurí, “Asa nore Anutu koro mande

[‡] 5:42: “**Ya Surumí**” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyançgurí.

[§] 5:42: “**Kristo**” ḥuko Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. * 6:1: “**iŋo-iŋo rewero unipare**” ḥunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iŋo-iŋo yunoyaró. † 6:2: “**asá yerewí uni**” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó taŋgurí.

yesowowero kho qu rotoro o qoyemboro rondanje yunowero kho tewato tiníqo, ḥu meté kini.

³ Nunde ḥuro, uni topo, uni kande sanjiyoro irisa keweroyemo ḥano qu seqa yiri, ḥu owéye unipare tonejeyemo meté yote qu, ko injo-injöye meté qu, ko Yuqako ḥu quroko yote qu. Norendo kho ḥu yunato sopowaŋgo.

⁴ Noreŋombo kho tero hariri tero Anutu koro mande qu yesowoyowato.”

⁵ Nunde yiqa, ḥuro metéŋgurí. Asa Stiven rokóŋgurí, ḥuko iŋondutuyó kondé, ko Yuqa Surumímbo ḥuno maŋgoreyara. Uni meyowo rokó yerengurí ḥuko ḥandiro: Filip, Prokorus, Nikanor, Timon, Paremenas ko Nikolas. Nikolas ḥuko uni wini meyowo[‡] Antiok yendé moŋgo qu, enendo Juda koro muríye howeyara.

⁶ Asa enendo uni ḥu rokó yerero yoroti kanjí asá yerewí uni ḥundo hariri tero kandeye saŋayemo ranjgurí.

⁷ Ko Anutu koro mande qu usaye tonejéró. Tojiní unipare qambu Yerusalem ḥuno injo-injö rewero unipare tunoqanjgurí. Ko o qa-qa uni[§] kumi ḥuya iŋondutuwoyaŋgurí.

Unindo Stiven mande kho inanjguri

⁸ Asa Anutuko samaka-samaka tuwó koya wimbu koya Stiven inoní o wimbí moré** enesó-enesó unipare keweroyemo teyaró.

^{‡ 6:5:} “**uni wini meyowo**” ḥunde quko Juda unipare kini qu nanje. ^{§ 6:7:} “**o qa-qa uni**” ḥundo **Ya Surumímo** Anutu koro kho tero uniparetoro quhuriye rotowero quro **wondo yakutímo** ḥuno **o qa-qa** te inanjguri. ^{** 6:8:} “**o wimbí moré**” ḥuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya.

9 Nunde tiní uni kumimbo otoqoro Stiven koya mande sañgirí teyanjo. Nu uni ɳuko Juda koro huru-huru ya^{††} kanata noŋgo qu, huru-huru ya ɳu ɳande ye nekoyangurí, “Uni Oroso yerengurí qu,” ^{‡‡} yançgurí. Uni ɳuko Sairin yendé, Aleksandria yendé, Silisia mira ko Esia mira koŋgo qu.

10 Mande sañgirí eneya yançgurí, quko mandeyembo enejo iŋo-iŋoyó ɳuya Yuqapo mandí yaró ɳuya takawero mepémo kini.

11 Asa sañgirí ɳundo kota-kota uni siyoro iŋo-iŋo ka yunoyi Stiven ɳuro ɳande yançgurí, “Enendo Moses^{§§} koya Anutu koya yesará yiriní nore iŋatowó.”

12 Nundiro nanje enendo uniparetoya uni kembé-kembéyemboya hutuŋo mande ɳuro iŋo-iŋo unindoya newondeye ri otoqoní Stiven kondé toworo Sanedrin*** huru-huruko ɳuno re mahençgurí.

13 Re mahero kota-kota uni ɳu ɳuya yore yoroti kaŋero ɳande yançgurí, “Uni ɳando Ya

^{††} **6:9:** “**huru-huru ya**” ɳuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ɳuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi ijoro hariri teyançgurí. ^{‡‡} **6:9:** “Uni Oroso yerengurí qu” - ɳuko Juda uni kumi komo meywomboro kho simó teyate uni parámiyembo oroso yerengurí qu nanje. ^{§§} **6:11:** Komo suki “**Mosesko**” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko **Sainai** purímo **hutuŋo mande** inoní mande ɳu rondaqe unipare yunaró. ^{***} **6:12:** “**Sanedrin**” ɳuko uni kembé-kembémboro huru-huru ka. Enendo Anutu koro **hutuŋo mande** soporo Juda unipare sopo yereyanjo.

Surumímboya††† hutuño mande*** ηuya huwó mande suki-suki yeyote.

¹⁴ Yiní ηande iñatowó, ‘Yesu, Nasaret noŋgo uni ηundo ya ηu rambaruruworo Mosesko otete nunaró ηu rohoréŋoweya.’ ”

¹⁵ Uni soso huru-huruko ηuno kunditanjurí ηundo Stiven kondé toŋete qeneŋguri, ko umukembé qeneŋguri muko sambo simó§§§ umukembé qembe taró.

7

Stivenko uni pará-pará toŋeyemo mande yesowaró

¹ Asa o qa-qa unindoro tapá uni* ηundo ηande yaró, “Mande yeteŋgo ηumbe hamómbe ma kini?”

² Yiní Stivenko ηande yaró, “Uni topo, awa okite, iŋoyi. Komo Anutu meté horé ηundo Abrahamko tunoqaró. Νu naruko ηuno Abraham Mesopotemia mirako ηuno watí yora, Haran yendémo kama oró.

††† **6:13:** “*Ya Surumi*” ηuko Anutu koro ya qu, ηunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjurí.

*** **6:13:** “*hutuño mande*” ηuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ηuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. §§§ **6:15:** “*sambo simó*” ηuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyotengo.

* **7:1:** “*o qa-qa unindoro tapá uni*” ηundo *Ya Surumímo* hu-hariri soporo ronda-ronda huru-huru owí muko, “**Sanedrin**,” ye nekoyaŋguri ηu sopoyaró.

³ Asa tunoqero ḥande miraró, ‘Ke mirake, topoke yorotoro mira ka witú kerewano quno ḥuno toñe qembe,’ yaró.

⁴ “Asa ko Abraham Kalitia mira ḥu rotoro Harran oró. Imemoŋgo iwí khumoní Anutuko riní ḥa mira ye itaka ḥano yotengo ḥano maheró.

⁵ Riní mahero mira tomó karo simburí kama taró, ko simó moré kini taró. Quko Anutuko mande kusiyoro ḥande miraró, ‘Keya soweke-poya mira parámi ḥaro simburí tunoqewango.’

⁶ Yero ḥande yaró, ‘Keño soweke uni meyowomboro mirako yotoro kasirayemo yuriqo, kumima naru 400 quroko o piyimi te yunowanjo.

⁷ Imemoŋgo nondo unipareto o piyimi te yunowanjo ḥuro yore ronda yerewe sowekepo mira ḥu roto tojero mahero ḥa mirako ḥano potoruku te nunowanjo.’

⁸ Ko Anutuko Abraham koya mande kondé ka kusiyoro koweye tojowero murí ḥu inaró. ḅundiro naŋge Abrahamko Aisak pisiyoro naru kande sanjiyoro kapusa ḥunde kini tiní kowí tojaró. Ko Aisakiko Yakop pisiyoro ḥunde naŋge te inaró, ko Yakopko usi-sinani 12 ḥu pisi yerero ḥunde naŋge te yunaró.

⁹ “Asa usi-sí ḥundo koneye Josep koro newonde tutu tero towo roti uni kato kimoro Isip ḥuno unjuri. Quko Anutuko ḥuno eneya yotoro

¹⁰ quhurí soso korowaró ḥu nongo rero samakanjaró. Samakanjoro iŋo-iŋo meté horé inoní Isip koro wiri yerete uni, “Pero,” ye nekaŋuri, ḥundo Josep ḥuro metéjoro riní Isip mira koya wiri yerete unindoro suwisawiyó soso koro uni kembéye yora.

¹¹ “Imemoŋgo korare Isip koya Kenan mi-rako ɻuno tunoqiní unipareto quhurí parámi korowangurí, ko usi-sinani o newero qu seqaro qenewero mepémo kini.

¹² Asa Yakopko o newero qu Isip ɻuno yote ɻu injoro naru koretero noreño usi-sinani asá yiriní unjgurí.

¹³ Ko naru irisayómo ɻuno unjgurí quno ɻuno Josepko tunomo topé-topé yimiraró, ‘No Josep.’ Nunde ɻuro Peroko Josep koro wini quro injaró.

¹⁴ Asa Josepko iwí Yakop koya suwi-sawiyómboya soso ɻu mahewaŋgo, yero neko yereró. ɻuko unipare 75 ɻundiro.

¹⁵ Nekoní Yakop Isip ɻuno uró. Yate-yate eneya usi-sinani soso ɻuya khumiqo,

¹⁶ ukúye yorero pitu Sekem yendémo onguri. Komo Abrahamko wondo silwa kumi Hamor soweyó yunoro uni tapu ka Sekem ɻuno kimaró. Asa uni tapu ɻuno soso tapu yereŋgurí.

¹⁷ “Komo Anutuko Isip rotowero naru karo mande kusiyoro Abraham miraró. Asa naru ɻu kutaqe mahiní usi-sinani qambu tero Isip mira ɻu maŋgoraŋgurí.

¹⁸ Ko yate-yate wiri yerete uni ka Isip ɻuno tunoqaró, ɻuko Josep ɻuro kama injaró.

¹⁹ Uni ɻundo usi-sinani kaná yerero o piyimi te yunoro kondé yimiraró, ona pisiyotenjo ɻu se sikuno yorotika khumoyi, yaró.

²⁰ “Nu naruko ɻuno Moses nimímbo pisiyaró, ko ɻuko simó meté horé. Iwí-nimímbo yano sopoyori kombo kapusa kini tiní

²¹ rero sikuno rotariyó. Nunde rotori Pero koro

nambunímbo simó ɳu rero ene naŋjuní qembe sopoyaró.

²² Sopoyoní Mosesko Isip koro iŋo-iŋo ɳu soso reyara. Ko ɳuko mande yewero wimbí rero kho kondé teyara.

²³ “Asa Mosesko kumima naruyó 40 ɳunde kini tini enejo topé-topé Israel yiyojero iŋaró.

²⁴ Uyariní Isip uni kato Israel uni ka roworemoyaró. Mosesko ɳu qenero Israel uni ɳu samakaŋoro Isip uni o piyimi te inoyeró ɳu uroní khumaró.

²⁵ Nunde tero ɳande iŋaró, uni topémbo ɳande iŋoyi tondajeweya, ‘Anutuko Moses kandímbo nore rambaruru koŋgo yoreweya.’ Nunde iŋaró, quko topé-topémbo kama iŋoyi tondajaró.

²⁶ Asa ita saranjoníqo, uni topé irisa kuma tariyó ɳu yiyojoro mepa mande ɳande yaró, ‘Yarikanje ɳunde ma tewero. Do karo yariŋombó naŋge roworemoyotiri?’

²⁷ “Uni ɳu topé roworemoyaró ɳundo Moses pitoro ɳande yaró, ‘Ke dando koriní nore wiri nerero ronda nerewero tete?’

²⁸ Keto suwo Isip uni ɳu uri khuma ɳunde naŋge nombe nurowero tete?’

²⁹ Nunde yiní Moses sore tonjero mira meyowo, Mitian mirako, ɳuno kunditero, yate naŋo-simó irisa pisi yereró.

³⁰ “Asa imemonjgo kumima naru 40 ɳunde kini tini, sambo simó[†] kato mira wimbímo Sainai purí

[†] 7:30: “**sambo simó**” ɳuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjgo.

kutaqemo ḥjuno te kunzi qayara quno ḥjuno eneno tunoqaró.

³¹ Tunoqiní Mosesko ijondata parámi tero qenewero woso uyaro Uni Parámimboró mañgó injoní ḥjande yaró,

³² ‘No keño usinjeporo Anutuye, asa Abraham, Aisak, Yakop koro Anutuye,’ yaró. Njunde yiní Moses injoro yukuworo qenewero sasaro taró.

³³ “Asa Uni Parámimbo ḥjande miraró, ‘Khe punu-punu kheñgemo ḥju se roto. Ke mira ḥjanó kañeyote ḥjako surumí.

³⁴ No uniparene Isip yotengo ḥju quhurí korowoyotenyo ḥju hamó yiyyoteno. No tendoye injoyoteno, ko itaka oroso yerewero koro umbuteno. Asa otoqoka koreweka Isip u.’

³⁵ “Nu Moses ḥjuko, komo unindo huwójoro ḥjande yançuri, ‘Ke dando koriní nore wiri nerero ronda nerewero tete?’ Asa uni ḥju nañje, sambo simó te kunziko tunoqaró quno ḥjuno Anutuko asájoní wiri yerete uni tero unipare kimo yerewero uni‡ tunoqaró.

³⁶ Enendo unipare yore oro o wimbí moré§ enesó-enesó Isip ḥjuno taró, ko windi mandumimo taró, ko mira wimbímo kumima naru 40 quroko njunde taró.

³⁷ “Nu Moses ḥjundo Israel unipare ḥjande yimiraró, ‘Anutuko ye keweroye moñgo ka riní ye-ye uni ka no qembe tunoqeweya.’

‡ **7:35: “kimo yerewero”** ḥjuro murí muko ḥandiro: unipareto o piyimi kusuñoyómo kusiyowí yotengo. Njundiro nañje Anutuko kimo tero yoriní kina yowañgo. § **7:36: “o wimbí moré”** ḥjuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí njunde tunomo yoweya.

38 Enendo uniparetoro huru-huru keweroko mira wimbímo yora, ko sambo simó Sainai mira purímo miraró koya norejo usi-sinanimboya kewero uni tunoqaró. Enendo yoto-yoto koro mande qu ḥnu rero nore nunaró.

39 “Quko usi-sinani muko mandí iñowero piy-iminjanjuri. Kini, ḥnunde pitoro newondaye ro-horéjoro Isip koro qene nunju tero

40 Aron ḥnande miranjuri, ‘Keto norejo anutu-nani kumi yondowoka korete uyari yohowewato. Dokoro Moses ḥnando nore Isip noŋgo nore ḥano maheró, ḥnu dana u, nore kama iñoteto,’ yanguri.

41 Nu naruko ḥnuno makao simó kapí-kapí ka toworo anutu kota-kota koro o qa-qa tero oka towanjuri ḥnuro ningu-ningu tero hoho teyanjo.

42 Nunde tiqo, Anutuko huwó yiriní o kondé kumi samboko yote ḥnuro potoruku te yunanjuri. Kako komo suki ye-ye unindoro sokomeko o ḥnuro mande ka ḥnande nakayáŋjanjuri,

“ ‘Ye Israel koro wini qu,
komo ye kumima naru 40 ḥnunde mira
wimbímo ḥnuno yotoro
o qa-qa enesó-enesó no kama te nunanjuri,
hamómbe?

43 Kini, ye Molok koro tuwi yamaru ḥnu re hokoro
yenjo anutuye Repan koro tutu ḥnuya re
hokanjuri.

Nu kapo-kapo towanjuri ḥnu ye potoruku te in-
oyanjuri.

Asa ko nondo ye yohowewe Bapilon amuno
uwango.’

44 “Asa usi-sinanimbo Anutuko hutuño mande yunaró ɳuro tuwi yamaru ka raŋgurí. Anutuko ya ɳuro kapo-kapo Moses witúŋoro, ‘Nandiro naŋge re qembe,’ ye mironí ɳunde taŋgurí.

45 Ko yate-yate Anutuko mira ɳaro simburí enesó-enesó ɳu yohowiní usisambananimboya Josua koya tuwi yamaru ɳu re maheŋgurí. Nāno yuri, yate-yate Dewit** tunoqaró.

46 Tunoqiní Anutuko ɳuro metéjoni Dewitko Yakop†† koro Anutu quro ya hamó ka rewero hariri taró.

47 Quko Solomonko ya ɳu raró.

48 “Nunde raró, quko Anutu Koreko Horé yote ɳundo uni ya reyoteŋgo quno ɳuno kama yote. Hamó, ye-ye uni‡‡ kato ɳande yaró,

49 “Uni Parámimbo ɳande yete,

‘Sambo ɳuko neneŋo yakutí kunditewero qu ko noko ɳuko khene re ɳuno kheteyoteno.

Do ya kiraró ka neneŋo rewaŋgo,

ko dano kunditero imaŋgewano?

50 Neneŋo kandenembo o soso towanowó, hamómbe?’ ” §§

51 Asa ɳunde yero Stivenko ɳande yaró, “Yeko mande wenda-wenda uni. Yeŋo newondeye, kusumboye muko kape uni ɳunde qembe.”*** Ye

** **7:45:** “**Dewit**” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iŋo inaró, ko yate-yate Israel unipare ɳuyako Dewit kondé iŋo inaŋgurí. †† **7:46:** “**Yakop**” ɳuko Juda uniparetoro pukoye, owí kako “Israel”. ‡‡ **7:48:** “**ye-ye uni**” ɳuko Anutuko mandí yunoní unipare yu-naŋgurí. §§ **7:50:** Aisaia 66:1-2 *** **7:51:** “**kape uni**” ɳuko Israel koro Anutuye ɳu kama iŋo howeyotengo.

naru rokójoro usisambaye ɳunde qembe tero Yuqa Surumímboya kuma teyotengo.

⁵² Do ye-ye uni ka yora, asa usisambayembo o piyimi kama te yunaŋgurí? Ko ye-ye uni kato uni ronenejowí maheweya ɳuro yesowaŋgurí, ɳu ɳuya usisambato yuri khumanŋgurí. Ko itaka yendo uni ronenejowí ɳu turiri re inoyi uri khumaró.

⁵³ Yeko Anutu koro hutuŋo mandeyó††† sambo simó kandeye moŋgo ranŋgurí, quko ye ɳu kama howeyotengo.”

Wondopo Stiven uraŋguri

⁵⁴ Asa uni pará-parámbo mande soso ɳu iñoro saŋgirí parámi tero Stiven qenero metoye kindatangguri.

⁵⁵ Quko Yuqa Surumímbo Stiven quroko maŋgoriní, sambo saŋano kondé tonjetero Anutu koro sine parámi qenero, Yesu ɳuya Anutu koro kandí kondésina kaŋeyoní qenero

⁵⁶ ɳande yaró, “Qeni! Sambo kosoní Unindoro Naŋuní Anutu koro kandí kondésina kaŋiní qeneteno.”

⁵⁷ ɳunde yiníqo, kondé piyimi nekoro kusumboye wiſumuŋoro otoqoro Stivenko kopo kheŋgejoro

⁵⁸ toworo yendé hoŋgo andusina roti umbuní wondo raŋo utoyango. Ko uni ene o piyimi taró ɳuro yesowaŋgurí ɳundo kowe punu-punu

††† 7:53: “**hutuŋo mande**” ɳuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ɳuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyeró.

piruye### se rotoror se simó keta, owí Sol, ηuro khímo ranjuri.

59 Wondopo utoyuriqo, Stiven ηande hariri taró, “Uni Parámi Yesu, yuqane re!”

60 Ko potoruku rero kondé ηande nekaró, “Uni Parámi, keto quhuri ηaro topé ma te yunowero.” Ήunde yero ete khumaró.

8

¹ Ko Stiven uri khumaró quno ηuno Solko qenero ηuro metéñoyeró.

Anutu koro huru-huru ηundo quhuri koroworo wisikaranajançuri

Nu naruko ηuno Yerusalem ηuno unindo sañgirí tero hurí rero iñondutu koro huru-huru ηu o pipiyimi te yunoyañgo. Asa ko soso sorero Judia mirako, Samaria mirako ηuno wisikaranajançuri. Asá yerewí uni ηundo nañge Yerusalem ηuno yançuri.

2 Uni kumi Anutu koro murí howeyañgo ηu Stiven re tapuñoro tendo parámi tançuri.

3 Quko Solko iñondutu koro huru-huru ηu rambaruru yereyara. Enendo yayemo oro uni ηuya pare ηuya yowosoro uro kusi-kusi yano yorotaró.

Filipko Samaria mirako ηuno mande yesowaró

7:58: “kowe punu-punu piru” ηunde qu unipareto kowe punu-punu meyowo weheñoyerançuri.

4 Asa unipare ɳu sorero wisikaraŋo uyaro yendé enemo-enemo tojero miti mande* yesowaŋgurí.

5 Filipko Samaria mirako† ɳuno yendé kano uro ɳu Kristo ɳuro‡ yesoworo yimiraró.

6 Yimitoro o wimbí moré§ tiní unipare qambu qundo kondé tonejtero mandí yaró ɳuro kusumbo ranĝurí.

7 Dokoro enendo yuqa pusú** qambu uni quroyemo yaŋgurí ɳu yohowiní kondé kiwero yorotoro tonejgurí. Ko uni qambu wimbuye khumaró, ko kheye piyimi mu, ɳu yoriní meté tanĝurí.

8 Nunde ɳuro yendémo ɳuno niŋgu-niŋgu parámi tanĝurí.

Saimon, ɳu o wimbí moré piyimi mu teyara uni ɳuro sowo mande qu

9 Uni ka ɳu yendémo ɳuno yaró, owí Saimon. Enendo o wimbí moré piyimi kumi teyoní Samaria unipareto qenero newondeye

* **8:4:** “*miti mande*” ɳuko Anutuko **Kristo** asájoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɳuro mande meté mu naŋge. † **8:5:** “*Samaria* mira” ɳuko Judia mira koya Galili mira koya keweroyarimo yora. Komo suki wini kato mira meyowo moŋgo mahero ɳuno kunditeyanĝurí. Narune-narune Samaria koya Juda keweroyemo saŋgirí tanĝurí.

‡ **8:5:** “*Kristo*” ɳuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɳu. § **8:6:** “*o wimbí moré*” ɳuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ɳunde tunomo yoweya. ** **8:7:** “*yuqa pusú*” ɳuko **sambo simó** ɳunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotenjo.

uroní niŋgu-niŋgu teyan̄gurí. Ko enejo owí hokoyaŋgurí.

10 Unipare owéye moré mu ko owéye moré kini qu ɻu soso mandí iñoro ɻande yaŋgurí, “Uni ɻako Anutu koro wimbí parámi qu reyote.”

11 ɻunde yaŋgurí, dokoro naru piru ɻundiro o wimbí moré ɻu teyoní newondeye uraró.

12 Quko Filipko Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó^{††} ko Yesu Kristo owí ɻuro miti mande qu yesowaró quno ɻuno uni ɻuya pare ɻuya iñondutu tero sono raŋgurí.

13 Ko Saimon ɻuya iñondutu tero sono raró. Enendo Filip koya uyaro Filipko o wimbí moré parámi teyaró qu qenero newondí uroní niŋgu-niŋgu taró.

14 Asá yerewí uni^{‡‡} Yerusalem ɻuno yotoro mande piña ɻande iñaygurí, asa Samaria uni Anutu koro mande qu raŋgurí. Asa ɻunde iñoro Pita koya Jon koya asá yiri eneno uriyó.

15 Uro Yuqa Surumí saŋayemo umbuweya ɻuro hariri tariyó.

16 Dokoro Uni Parámi Yesu owímo sono raŋgurí naŋge, Yuqa ɻundo keweroyemo ka saŋano kama umburó.

17 Asa kandeyari saŋayemo riri, Yuqa raŋgurí.

18 Asa Saimonko asá yerewí uni irisa ɻu yiyoŋí kandeyari unipare saŋayemo riri Yuqa raŋgurí. ɻunde ɻuro wondo yunowero tero ɻande yaró,

^{†† 8:12:} “**Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo**” ɻuno iñondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowaŋgo.

^{‡‡ 8:14:} “**asá yerewí uni**” ɻuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó taŋgurí.

19 “Yarindo wimbu ḥu ka re no ḥuya nunorika no kandene rero uni ka sajano rewano ḥuko Yuqa reweya.”

20 Yiní Pitako ḥande miraró, “Ke Anutu koro puriño kimowero quro iñote! Nunde ḥuro wonderoke muko keñomboya piyo tewari!

21 Keto mande yesowowero kho qu tewero mepémo kini, dokoro Anutu tonímo newondeke muko ronenerenowí kini.

22 Nunde ḥuroko oteteke piyimi ḥuro surumí tero newonde rohoré teya Uni Parámiwore hariri teka newondekemo o piyimi iñoyote ḥuro quhurí ḥu re rotoní.

23 Dokoro no ke kiyo iñoteno, ko keño newondeke piyo tiní quhurímbo kondé kusi kereyote.”

24 Nunde yiníqo, Saimonko mande topé ḥande yaró, “Yari Uni Parámiwore hariri tirika no samaka niriní o piyimi ḥuro yitiri ḥuko nono kama tunoqiní,” yaró.

25 Asa Yesu ḥuro yero Uni Parámimboró mande qu yesowori kini tiní pitu ko Yerusalem oro yendéne-yendéne Samaria khewore miti mande^{§§} yesoworo oriyó.

Filipko Itiopia unino miti mande yesowaró

26 Asa Uni Parámimboró sambo simómbo*** Filip ḥande miraró, “Otoqoya khe Yerusalem ro-

§§ 8:25: “miti mande” ḥuko Anutuko **Kristo** asájóní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge. *** **8:26: “sambo simó”** ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo.

toro Gasa yendémo ḥuno uyote ḥuwore u.” Khe ḥuko mira wimbíwore uyote.

²⁷ Asa yiní Filip otoqoro toñeró. Kheko ḥuno Itiopia mira koro uni ka qeneró. ḥuko Itiopia koro wiri yerete pare, Kandake,^{†††} ḥuro kho uniyó ka. Enendo ononjoyó soso sopoyaró. Komo potoruku te inowero quro Yerusalem oní

²⁸ kini tiní rohoréjoro uyaró. Uyaro karis sañano kunditero ye-ye uni^{‡‡‡} Aisaia koro sokome qu weyaró.

²⁹ Asa Yuqako Filip miraró, “Uyareya karis ḥuro tañímo u.”

³⁰ Nunde yiní khengejoro uyariní uni ḥundo ye-ye unindoro sokome qu weyoní ijáró. Filipko yaró, “Kepe mande ḥuro murí ḥumbe ijotepe ma kini?”

³¹ Yiní ḥande yaró, “Uni kato no kama witú nereweya tiníqo, ḥu date ijowano?” yero ḥande miraró, “Are noya kundite.”

³² Mande sokome quroko qu weyaró ḥuko ḥandiro,

“Sipsip uruwero ḥunde qembe,
sipsip simó huí toñuwero qembe,
enendo mondó ta nañge yora.

³³ Unindo ri umbuní murí piyimiwore rondañgurí.

Danimbo enejo soweyómboro yeweya?
Dokoro noko noñgo yoto-yotoyó re rotançgurí.”

††† **8:27:** “Kandake” ḥuko Itiopia mira koro wiri yerete pare soso quro owé ka. ‡‡‡ **8:28:** “*ye-ye uni*” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunañgurí.

34 Sopo-sopo uni ɻundo Filip ɻande miraró, “Meté, yeka iñowe. Ye-ye uni ɻundo dani karo mande ɻa yaró? Numbe eneñomboro yarómbe ma uni meyowomboro yaró?”

35 Yiníqo, Filipko hurí rero ɻu mande ɻuro muri yero Yesu koro miti mandeSSH ɻu yesowaró.

36 Asa khe ɻuno uyareyate sopo-sopo uni ɻundo sono ka qenero ɻande yaró, “Qeno, sono ɻa. Do kato kusi niriní no sono kama rewano?”

37 (-)*

38 Asa, yiní karis kañiní Filip koya sopo-sopo uni ɻuya sonono uro Filipko uni ɻu sono re inaró.

39 Sono roto ariní waka ta Uni Parámimboró Yuqa qundo Filip riní tonjeró. Tonjiní sopo-sopo uni ɻu pitu ko kama qeneró. Ko niñgu-niñgu tero khe ɻu howe uró.

40 Quko Filip Asotus yendémo ɻuno tunoqaró. Ko yendé enemo-enemo uro miti mande yesowoyara, yate Sisaria yendémo ɻuno uró.

9

Sol newonde rohoré taró

§§§ **8:35:** “**miti mande**” ɻuko Anutuko **Kristo** asájoní khu-moro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɻuro mande meté mu naŋge. * **8:37:** Komo suki Lukiko mande soso ɻa nakayájaró, ko imemongo uni kato mande kañuya nakayájoro sowe taró. Kowe sokome kumimboko mande ɻu wini 37 rokóŋoyotenjo. Mande ɻuko ɻandiro: Yiní Filipko ɻande yaró, “Kepe newondekepo soso iñondutu tiníqo, sono meté ɻundiro reweya,” yaró. Yiní sopo-sopo uni ɻundo mande topé ɻande yaró, “No ɻande iñondutu teyoteno, ko Yesu Kristo ɻuko Anutu koro Nañuní,” yaró.

1 Asa Solko Uni Parámimboró iŋo-iŋo rewero uni* yuroweka khumoyi yeyara. Nunde tero enendo o qa-qa unindoro tapá unino† uyaro

2 sokome karo kirayaró. Juda unindo Damaskus yendé parámimo ɳuno sokome ɳu qenero wimbu Sol inoyi unindoya paretoya Khe ɳu‡ howeyanço ɳu kondé yondoworo se Yerusalem owanjo.

3 Asa sokome ɳu rero uyariní Damaskus kutaqemo ɳuno hiyó kondé ka sambo kongo eneno ɳuno umburó.

4 Umbuní Sol kina nokono umbu raŋoro maŋgo ka iŋoní ɳande yaró, “Sol, Sol, do karo ke no rowore nereyote?”

5 Ko Solko yaró, “Uni parámi, ke dani?”

Yiní ɳande yaró, “No Yesu. Ke no rowore nereyote.”

6 Quko otoqoya yendé quroko oyo. Imemonjoko uni kato ke o teweya ɳuro kimiroweya.”

7 Uni Sol koya uyareŋgurí ɳuno qu yuku-woro mande yewero rukusuwaŋgurí. Mande ɳu iŋaŋgurí, quko uni ka kama qeneŋgurí.

8 Asa Sol otoqo tonjetaró, quko tonjí huriri taró. Nunde tiní kandímo toworo Damaskus yendémo oŋgurí.

* **9:1:** “*iŋo-iŋo rewero uni*” ɳunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iŋo-iŋo yunoyeró. † **9:1:** “*o qa-qa unindoro tapá uni*” ɳundo **Ya Surumímo** hu-hariri soporo ronda-ronda huru-huru owí muko, “**Sanedrin**,” ye nekoyaŋgurí ɳu sopoyeró.
‡ **9:2:** “Khe” ɳuko murí keta qu iŋondutu unipareto howeyançurí.

9 Kosa naru kapusa ɳunde toŋí huriri tiní o, sono kama neyara.

10 Ijo-iyo rewero uni ka Damaskus ɳuno yora, owí muko Ananaias. Asa Uni Parámimbo quko owí nekoro ɳande yaró, “Ananaias.”

Yiní ɳande yaró, “Uni Parámi, no yoteno,” yaró.

11 Uni Parámimbo ɳande miraró, “Uni kako owí Jutas, yendémboro khe ɳu, ‘Roneneŋowí,’ ye nekoyotenjo qu, ɳuno yote. Asa otoqoya ya ɳu seqa uyareya uni ka Tarsus yendé moŋgo owí Sol ɳuro osese te qeno qembe. Itaka hariri tero yorote.

12 Toŋí muko huriri tete. Quko ɳuno uni ka qene, owí muko Ananaias, ɳu arero kandí toŋímo ra. ɳunde tiní toŋí meté tero toŋeta.”

13 Ananaiasko mande topé ɳande yaró, “Uni Parámi, no iŋoteno, quko uni ɳuro mande parámi yetenjo, otete piyimi enesó-enesó kejo unipareke meté horémboya§ Yerusalem ɳuno te yunoyara.

14 Ko o qa-qa unindoro tapá uni ɳundo wimbu inoyi, unipareke kejo mande iŋoro hariri teyotenjo ɳano qu kusi yereweaya.”

15 Uni Parámimbo ɳande miraró, “Ke u. Nenenjombo ene rokójoro kho ka inano, ko enendo uni wini meyowomboya,** wiri yerete unindoya, Israel uniparetoya toŋeyemo nenenjo owéne ɳuro yesowo yimiroweya.

§ **9:13:** “**unipare meté horé**” ɳuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ɳu “unipare meté horé” ɳuro murí muko ɳandiro, “Anutu koro unipare” naŋge. ** **9:15:** “**uni wini meyowo**” ɳunde quko Juda unipare kini qu naŋge.

16 Hamó, do o quhuri ka neneñomboro korrrowewya ḥu ene witúñowano.”

17 Asa Ananaias uyaro ya ḥu quroko oro kandí re Sol sanjano rero ḥande miraró, “Topo Sol, ke kheko maheyuri Yesu keno tunoqaró, ḥuko Uni Parámi, ko enendo no asá niriní keno areteno ḥa. No arewe tonenje meté tiní Yuqa Surumí quando keno uya mañgoriní.”

18 Nunde yiní, waka ta oka soró qembe ka Sol toní moñgo tondanje umbuní meté tonetero otoqoní sono re inaró.

19 Ko o qímboro nero wimbu raró.

Solko Damaskus ḥuno mande yesowaró

Asa Sol kosa naru kumimo ino-ino rewero unindoya Damaskus yendémo ḥuno yorango.

20 Nu naruko ḥuno Juda uniparetoro huru-huru yayemo^{††} mande ḥande yeyara, Yesu ḥuko Anutu koro Nañuní, ye yesowoyara.

21 Uni soso mandí inoro yukuworo ḥande yançurí, “Komo uni ḥundo unipare owé ḥuwore hariri teyotenjo ḥu Yerusalem ḥuno rambaruru yereyaró, ko itakako unipare ḥunde qu kusi yerero o qa-qa unindoro tapá unino^{‡‡} ḥuno se owero ḥano maheró, hamómbe?”

22 Quko Solko wimbu parámi tero Juda uni Damaskus yançurí ḥu yorero ino-inoye takaro

^{††} **9:20:** “**huru-huru ya**” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyançurí. ^{‡‡} **9:21:** “**o qa-qa unindoro tapá uni**” ḥundo **Ya Surumímo** hu-hariri soporo ronda-ronda huru-huru owí muko, “**Sanedrin**,” ye nekoyañgurí ḥu sopoyaró.

ηande witú yereró, ko Yesu ηuko Kristo §§ ηu. Nunde yiní mande topé tewero rukusuwaŋguri.

²³ Asa naru piru ta rotoníqo, Juda unindo koporo Sol uri khumowero quro mande kusiyaŋguri.

²⁴ Quko Sol mande ηuro iŋaró. Ko Juda unindo uri khumowero quro yendé ηuro mako qu soso kosa suwo sopoyaŋguri.

²⁵ Quko Sol koro iŋo-iŋo rewero unindo suwono ri tongo puŋe parámi quroko kunditiní hoŋgo wituwore re rotoyi uró.

Sol Yerusalem oró

²⁶ Asa Sol Yerusalem oro Yesu koro iŋo-iŋo rewero unindoya*** kopowero yero iŋaró. Quko uni ηundo sasaro tero eneko iŋo-iŋo rewero uni ka tunoqaró ηuro kama iŋaŋguri.

²⁷ Quko Barnabasko Sol rero asá yerewí unino††† oro ηande yimiraró, ko Solko kheko Uni Parámi qeniní mande ka miraró, ko Damaskus ηuno wimbu rero Yesu owímo mande yesowyaró.

²⁸ Nunde ηuro Sol eneya Yerusalem ηuno yotoro uyare mahe tero wimbu rero Uni Parámimboró owímo mande yesowoyeráró.

²⁹ Enendo Juda uni Grik mande yeyango ηuya mandeto kuma teyara. Ko uri khumowero ηuro kheyó seqaŋguri.

§§ 9:22: “**Kristo**” ηuko Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ηu. *** 9:26: “**iŋo-iŋo rewero uni**” ηunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iŋo-iŋo yunoyeráró. ††† 9:27: “**asá yerewí uni**” ηuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó taŋguri.

30 Quko topé-topémbo ɳuro injoro Sol rero Sisaria yendémo uro asáni enejo yendéyó, Tarsus,*** ɳuno oró.

31 Nunde ɳuroko mira soso Judia, Galili ko Samaria ɳuno ijondutu koro huru-huru\$\$\$ ɳu meté kunditeyaŋgurí. Nunde yuriqo, ijondutuye kondériní Uni Parámi ɳuro sasaro ti Yuqa Surumímbo newondeye rukisoyoní unipare qambu eneya kopoyaŋgurí.

Pitako Ainiás riní meté taró

32 Naru kano Pitako mira soso ɳuwore toŋeyate Lita yendémo ɳuno uro unipare meté horé* quya ɳuno yorango.

33 Nu yendémo ɳuno uni ka qeneró, owí muko Ainiás. Wimbu khe kandí soso khumoni yakutímo naŋge eteyoní kumima naru kande saŋjyoro kapusa ɳunde rotaró.

34 Pitako qenero ɳande miraró, “Ainiás, itaka Yesu Kristo† ɳundo koriní meté tete. Otoqoya yakutíŋge rongaruwo.” Yiní waka ta otoqaró.

*** **9:30:** “Tarsus yendé” ɳuko mira meyowo, owí muko Silisia, ɳuno yora, Esia mira parámi ɳuno naŋge. \$\$\$ **9:31:** “**ijondutu koro huru-huru**” ɳuko unipare soso Yesu ijondutuworo nokone-nokone ɳuno huruwoyotenqo qu. * **9:32:** “**unipare meté horé**” ɳuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ɳu “unipare meté horé” ɳuro murí muko ɳandiro, “Anutu koro unipare” naŋge. † **9:34:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ɳu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋgurí.

35 Ko Lita uni soso koya Saron mira koro uni
ηuyako soso qenero Uni Parámiwore newonde
rohoré tanjuri.

Pitako Tapita riní pitu ko otoqaró

36 Asa Jopa yendémo ηuno iñó-iñó rewero pare
ka owí Tapita ηuno yaró. Owí ηu Grik mande-
wore ηande nekoyañgo, Dokas, yeñañgo. Naru
rokóñoro enendo o meté unipare te yunoro uni
otoro tukuni teyanjuri ηu samaka yereyara.

37 Asa ηu naruko ηuno se khumo teyate khu-
maró. Khumoní ukúñjo sonoworo rero ya quroko
ηuno wasa koreko quno rañguri.

38 Lita yendé ηuko Jopa yendé tanjímo yora.
Nunde ηuro iñó-iñó rewero unindo, Pita Lita
yendémo ηuno yote, yero injanjuri. Ko uni irisa
asá yiri eneno oro ηande kirayariyó, “Waka ta
noreno mahe,” yariyó.

39 Asa Pitako otoqoro irisa ηuya tonjenguri. Ko
ηuno uyaro wasa koreko quno ηuno oró. Oní
wapu kumimbo Pita tanjímo mahe kañero ten-
duruworo Dokasko eneya yara quno kowe punu-
punu kumi tinjyaró ηu se witúñanjuri.

40 Asa Pitako unipare soso yohowiní yendémo
uiyiqo, potoruku rero hariri tiní kini tiní ukúñjo
ηande miraró, “Tapita, otoqo,” yaró. Nunde yiní
pare ηu tonjetero Pita qenero otoqoro kunditaró.

41 Kunditiní kandímo towoní otoqoro kañiní
unipare meté horémboya‡ wapu ηuya neko
yerero pare pitu ko otoqaró ηu witú yereró.

‡ 9:41: “**unipare meté horé**” ηuko oteteye soso muko meté
nanje kini. Kini, owé ηu “unipare meté horé” ηuro murí muko
ηandiro, “Anutu koro unipare” nanje.

⁴² Nunde tiní mande piña ḥu Jopa yendéwore tonjiní unipare soso piña mande iñangurí, ko uni qambu Uni Parámi iñondutuwoyañgurí.

⁴³ Pitako naru piru ta Jopa ḥuno makao kowí rongaruwoyara uni kaya yari.

10

Sambo simómbō Kornilius mande ka yaró

¹ Asa uni ka Sisaria yendémo ḥuno yaró, owí muko Kornilius. Ḥuko kuma unindoro sopo-sopo uni qu ka, ko enendo Rom koro kuma unindoro huru-huru parámi ka, owí “Itali koro huru-huru,” yeyañgurí, ḥuro quroko uni kumi sopo yereyara.*

² Ḫu uni ḥuya suwisawiyómboya Anutu koro murí howero Anutu koro soreyanjo. Enendo Juda uni otoro tukuni teyanjurí ḥu wondo yunoro samaka yereyara. Ko naru rokóñjoro Anutuwore hariri teyara.

³ Naru kano, suwoya 3 kilok ḥunde tiníqo, kapo ka qeneró muko sambo simó† ka qeneró. Sambo simó ḥundo eneno mahero ḥande yaró, “Kornilius.”

⁴ Yiní Kornilius kondé tonjetero sasaro tero ḥande yaró, “Uni parámi, do ka?”

Yiníqo, ḥande yaró, “Anutuko keño haririke ḥuya oteteke meté ḥuya o qa-qa meté mu qembe ḥuro iñote.

* **10:1:** “kuma unindoro huru-huru parámi” ḥunde quko uni 600 ḥuno yoranjo. Sopo-sopo uni ḥunde qundo kuma uni 100 sopo yereyanjo. † **10:3:** “*sambo simó*” ḫuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo.

5 Asa itakako uni ka asá yereka Jopa uyaro Saimon, owí kako Pita, ḥu seqayi. Qene nekoyika mahiní.

6 Uni ḥundo makao kowí rongaruwoyara uni owí Saimon ḥundo yano yote. Saimon koro ya qu windi sumeyoro yote.”

7 Sambo simómbo mito roto tonjiníqo, sunará simójо irisa koya kuma uni kanata ḥuya neko yereró. Kuma uni ḥuya Anutu koro muri howeyara, ko Kornilius koro sunará teyara.

8 Neko yerero o soso ḥuro yimitoro asá yiriní Jopa uyareñgurí.

Pitako kapo ka qeneró

9 Asa uyareyate saranjoní kosa keweroko ḥuno Jopa yendé kutaqemo uyareñgurí. Nu naruko ḥuno Pita hariri tewero ya sañano oró.[‡]

10 Oro qímboro khumoro o newero quro injaró. Asa topémbo o rongaruwoyuriqo, iño-iñoyó rohoréjoní

11 sambo qeniní kosoní oka tuwi parámi qembe qeniní kato nunjiní nimí kini ḥu toworo rondanjiní nokono umburó.

12 Tuwiko ḥuno po muri-muri, sire ko nú yançgurí.

13 Ko manjo kato ḥande miraró, “Pita, otoqoya nú-qare ka yuto ne.”

[‡] **10:9:** Israel mirako ḥuno “ya umó” ḥuko suruño kini, papare nanje. Uni kumimbo ḥuno kañero piña mande meté yeyançgurí.

¹⁴ Quko Pitako yaró, “Uni Parámi, noko no ma! No oka ka pusú ɳunde qu kama nanowó.” §

¹⁵ Ko mango ɳundo pitu ko ɳande yaró, “Anutuko o sara naŋge towaró ɳu keto pusú yero ma yewero.”

¹⁶ Nu soso naru kapusa ɳunde tunoqiní tuwi ɳu waka ta samboko koreko oró.

¹⁷ Asa Pitako iŋo-iŋoyó kape tiní newondímo ɳande yaró, “O enesó qeneteno ɳuro murí muko, ɳu datiro?” Ene watí ɳunde naŋge iŋoyoní uni Korniliusko asa yereró ɳundo mahero Saimon koro ya ɳuro osese tero, yate mahero ya makono kaŋaŋgurí.

¹⁸ Kaŋero ɳande nekoyaŋgurí, “Saimon, owí kako Pita, ɳumbe ɳano yotepe ma kini?”

¹⁹ Pita kapo qeneró ɳuro watí iŋondataqeyoní Yuqako ɳande miraró, “Qeno, uni kapusako ke seqa kereyoteňgo.

²⁰ Asa ko otoqo uya eneya tonji. Nenejombo uni ɳu yorewe mahetenjo. ɳuro ma iŋondataqewero.”

²¹ Yiní Pitako uro ɳande yimiraró, “No uni ɳu seqayotengo. Ye do karo mahetenjo?”

²² Yiní ɳande yaŋgurí, “Kuma unindoro sopo-sopo uniye Kornilius, ɳundo nore asá niriní maheteto. Nuko uni roneneŋowí** ko Anutu koro soreyote. Juda wini soso ɳande yejotengo, ‘Nuko

§ **10:14:** Juda unipareto **hutuŋo mande** howero posepo, nú-qare kiraróye kumi naŋge neyaŋgo, ko kumi muko Anutu tonjimo pusú tete, unipareto newero mepémo kini. ** **10:22:** “**uni roneneŋowí**” ɳuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.

uni meté,’ yeyoteñgo. Asa sambo simó†† surumí kato ḥande miraró, ko enendo ke neko kiriníka keto yayómo mahero mande ka yeka iñoweya.”

²³ Nunde yiyo, yorero yano oro kunditançgurí.

Pitako Korniliusko yano ḥuno oró

Asa sarañoníqo, Pita otoqoro eneya tonçengurí. Ko iñondutu uni kumi Jopa noñgo qu ḥuya tonçengurí.

²⁴ Tonçeyate sarañoní Sisaria yendémo ḥuno onçgurí. Kornilius suwisawiyómboya nembe topémboya neko yiriní mahe koporo sopoyañgurí.

²⁵ Asa Pita ya quroko oníqo, Kornilius eneno mahero khímo rokarájo umburo potoruku te inaró.

²⁶ Quko Pitako okokoworo ḥande yaró, “Otoqo. No ḥuya uni nañge.”

²⁷ Nunde yero irisa ḥundo mande yero ya quroko oriyó. Oro unipare qambu kopoyuri iyiaró.

²⁸ Asa Pitako ḥande yimiraró, “Yenjombo inotengo, Juda koro hutuño mande qundo ḥande yete, ko norendo uni wini meyowo quya kunditewero mepémo kini.‡‡ Quko Anutuko ḥande no witú nereró, ko nondo uni ka qene rondajero pusú yewero mepémo kini.

†† **10:22: “sambo simó”** ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyoteñgo. ‡‡ **10:28:** Naru rokónjoro Juda uniparetoya **uni wini meyowomboya** sañgiri tañgurí. Juda unipareteto ḥande ye iñançgurí, ko nore Anutu koro unipare, uni meyowo kini. Uni wini meyowo ḥundo ḥande ye iñançgurí, ko Juda unipareteto unipare soso huwó yereyançgurí. Nündiro nañge sañgiri tañgurí.

²⁹ Nunde ḥuro no neko nerenguri quno kina maheteno. Asa ko ḥande osese yereten, ye do murí karo no neko nerenguri?”

³⁰ Ko Kornilius ḥande yaró, “Kosa naru nimí kini komoko, suwoya 3 kilok ḥandiro nange, no yanemo hariri teyanowó. Nunde teyowe uni ka kowe punu-punuyó muko hiyóqeyaró ḥundo mahero tojenemo kañaró.

³¹ Ko ḥande yaró, ‘Kornilius, Anutuko haririke ijote, ko uni otoro tukuni teyotengo qu samaka yerero o yunoyote ḥuro ijote.

³² Asa ko uni ka asá yereka Jopa uyaya Saimon owí kako Pita nekoyika mahini. Uni ḥu makao kowí roñgaruwoyara uni owí Saimon koya kunditero yayó windi sumeyoro ḥuno yote,’ yaró.

³³ Nunde ḥuro nondo waka ta mande ka rewe keno uyaró ḥu. Ko keto o meté te nunoro mahete. Asa nore soso koporo Anutu toñimo ḥano kañato Uni Parámimbo mande kunaró ḥu yeka iñowato.”

Pitako Kornilius miti mande yesowo miraró

³⁴ Asa Pitako hurí tero ḥande yaró, “Hamó horé, itaka ḥande iñoteno, ko Anutuko unipare soso ḥuro otete kanata nañge howeyote.

³⁵ Enendo uni wini soso enejo soreyotengo, ko o roneneñowí mu teyotengo, ḥu soso quro metéñoyote.

³⁶ Anutuko miti mande ḥu rero nore Israel

nunaró. Mande ɳuko ɳandiro: Yesu Kristo, §§ uni soso koro Uni Paráminanimbo nore noriní Anutu koya newonde kanata teyateto.

³⁷ Yendo Judia mirako o soso tunoqaró ɳuro injoyotengo, quko Galili mirako ɳuno huri taró. ɳuno Jonko unipare mande yesoworo sono re yunaro.

³⁸ Yate Anutuko Nasaret yendé uni ɳu, Yesu, rokójoro Yuqa Surumí inoro wimbu parámi inaró. Anutuko eneya yoní wimbo-wimbo uyaro o meté unipare te yunoyara, ko enendo Monimbuko uni rowore yereró ɳuno qu yoriní meté tanjuri.

³⁹ “Asa norendo o soso Judia mirako, Yerusalem yendémo ɳuno taró ɳu qenero ɳuro yesowoyoteto. Ko unindo utoro te kano porowoyi khumaró.

⁴⁰ Quko naru kapusayómo ɳuno Anutuko okokowaní otoqoro tunomo tunoqaró.

⁴¹ Quko uni soso ɳundo kama qeneñgurí. Kini, uni Anutuko komo rokó yereró ɳundo naŋge qenetowó. Uni tapu kongo otoqoníqo, norendo eneya o kopo natowó.

⁴² Ko norendo unipareko mande ka yesowowato ɳuro nimiraró. Mande ɳuko ɳandiro, ko Anutuko Yesu rokónjaró, ko enendo unipare yotenjo quya unipare komo khumanjuri quya ronda yereweya.

§§ 10:36: “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ɳu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋguri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋguri.

43 Ye-ye uni*** soso ḥande yeyan̄go, ko unipare soso Yesu iñondutuwoyoteño ḥu, Anutuko Yesu owíwore quhuriye se rotoweya.”

Yuqa Surumímbo uni wini meyowo sañayemo umburó

44 Asa Pitako mande ḥu watí yeyoníqo, Yuqa Surumí ḥundo umburo unipare soso mande ḥu iñoyaingo quno ḥuno umburó.

45 Iñondutu uni koweye toñangurí qu††† Pita koya mahen̄gurí ḥundo newondeye uraró, dokoro Yuqa Surumí ḥu uni wini meyowo‡‡‡ sañayemo ḥuya umburó.

46 Hamó, umbuní mande enesó-enesówore yero Anutu owí hokoyañgurí.

Asa Pitako ḥande yaró,

47 “Unipare ḥako Yuqa reteingo ḥunde nañge norendo komo ratowó ḥundiro. Ḫunde ḥuro danimbo meté sono re yunoteto ḥu kusiyoweya?”

48 Yero topé-topé ḥu ḥande yimiraró, “Yesu Kristo§§§ owímo sono re yunoyika.” Yiní sono re

*** **10:43:** “*ye-ye uni*” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunañgurí. ††† **10:45:** “iñondutu uni koweye toñangurí qu” - ḥuko Juda uni nañge. Komo suki Anutuko **Abraham**, Juda unindoro pukoye ḥu, ḥande miraró, ko enendo rokó ka tero enejo nañjo-simó soso koweye toñoweya. Ḫunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye toñangurí. ‡‡‡ **10:45:** “*uni wini meyowo*” ḥunde quko Juda unipare kini qu nañge. §§§ **10:48:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekañgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekañgurí.

yunoyi kini tiní ηande miraŋgurí, “Ke roto noreya son̄ga ta yate ta,” yaŋguri.

11

Pitako o taró ηuro sowo mande topé-topé yimiraró

¹ Asá yerewí unindoya iŋondutu unipare Judia mirawore yoran̄gurí ηu ηuya mande piŋa ηande iŋaŋgurí, ko unipare uni wini meyowo mu* ηuya Anutu koro mande qu raŋgurí.

² Asa ko Pitako Yerusalem oró quno ηuno iŋondutu uni koweye tonjaŋgurí quando† qenero

³ ηande yaŋguri, “Keto yano oro uni koweye kama tonjaŋgurí quya o kopo naŋgurí!”

⁴ Asa Pitako hurí rero o soso tunoqaró okeyá ta ηande yaró,

⁵ “No Jopa yendémo yotoro hariri teyano, iŋo-iŋone rohoréŋoní o enesó-enesó ka qenenowó. Oka tuwi parámi qembe qenewe kato nunjiní nimí kini ηu toworo rondajiní nokono umburó.

⁶ No okeyá ta tonjetanowó, ko tuwiko ηuno po murí-murí, nú-qare, sire ko nú yaŋguri.

⁷ Ko man̄go kato no nimiraró, ‘Pita, otoqoya yuto ne.’

* **11:1:** “*uni wini meyowo*” ηunde quko Juda unipare kini qu naŋge. † **11:2:** “iŋondutu uni koweye tonjaŋgurí qu” - ηuko Juda uni naŋge. Komo suki Anutuko **Abraham**, Juda unindoro pukoye ηu, ηande miraró, ko enendo rokó ka tero enejo naŋo-simó soso koweye tonjoweya. Ηunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye tonjaŋgurí.

8 “Quko nondo ḥande yanowó, ‘Uni Parámi, noko no ma! No oka ka pusú ḥunde qu kama nanowó.’ ‡

9 “Ko maŋgo ḥundo pitu ko ḥande yaró, ‘Anutuko o sara naŋge towaró ḥu keto pusú yero ma yewero.’

10 Nu soso naru kapusa ḥunde tunoqiní tuwi ḥu waka ta samboko koreko oró.

11 “Nu naruko naŋge uni kapusa qundo mahero nore yato quno ḥuno kaŋaŋgurí. Sisaria yendé uni kato uni ḥu asá yiri nono maheŋgurí.

12 Mahiqo, Yuqako ḥande nimiraró, ‘Ma iŋondataqewero, eneya toŋe,’ yaró. Asa ko noya uni topo kande saŋiyoro kanata ḥuya uro uni ḥuro ya quroko otowó.

13 Ko enendo nore nimitoro ḥande yaró, ‘Sambo simó ka ya ḥano kaŋero ḥande nimiraró, “Keto uni ka asájoka Jopa oya Saimon owí kako Pita ḥu yeka mahiní.

14 Enendo Anutuko keya suwisawikepoya rambaruru kongo yoreweya ḥuro mande ka kimiroweya.”

15 “Nunde yiníqo, no hurí rero mande yeýoweqo Yuqa Surumímbo komo noreno umburó ḥundiro naŋge eneno umburó.

16 Ko Uni Parámimbo mande komo yaró ḥuro iŋanowó. Ḫande yaró, ‘Jonko unipare sono re yunaró, quko yendo Yuqa Surumí rewango.’

‡ **11:8:** Juda unipareto **hutuŋo mande** howero posepo, nú-qare kiraróye kumi naŋge neyaŋgo, ko kumi muko Anutu toŋimo pusú tete, unipareto newero mepémo kini.

¹⁷ Nunde ḥuroko Anutuko puriṇo nore Uni Parámi Yesu Kristo§ iñondutuwoyatowó qu re nunaró ḥu uni ḥu yunowero ye iñaró tiníqo, no date tero eneṇo kheyó wisumuñjowanó?”

¹⁸ Nunde yiní mande topé kama yero Anutu owí hokoro ḥande yañgurí, “Asa ko Anutuko uni wini meyowo ḥuya yoriní newondeye rohoréñjoro yoto-yotoye moré tewañgo.”

Antiok unipare kumimbo iñondutu tanguri

¹⁹ Komo Stiven uroyi khumoní quhurí parámi tunoqiní iñondutu unipare quhurí korowañgurí. Asa ko kumi wisikarañjoro sorero Ponisia mírako, Saipras noko mosowímo, Antiok yendémo ḥuno unjgurí. Ḫuno uro Juda uni nañge mande yesowo yimirañgurí.

²⁰ Quko uni kumi keweroyemoko, Saipras uni koya Sairin yendé uni, ene Antiok ongurí quno ḥuno Uni Parámi Yesu ḥuro miti mande Grik uni ḥuya yesowo yimirañgurí.

²¹ Nunde yimitero Uni Parámimboro wimbí eneno yoní unipare qambu newondeye rohoréñjoro Uni Parámi iñondutuwoyañgurí.

²² Asa iñondutu koro huru-huru** ḥu Yerusalem ḥuno yoranço ḥundo piña mande ḥu iñoro Barnabas asáñjoi Antiok uró.

§ 11:17: “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekañgurí. Asa Yesu mahiní eneṇo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekañgurí.

** 11:22: “**iñondutu koro huru-huru**” ḥuko unipare soso Yesu iñondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotenqo qu.

23 Uro Anutuko samaka-samaka tuwó†† unipare yunaró ḥu qene injoro niŋgu-niŋgu tero Uni Parámi suki howewero ḥuro yimitoro newondeye rukisoyaró.

24 Barnabas ḥuko uni meté, ko Yuqa Surumí eneno maŋgoreyaró, iŋondutu kondé teyara. Ko unipare qambu horé Uni Parámimboró wini quroko maheyaŋo.

25 Asa Barnabas Tarsus yendémo oro Sol se-qaró.

26 Seqa genero re Antiok mahero kumima naru kayata na soso Antiok ḥuno yariyó. Irisa ḥundo iŋondutu uniparetoya huruworo mande rondaqe unipare qambu yunoyariyó. Ko Antiok ḥuno naŋe unindo koretero Yesu koro iŋo-iŋo rewero unipareyó‡‡ ḥu “Kristen” neko yereŋgurí.

27 Nu naruko ḥuno ye-ye uni§§ kumi Yerusalem rotoro Antiok uŋgurí.

28 Ko keweroyemo kato, owí Akapas, kaŋero Yuqa koro wimbímo korare noko soso ḥuno tunogeweya ḥuro yaró. (Korare ḥu, Kolotiasko*** unipare soso wiri yereró naruyómo ḥuno tunoqaró.)

29 Asa iŋo-iŋo rewero uni ḥundo topoye Ju-dia mirako yaŋgurí ḥu samaka yerewero mande kusiyaŋgurí. Uni kanata-kanata eneŋo wondoyó rondaŋero kumi se kopanŋgurí.

†† **11:23:** “**samaka-samaka tuwó**” ḥuko Anutu eneŋombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. ‡‡ **11:26:** “**iŋo-iŋo rewero unipare**” ḥunde quando rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iŋo-iŋo yunoyaró. §§ **11:27:** “**ye-ye uni**” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanggurí. *** **11:28:** “Kolotias” ḥuko **Rom** koro wiri yere te uni parámi ka. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yereŋgurí.

³⁰ Nunde koporo Barnabas koya Sol koya rokó yiri wondo ḥu rero huru-huru koro tapá unino oriyó.

12

Herotko Pita rero kusi-kusi yano rotaró

¹ Asa ḥu naruko ḥuno wiri yerete uni Herot* ḥundo o piyimi iñondutu unipare kumi te yunowero yondowaró.

² Nundiro enendo yiní Jems, Jon koro payó, ḥu suke parámimbo toñoyi khumaró.

³ Khumoní Juda unindo ḥuro niñgu-niñgu tangurí. Nunde ḥuroko Bret Yis Moré Kini ḥuro o ne-neko[†] ḥuno Herotko Pita ḥuya rero kusi-kusi yano rotaró.

⁴ Nunde rotoní kuma unindoro kopo-kopo nimí kini qundo narune-narune sopoyaŋgo. Kopo-kopo kanata-kanata ḥuko kuma uni nimí kini naŋge. Herotko ḥande ye iñaró, imemongo Taka

* **12:1:** “**Herot**,” owí kako “Agripa”, ḥundo Juda unipare sopo yereró, quko enendo **Rom** koro wiri yerete uni parámi kasirayemo yora. Wiri yerete uni parámi ḥundo owé parámi ka Herot inaró. Komo enejo usímbo unipare wiri yiriní Mariako Yesu pisiyaró. † **12:3:** “**Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne**” ḥuko naru parámi ka, asa Israel unipareto sonda kanata soso ḥuno bret yisiyó moré kini naŋgurí. Komo suki Anutuko unipare ḥu **Isip** nonjo yoriní areŋgurí. Arewero tangurí quno ḥuno bret hamó qawero mepémo kini. Kini, bret yisiyó moré kini naŋge, asa plaua, sono naŋge qaŋgurí. Nunde ḥuroko kumima naru rokójoro o tunoqaró ḥuro iñoro o ne-ne ḥu teyanjo.

yereró quro o ne-ne ḥu‡ kini tiníqo, Pita re umburo unipare toneyemo mande khono rotoweya.

⁵ Nunde ḥuro Pita kusi-kusi yano yora, quko ijondutu koro huru-huru ḥundo§ suki-suki enejo Anutuwore hariri teyanjo.

Sambo simó kato Pita samakanjáró

⁶ Yate Herotko ḥande ye injaró, kuyepo Pita rero mande khono rotowano. Quko kosa kama areyoníqo, suwonoko Pita kuma uni keweroyarimo etaró. Utó kondé irisa quando kusiyangurí, ko kuma uni irisa kusi-kusi ya mako soporo kanjariyó.

⁷ Ko waka ta Uni Parámimboro sambo simó ka** tunoqero kusi-kusi ya quroko hiyóqaró. Tunoqero Pita tangímo utoro okokoworo yaró, “Waka ta otoqo,” yiní utó irisa ḥu wisiyoro nokono umburiyó.

⁸ Kowe sambo simómbo ḥande miraró, “Utómbo kowe punu-punu ke kosoengemo kusiyoya khe punu-punu se khenjemo re.” Yiní ḥunde tiní

‡ **12:4: “Taka yereró quro o ne-ne”** ḥuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare **Isip** nonjo yoriní arengurí. Nu naruko ḥuno **sambo simó** sañgirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumanjuri. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero **sipsip** simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbo enejo simóye taka yiriní kama khumanjuri. Nunde ḥuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyanjuri. § **12:5: “ijondutu koro huru-huru”** ḥuko unipare soso Yesu ijondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotenjo qu.

** **12:7: “sambo simó”** ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo.

ηande miraró, “Kowe punu-punu piruke^{††} reya no nohowe.”

⁹ Yiní kina howaró, quko sambo simómbo o taró ηuko hamómbe ma kini, ηuro kama iñaró. Kini, kapo qeneteno nañge ye iñaró.

¹⁰ Asa irisa ηundo ya ηuno oro sopo-sopo uni korete qu takaro, yate irisayó takaro mako aini ηu ya wembó weña quno ηuno uriyó. Ηuno uriqo, mako ηu eneñombo koso yunoní yendémo uro khe ka howero oriyó. Ήunde tiriqo, waka ta sambo simó ηu Pita roto toñeró.

¹¹ Tonjiní Pita iñó-iñoyó hiyóqiní ηande yaró, “Asa hamó iñoteno, Uni Parámimbo sambo simójo asáñoní mahete, ko Herot kandí moñgo noriní Juda unindoro iñó-iñoye piyimi ηu takateno.”

¹² Asa ηunde qene iñoro enendo Jon, owí kako Mak, ηuro nimí Mariako yano uyaró. Ya ηuno unipare qambu koporo hariri teyanjuri.

¹³ Asa Pitako hoñgo pawa piru koro mako uroní sunará pare ka, owí Rota, ηundo mako kosowero umburó.

¹⁴ Quko Pita koro mañgó iñoro niñgu-niñgu parámi tero mako kama kosaró. Kina khengeñoro ya quroko oro yimiraró, “Pita makono kañeyote!”

¹⁵ Yiní miranjuri, “Ke kape pare!”

Quko kondé yaró, “Kini, hamó horé amena yote!”

Enepa yanjuri, “Nuko eneñó kapí na.”

^{††} **12:8:** “kowe punu-punu piru” ηunde qu unipareto kowe punu-punuye meyowo weheñjoyanjuri.

16 Asa Pita mako watí utoyoní uyaro mako kosoro qenero newondeye uraró.

17 Quko kandímbo rokó-rokó tiní mañgoye kusiyi Uni Parámimbo date kusi-kusi ya nongo re Maheró ɻjuro yimiraró. Nande yaró, “Ye Jems koya topo-toponanimboya ɻjaro yimirí qembe,” yero yendémo uro mira meyowomo tonjeró.

18 Ita sarañoníqo, kuma uni otoqoro parámi yukuworo epe osese-osese tarjuri, “Pita dano ute?”

19 Herotko Pita seqayate kama qeneró. Nunde ɻjuro enendo, kuma uni ɻju yore mande khono yorotoro yuroweka khumi, yero mande kusiyaró.

Herot khumaró

Asa Herotko Judia mira ɻju rotoro Sisaria yendémo uro ɻjuno yaró.

20 Komo enendo kiro sañgirí parámi Tair koya Saiton uniparetoya^{‡‡} taró. Unipare ɻjundo o qoyemboro Herot nongo nañge siyoyañgurí. Nunde ɻjuro, kiro mande ɻju roñgaruwawato, yero uni ka owí Bilasitas koya koporo Herot qenewero maheñgurí. Bilasitas ɻjuko wiri yerete unindoro kho tero yakutí etewero qu sopoyeró.

21 Asa naruyómo ɻjuno Herotko wiri yerete unindoro kowe punu-punu meté horé qu re taró, ko mande kho inowero yakutí^{§§} kunditero mande ka unipareko yesowaró.

^{‡‡} **12:20:** “Tair koya Saiton” ɻjuko **kape unindoro** yendéye, Juda koro miraye sumeyoro windi tapémo ɻjuno yorariyó. ^{§§} **12:21:** “mande kho inowero yakuti” nunde quno ronda-ronda unindo ronda-ronda mande meté yeweya, ɻju nongo nañge mandí wimbu moré.

²² Yesowoní ijoro ḥande kiwe nekaŋguri, “Nuko unindoro maŋgó kini, anutu kanata karo naŋge!”

²³ ḥunde yiqo, Herotko Anutu owí kama hokaró, ḥunde ḥuro waka ta Uni Parámimboró sambo simó*** kato uroní punipo newondí ni khumaró.

²⁴ Quko Anutu koro mandímbo parámi tero yendé soso toŋeró.

²⁵ Kowe Barnabas koya Sol koya khoyari Yerusalem ḥuno tiri kini tiníqo, pitu ko uriyó. Uro Jon, owí kako Mak, ḥu rero toŋeŋguri.

13

Ijondutu koro huru-huru ḥundo Barnabas, Sol rokó yerero asá yerenguri

¹ Asa ijondutu koro huru-huru ḥu Antiok yendémo ḥunoko ye-ye uni* kumimboa rondaqe-rondaqe uni kumi ḥuno yaŋguri. Owéye muko ḥandiro: Barnabas, Simeon owí kako Niker, Lusius, Sairin yendé qu ka, Manain, wiri yerete uni Herot koya ya kanata quno parámi tariyó, ko Sol.

² Unipareto Uni Parámimboró potoruku tero kundinj† teyuriqo, Yuqa Surumímbo ḥande yaró, “Ye Barnabas koya Sol koya rokó yirika nondo neko yerero kho yunanowó ḥu tewari.”

*** **12:23: “sambo simó”** ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. * **13:1: “ye-ye uni”** ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanguri. † **13:2: “kundinj”** teyanjguri quno ḥuno unipareto Anutu ijoro enejo ri umbuní naru kanata, irisa ḥundiro o kama naŋguri.

³ Yiní kundiñi tero hariri ti kini tiníqo, kandeye sañayarimo rero asá yerengurí.

Saipras noko mosowímo ɻjuno mande yesowo yimirariyó

⁴ Asa Yuqa Surumímbó yoriní tonjero Selusia yendémo ɻjuno uriyó. Nu noŋgo waŋgowore Saipras noko mosowímo uyariyó.

⁵ Uyaro Salamis yendémo ɻjuno waŋgo rotoro oro Juda koro huru-huru yawore[‡] Anutu koro mande qu yeyariyó. Ko Jonko eneya yotoro samaka yereró.

⁶ Asa Saipras noko mosowí soso ɻjuwore khete uyareyate Papos yendé andusina ɻjuno uyareŋgurí. Nuno Juda uni owí Bar-Yesu qeneŋgurí, enendo rukusí tero ye-ye uni kota taró.

⁷ Eneko Rom koro uni parámi, owí Sergius Paulus,§ ɻjuro topé ka. Uni kembé ɻjundo Anutu koro mande qu ijowero ijoro Barnabas koya Sol koya neko yereró.

⁸ Quko rukusí teyara uni ɻju, owí Grik mandewore Elimas nekoyaŋgo, enendo, uni kembé ɻjundo ijondutu ma tewero, ye ijoro uni kembémboro ijo-iŋoyó wosowero taró.

⁹ Quko Sol, owí kako Pol, Yuqa Surumímboro wimbí parámi eneno maŋgoriní enendo Elimas kondé tonjetero ɻjande yaró,

[‡] **13:5:** “*huru-huru ya*” ɻuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ɻjuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi ijoro hariri teyaŋgurí. § **13:7:** “*Sergius Paulus*” ɻuko **Rom** koro uni qu ka, enendo Saipras noko mosowí soso ɻju wiri yereró.

10 “Otete kota quya otete kaná-kaná quya keno mañgoreyote! Keko Monimbu koro nañuní, keto otete ronenejowí** ḥjuro sañgiríjo tete! Kepe Uni Parámimboró khe ronenejowí mu roworemowero kho ḥju rotoweyape ma kini?

11 Asa injo! Itakako Uni Parámimboró kandímbo kurote, ko tonenje pokaweya. Itaka yate kosa kama qeneweya.”

Yiníqo, waka ta toní huriri tiní wimbo-wimbo uro uni kandí toworo khe witúñowero qu ka seqayaró.

12 Kowe uni kembé ḥjundo o ḥju qenero, Uni Parámi ḥjuro mande rondaqe inariyó ḥjuro kondé yukuworo ijondutu taró.

Pisitia mirako Antiok yendémo ḥjuno mande yesowo yimirariyó

13 Asa Pol koya topé-topémboya wañgowore Papos yendé rotoro Pambilia mirako Perika yendémo ḥjuno uyareñgurí. Ḫju noñgo Jon yotoro Yerusalem pitu ko uyarewero tonjeró.

14 Toñiní irisa ḥjundo Perika rotoro khendo yate Pisitia mirako Antiok yendémo ḥjuno oriyó. Ḫjuno oro Sapat naruko†† ḥjuno Juda koro huru-huru ya quroko oro kunditariyó.

15 Asa uni kato Hütuño Mande koro mande kaya Ye-ye Unindoro mande kaya weyoní kini tiní huru-huru sopo-sopo uni ḥjundo Pol, Barnabas

** **13:10:** “*otete ronenejowí*” ḥjuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote. †† **13:14:** “*Sapat naru*” ḥjuko sonda naru weña ḥju. Ḫju naruko ḥjuno Juda unipareto ***huru-huru yayemo*** huruworo Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanjurí.

neko yerero ḥande yaró, “Topo irisa, mande ka unipare newondeye rukisoyowero mande ka yimirowero iñoyaqo meté yiri.”

¹⁶ Asa Polko kajero kandímbo rokó-rokó tero ḥande yaró, “Ye Israel uni, ko ye Anutu kasiramo yotengo qu, iñoyi.

¹⁷ Israel uniparetoro Anutuyembo usi-sinani rokó yerengurí. Nunde rokó yerero Isip mirako ḥuno yoriní qambu tangurí. Yate wimbí tero yoriní Isip rotoror mahenjurí.

¹⁸ Mahiqo, kumima naru 40 ḥunde rotoror mira wimbímo oteteye piyimi ḥuro topé kama tero

¹⁹ Kenan ḥunoko uni wini meyowo kande sanjiyoro irisa rambaruru yerero miraye ḥu rero Israel uni yunaró.

²⁰ Naru soso ḥuko kumima naru 450 ḥundiro taró.

“Nu naruko ḥuno uni tapá enesó-enesó yoriní sopo yerengurí, yate ye-ye uni Samuel tunoqaró.

²¹ Nu naru ḥunoko unipareto wiri yerete uni karo kirayangurí, asa ko Anutuko Sol, Kis nañuní ḥu, Benjamin koro wini qu ka, ḥu re yunaró. Ko kumima naru 40 ḥunde rotoror Solko unipare wiri yereró.

²² Quko Anutuko Sol re howero Dewit rokójoní wiri yerete uni tunoqaró. Rokójoro ḥuro ḥande yaró, ‘Dewit, Jesi nañuní ḥu, no qene iñoro ḥande iñoyoteno, ko nenejo nunjguríne ḥuko ene nunjgurí ḥunde nañge. Enendo iñoiñone soso ḥu howeyoweya.’

²³ “Anutuko komo mande kusiyaró ḥu howero Yesu, Rambaruru Koñgo Yorewero Uni ḥu, Dewit

koro sowe qu, ḥu riní Israel maheró.

²⁴ Yesu kama tunoqeyoní Jonko Israel uni soso newonde rohoréñoro sono rewero mande qu yesowo yimiraró.

²⁵ Jon khoyó kini tewero tiní ḥande yaró, ‘Ye no dani, yero inotengo? Noko uni ḥu maheweya ḥu kini. Quko uni ka imemonjo no huwónemo maheweya ḥuro injoyi, nondo enejo khe punu-punuyómboro utó orosoyewero owéne moré kini.’ ^{##}

²⁶ “Topo okite, ye Abraham koro soweyómboya ye Anutu koro kasiramo yoteñgo quya, injoyi. Anutuko nore rambaruru koñgo yoreweya ḥuro mande ḥako riní noreno maheró.

²⁷ Dokoro unipare Yerusalem yoteñgo qu, ko uni kembé-kembéye ḥuko Yesu okeyá kama iñó inaŋgurí. Sapat naru^{SS} rokójomo ye-ye unin-doro mandeye weyoro kama injoyi tondajeyote. Ḫunde ḥuroko Yesu topé piyimi inaŋgurí quno ḥuno ye-ye unindoro mandeye ḥu ri hamó taró.

²⁸ Nundiro naŋge ene quhuriyó moré kini qeneŋgurí, quko Pailat kandímo rato uroní khu-moweya, ye injoro re inaŋgurí.

²⁹ Inoyi uroyi khumoníqota ye-ye unindoro mandeye mepémo tunoqaró. Ḫunde tiní tipiriri*** koñgo ri umbuní rero uni tapu kano

^{## 13:25:} Kho ḥu, uni parámimboró khe punu-punu orosoyewero quro kho ḥuko, kho simó naŋgeko ḥunde teyanço. ^{SS 13:27:} **“Sapat naru”** ḥuko sonda naru weŋa ḥu. Ḫu naruko ḥuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworo Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyançurí. ^{*** 13:29:} **“tipiriri”** ḥunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgiríye yorero ḥuno uroyi khumoyaŋgurí.

ηuno tapuŋaŋguri.

³⁰ Quko Anutuko okokowoní pitu ko uni tapu konjgo otoqaró.

³¹ Otoqoro naru parámi ηuno unipare komo eneya Galili rotoro Yerusalem oŋgurí qundo ene qeneŋguri. Ko itakako unipare ηundo unipare eneŋo yesowoyoteŋgo.

³² “Nore miti mande meté ηa yesoworo ye yimiroteto. Anutuko komo mande usi-sinanimboya kusiyaró ηu

³³ itaka soweyemboya, nore naŋge, mande ηu mepémo tunoqewero Yesu okokowoní uni tapu konjgo otoqaró. Hariri Yambo irisayó quno ηuno o ηuro ηande yete,

“ ‘Ke neneŋo naŋone;
Itaka no pisi kereteno.’

³⁴ Enendo uni tapu konjgo riní otoqaró. Otoqoro kowí kaŋuya kama puqeweya. Sokomeko mande ηuro ηande yete,

“ ‘Nondo komo o meté horé qu se Dewit inowero
yanowó mu,
ηu hamó se ye yunowano.’

³⁵ Nunde ηuro mande meyowo ηande yete,

“ ‘Keŋo uni meté horé qu, ηu roti uni tapuko
kama puqeweya.’

³⁶ “Qeni, Dewitko nokono yaró quno ηuno Anutu koro iŋo-iŋo qu howeroqota khumoní rero usi-símboya tapuŋi puqaró.

³⁷ Quko Anutuko uni okokowoní otoqaró, ηuko kama puqaró.

38 “Nunde ḥjuro, uni topo, mande ḥjande yesowatokata, ye iñoyi, Anutuko uni ḥjuwore yejo quhuriye se rotoweya. Moses koro hutujo mandeko††† quhuriye se rotoro ye yoriní roneneñowí‡‡‡ tunogewero mepémo kini.

39 Quko unipare soso ijondutuwoyoteingo ḥjundo uni ḥjuwore roneneñowí tunogeteingo.

40 Nunde ḥjuro meté tonjete sopoyi, como mande ye-ye unindo ḥjuro yañgurí ḥju yeno tunogeweya koro. Ḫjande yañgurí,

41 “‘Yeko yesaráñjoyoteingo, ye tonjeti,
ko ijondata parámi teroqota rambaruru ti!
Nondo yejo naruyemo kho ka tewano,
ko uni kato kho ḥjuro ye yimironíqo,
yeko kama ijondutuwowanjo.’”

42 Asa ḥjunde yiri kini tiní yendémo umburiqo, unipareto ḥjande yañgurí, “Sapat naru aweno mande ḥako pitu ko nore nimirori qembe.”

43 Yiqo, sopo-sopo unindo yorotoní yendémo umbunçgurí. Umburo Juda uni qambu koya uni wini meyowo qu Juda koro muríye hamó howeyango ḥjundo Pol koya Barnabas koya yohowançgurí. Irisa ḥjundo mande yunoro Anutuko samaka-samaka tuwó§§§ yunaró ḥju sañano kañewero ḥjuro rukiso yiririyó.

††† **13:38:** “**hutujo mande**” ḥjuko como suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥjuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. ‡‡‡ **13:38:** “**roneneñowí tunogete**” ḥjuro murí muko ḥjandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiñoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunogeteingo. §§§ **13:43:** “**samaka-samaka tuwó**” ḥjuko Anutu eneñombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

44 Asa imemoŋgo Sapat naruko ɳuno unipare soso ta yendé parámimo yaŋgurí qundo mahero Uni Parámimboró mande qu injowero quro hu-ruwaŋgurí.

45 Quko Juda unindo unipare qambu ɳu yiyoro newonde tutu taŋgurí. Nunde tero Polko mande yaró ɳuro yesaráŋgurí.

46 Quko Pol koya Barnabas koya wimbu rero mande ɳande yariyó, “Hamó, koretero nore Anutu koro mande qu rero ye Juda uni yunarowó. Quko mande ɳu huwóŋoro ɳande ye injoteŋgo, ko naru maheweya quro yoto-yotoyó ɳu rewero owénani moré kini, ye injoteŋgo. Nunde ɳuroko norendo rohoréŋoro uni wini meyowo* yunowaro.

47 Dokoro, Uni Parámimbo nore ɳande nimiararó,

“ ‘Nondo ke korewe uni wini meywomboro hiyóye tunoqeweya.
Nunde tero unipare noko soso ɳu yimitoka rambaruru kongo yorewe.’ ”

48 Nunde yiriqo, uni wini meyowo ɳundo niŋgu-niŋgu tero Uni Parámimboró mande quro seré taŋgurí. Ko Anutuko unipare rokó yiriní naru maheweya quro yoto-yotoyó ɳu rewaŋgo, soso ɳundo injondutu taŋgurí.

49 Asa Uni Parámimboró mande qu mira soso ɳuno usayero toŋeró.

50 Quko Juda unindo pare kumi owéye moré qu Anutu potoruku te inoyaŋgo quya yendé ɳuro

* **13:46:** “**uni wini meyowo**” ɳunde quko Juda unipare kini qu naŋge.

uni pará-parámboya yori newonde piyimi tero
Pol koya Barnabas koya o piyimi te yunoro yendé
moongo yohowanjuri.

⁵¹ Nunde ḥuro irisa ḥundo newondayari saṅgirí
rihimowero ḥuro kheyarimo murutó siyori
nokono umburó. Nunde tero Antiok rotoro
Aikoniam yendémo ḥuno uyaririyó.

⁵² Ko Antiok ḥuno Yesu koro iñó-iñó rewero
unipareyó[†] ḥundo niñgu-niñgu parámi tiqo, Yuqa
Surumímbo newondayemo mañgoraró.

14

Aikoniam yendémo ḥuno mande yesowariyó

¹ Asa como tariyó ḥunde nañge Aikoniam
yendémo ḥuno Juda koro huru-huru yano* oro
mande yariyó. Nunde yiriqo, Juda uni, Grik uni
qambu parámi horé iñondutuwoyānguri.

² Quko Juda uni kumi iñondutu kama tañguri
ḥundo uni wini meyowo mu[†] iñó-iñoye ri uni topo
ḥuro newonde piyimi tañguri.

³ Naru piru saṅga Aikoniam ḥuno yotoro
wimbu rero Uni Parámimboró yesowori enendo
eneño samaka-samaka tuwó qu unipare witú
yerewero quro o wimbí moré‡ enesó-enesó
kandeyarimo taró.

† **13:52:** “*iñó-iñó rewero unipare*” ḥunde quando rondaqe-ron-
daqe unindoya uyaro iñó-iñó yunoyeró. * **14:1:** “*huru-huru*

ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ḥuno
hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iñoro hariri teyanjuri.

† **14:2:** “*uni wini meyowo*” ḥunde quko Juda unipare kini qu
nañge. ‡ **14:3:** “*o wimbí moré*” ḥuko o enesó-enesó tunoqiní
Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya.

⁴ Quko yendé unipare soso ɳu usoworo irisa tanjuri. Kumimbo Juda unindoya newonde kanata tanjuri, ko kumimbo asá yerewí uni§ irisa ɳuya newonde kanata tanjuri.

⁵ Yate uni wini meyowo ɳuya Juda unindoya uni kembéyemboa ɳundo Pol koya Barnabas koya o piyimi te yunoro wondopo yurowero mande ka kusiyanguri.

⁶ Kusiyoyiqo, injoro sorero Listira, Deripe yendé irisa Likonia mira kutaqe quno ɳuno tonjiriyó.

⁷ ɳuno uyaro miti mande** ɳu yesowoyariyó.

Polko Listira yendémo ɳuno uni khí piyimi ka riní meté taró

⁸ Listira yendémo ɳuno uni khí wimbí moré kini ka kina kunditeyaró, ɳuko nimímbo ene khí piyimi ɳunde pisiyaró, ko enejombo khete uyarewero mepémo kini.

⁹ Asa uni ɳundo Pol koro mandí injoní Polko kondé tonjetero ɳande ye injaró, ko uni ɳu Anutuko riní meté teweya ɳu injonduwoyote, ye injaró.

¹⁰ Nunde ye injoro mande kondé ɳande miraró, “Ke otoqo kaŋe.” Yiní otoqo kaŋero khímbo uyaró.

¹¹ Nunde tiní unipare qambu quando Polko o taró ɳu qenero Likonia mandewore ɳande kiwe yanguri, “Anutu kumimbo uni qembe tunoqero noreno umbutiri!”

§ **14:4:** “*asá yerewí uni*” ɳuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanjuri. ** **14:7:** “*miti mande*” ɳuko Anutuko **Kristo** asáŋoní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɳu mande meté mu naŋge.

12 Nunde yero Barnabas ɳuko anutu ka owí muko, “Sus,” ye nekaŋgurí. Ko Pol ɳuko mande yeyote uni, ɳuro anutu ka owí muko, “Heremes,” ye nekaŋgurí.^{††}

13 Sus koro ya surumí ka yendé sumeyoro yaró. Asa Sus koro o qa-qa uni ɳuya unipare qambu Pol koya Barnabas koro o qa-qa te yunowero ye iŋaŋgurí. Nunde ɳuro o qa-qa uni ɳundo makao urumuni kumi siyoro o nakayá kumi ɳuya siyoro yendé koro makoyómo maheró.

14 Quko asá yerewí uni irisa ɳu o tewero ɳuro iŋori newondeyari piyo tiní kowe punupunuyari se romboŋero khengejoro unipare qambu keweroyemo uyare nekero ɳande yariyó,

15 “Otike, ye date koro ɳande tetenço? Noreko uni, ye qembe naŋge. Norendo miti mande^{‡‡} ɳa yeno ɳande yeyotero, o kina-kina qu se potoruku re inoyotenço ɳu rotoya rohoréŋoya Anutu yotoyotoyó moré ɳuro iŋoyi. Anutu ɳuko noko sambo windi towaró. ɳuya o soso ɳuno yote ɳu yondowaró.

16 Hamó, usisamba naruko ɳuno enendo uni wini soso yorotoní ene oteteye naŋge howeyango.

17 Quko Anutuko kina kama yorotoyara. Kini, suki-suki o meté te yunoyara. Enendo sono riní sambo rotoro yeno umbuní khono o meté-meté

^{††} **14:12:** *Kape unipare* kumimbo anutu qambu quro potoruku te yunoyaŋgurí, ko anutu ɳuro kembéye ɳuko owí muko, “**Sus**.” Meyowo ka, owí muko “Heremes,” enendo Sus koro mandí unipare yimitoyaró. ^{‡‡} **14:15:** “**miti mande**” ɳuko Anutuko **Kristo** asájoní khumoro quhurínamiboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɳuro mande meté mu naŋge.

ηu siyoní woteyote. Ko o qoyemboro se yunoní newondeye niŋgu-niŋgu teyote.”

¹⁸ Asa ηunde yariyó, quko unipare qambu ηundo wimbu o qa-qa te yunowero tiqo, kusi yerewero quhurí tariyó.

¹⁹ Quko Juda uni kumi Antiok nongo, Aikoniam nongo qu mahero unipare qambu quro iŋo-iŋoye ri otoqaró. Otoqoní wondo rajoro Pol utoro, ene khuma, yero injoro ukúŋo re wosoro yendé sumeyoro rotaŋguri.

²⁰ Quko Yesu koro iŋo-iŋo rewero unipareto mahero wuririyoyuri Polko pitu ko otoqoro yendémo ongurí. Ko saraŋoníqo, eneya Barnabas koya Deripe yendémo ηuno oriyó.

Siria mirako Antioky yendémo ηuno pitu ko oriyó

²¹ Asa Deripe yendémo ηuno miti mande§§ yeyuriqo, unipare qambu quando iŋo-iŋo rewero unipare tunoqanġguri. Yate irisa ηundo ro-horéjoro pitu ko Listira, Aikoniam, Antiok*** uriyó.

²² Uro yendéne-yendéne ηuno iŋo-iŋo rewero unipare ηu wikundi yerero ηande yariyó, “Ye injondutu watí teyuri qembe. Nore Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo††† oweroqo koretero quhurí qambu korowowato,” yariyó.

§§ **14:21: “miti mande”** ηuko Anutuko **Kristo** asáŋoní khumoro quhurinanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ηuro mande meté mu naŋe. *** **14:21:** Yendé ηu, “Antiok,” ye nekaŋguri, ηuko Pisitia mirako ηuno yora. Antiok meyowo kato Siria mirako ηuno yora. ††† **14:22: “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo”** ηuno injondutu unipareko hamó Anutu kusuŋyómo yowaŋo.

23 Huru-huru kanata-kanata quno ɳuno uni kumi Uni Parámi ijondutuwoyançgurí qu yorero huru-huru koro tapá uni rokó yiririyó. Rokó yerero kundiñi tero^{***} hariri tero Uni Parámimboro kandímo yorotariyó.

24 Nu noŋgo uyaro Pisitia mirawore uyaro, yate Pambilia mirako ɳuno uriyó.

25 Nuno uro Perika yendémo oro mande yesoworo rotoro Atalia yendémo ɳuno uriyó.

26 Atalia ɳu noŋgo waŋgowore tonjero Antiok\$\$\$\$ uyaririyó. Komo Antiok unipareto kho tewero quro rokó yiriqo, Anutu koro samaka-samaka tuwó quwore tonjiriyó. Asa kho ɳu kini tiní pitu ko mahiriyó.

27 Mahero huru-huru unipare ɳuno quya koporo Anutuko o soso enewore taró ɳuro piŋa mande ɳande yariyó, ko Anutuko uni wini meyowo* mako koso yunoní ijondutu taŋgurí.

28 Nunde yero irisa naru piru saŋga iŋo-iŋo rewero unipare ɳuya yançgurí.

15

Huru-huru koro tapá uni Yerusalem ɳuno hu-ruwaŋgurí

1 Asa uni kumimbo Judia mira rotoro Antiok yendémo* ɳuno umburo ijondutu uni mande

*** 14:23: “**kundiñi**” teyançgurí quno ɳuno unipareto Anutu ijoro eneŋo ri umbuní naru kanata, irisa ɳundiro o kama naŋguri.

\$\$\$ 14:26: Yendé ɳu, “Antiok,” ye nekançgurí, ɳuko Siria mirako ɳuno yora. * 14:27: “**uni wini meyowo**” ɳunde quko Juda unipare kini qu naŋge. * 15:1: “Antiok yendé” ɳuko Siria mirako ɳuno yora.

rondaqe yunoro ḥande yaŋgurí, “Ye Mosesko[†] murí rondaqe yunaró ḥu howero koweye kama toŋowango tiniqo, Anutuko rambaruru koŋgo ye kama yoreweya.”

2 Nunde yiqa, Pol koya Barnabas koya saŋgiri parámi tero eneya mandeto kuma taŋgurí. Nunde ḥuro uni topo ḥundo Pol, Barnabas ko uni kumi meyowo ḥuya Yerusalem oro asá yerewí uni[‡] ḥuya huru-huru koro tapá unindoya mande roŋgaruwowero quro rokó yerengurí.

3 Rokó yerero huru-huru unipareto asá yiri uyaro Ponisia mira, Samaria mira kewerowore oŋgurí. Oyate uni topo ḥuno piŋa mande ḥande yimirangurí, ko uni wini meyowo kumimbo Anutusina newonde rohoré taŋgurí, yimirí niŋgu-niŋgu parámi taŋgurí.

4 Oyate Yerusalem mahiqo, huru-huru uniparetoya asá yerewí unindoya huru-huru koro tapá unindoya yorero oŋgurí. Ko Pol koya Barnabas koya Anutuko o soso enewore taró ḥuro yariyó.

5 Quko iŋondutu uni kumi Farisi wini koŋgo qundo otoqoro ḥande yaŋgurí, “Ye ḥande yi qembe, ko uni wini meyowo qundo eneŋo kow-

[†] **15:1:** Komo suki “**Mosesko**” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko **Sainai** purímo **hutuŋo mande** inoní mande ḥu rondaqe unipare yunaró. [‡] **15:2:** “**asá yerewí uni**” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneŋo khoyó taŋgurí.

eye toñoya[§] Moses koro hutujo mande ḥu howewango.”

⁶ Yiqo, asá yerewí unindoya tapá unindoya mande ḥu roñgaruwowero kopançgurí.

⁷ Koporo mande qambu yiqo, Pitako kañero ḥande yimiraró, “Uni topo, ye iñotengo, Anutuko como ye keweroyemo no rokó níriní miti mande** rero uni wini meyowo yunoyowe iñoro iñondutu tañgurí.

⁸ Anutuko unipare soso newondeye qene iñoyote, ko enendo uni ḥuro newondeye qene iñoro nore nunaró ḥunde qembe Yuqa Surumí re yunaró.

⁹ Nunde tiníqo, kato noreya eneya ronda yerewero mepémo kini. Anutuko enejo iñondutuyewore newondeye riní sara taró.

¹⁰ Nunde ḥuroko ye date koro, Anutu towoñato, yero iñoyoteñgo? Ye o quhurí piyimi ḥa rero Yesu koro iñó-iñó rewero unipareyó†† sañayemo ma kusiyowero. Komo usi-sinanimboya nore ḥuya quhurí ḥu korowowero mepémo kini.

¹¹ Quko uni wini meyowo ḥundo nore iñondutu tatówó ḥundiro nañge Uni Parámi Yesu koro

§ 15:5: “kove toñowero” murí muko ḥandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisyoní kosa naru kande sañiyoro kapusa ḥunde rotoní **hutujo mande** howero kowí toñançgurí. Nunde tero eneko Anutu koro simó rokóñançgurí. Ko uni wini meyowo qu kato mahero Anutu potoruku tewero kondé iñaró tiníqo, ene ḥuyako enejo kowí toñançgurí. ** **15:7: “miti mande”** ḥuko Anutuko **Kristo** asáñoní khumoro quhuríñanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nañge. †† **15:10: “iñó-iñó rewero unipare”** ḥunde quando rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iñó-iñó yunoyaró.

samaka-samaka tuwó ḥuwore iñondutu tiqo, rambaruru koñgo yoreweya.”

¹² Nunde yiní kini tiní mondó yuri Polkoya Barnabas koya Anutuko o wimbí moré^{##} enesó-enesó kandeyarimo uni wini meyowo keweroyemo taró ḥuro yariyó.

¹³ Nunde yiriqo, Jemsko ḥande yaró, “Uni topo, mandene ḥa iñoyi.

¹⁴ Koretero Saimon ḥande yete, ko Anutuko mahero uni wini meyowo kumi yoriní eneró unipareyó tunoqançgurí.

¹⁵ Ko ye-ye unindoro mandeye ḥuko ḥundiro nañge. Komo suki ḥande nakayáñançgurí,

¹⁶ “Imemonjo pitu ko mahero

Dewitko ya qu komo toqaró ḥuko nondo pitu ko rewano.

Ya ḥuro oyó kumi piyo taró,

ḥuko nondo keta rewe pitu ko kañeweya.

¹⁷ Nunde tero uni watí yoteñgo ḥuya

uni wini meyowo soso neneñó owéne towoy-otengó ḥuya

Uni Parámi seqawañgo, peka.

Uni Parámi o soso ḥu riní tunoqete ḥundo ḥundiro yete.

¹⁸ Komo suki o soso ḥuro iñatowó.

¹⁹ “Nunde ḥuro no iñó-iñone muko ḥandiro: uni wini meyowo qundo Anutusina newonde rohoré teyotengo, nore koweyumu kama yunowato.

²⁰ Kini, nore sokome ka eneno nakayáñoro ḥande yimirowato, ko oka unindo rero anutu

^{15:12:} “*o wimbí more*” ḥuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya.

kota-kota te inaŋgurí ɳu ma newero, ko se simbururu ma tewero, ko númbowe unindo puŋeye kusiyoyi khumi ɳu ma newero, ko sitú ɳuya ma newero.

²¹ Dokoro komo suki yate-yate itaka ɳuya Sapat naruko §§ unindo Moses koro hutuŋo mande ɳu Juda koro huru-huru yayemo weyo yesowoy-otengo.”

Tapá unindo ijondutu unipare uni wini meyowo ɳuro sokome ka nakayáŋguri

²² Nunde ɳuro asá yerewí unindoya*** tapá unindoya huru-huru unipare soso ɳuya mande kusiyoro keweroye moŋgo uni irisa rokó yerero Pol koya Barnabas koya Antiok uwero rokó yereŋgurí. Jutas, owí kako Barisapas, koya Sailas rokó yereŋgurí. Huru-huru koro tapá uni irisa ɳu asá yerero

²³ sokomeko mande ka nakayáŋjoro kandeyarimo ri toŋeŋgurí. Mande ɳuko ɳandiro,

Asá yerewí unindoya tapá unindoya, yeŋo topo-topoye, sokome ɳa nakayáŋjato ye uni wini meyowo ijondutu tero Antiok yendé, Siria mira, Silisia mirako yotenqo qu, yeno uyarete. Kosa meté.

²⁴ Nore kongo ɳande iŋatowó, ko uni kumi nore kongo uro mande kondé ka yimiriqo,

§§ **15:21:** “*Sapat naru*” ɳuko sonda naru weŋa ɳu. ɳu naruko ɳuno Juda unipareto ***huru-huru yayemo*** huruworo Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyaŋgurí. *** **15:22:** “*asá yerewí uni*” ɳuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneŋo khoyó taŋgurí.

iñondata tero yejo iñoiñoye quhurí tevara.
Quko norendo mande ñu yewero kama asá
yeretowó.

²⁵ Asa ko nore newonde kanata na tero mande
kusiyoro uni topo irisa rokó yerero asá yereto
noreño topónani horé Barnabas, Pol ñuya yeno
utengo.

²⁶ Irisa ñuko enejo yoto-yotoyari rotoror Uni
Paráminani Yesu Kristo^{†††} koro owímo khoyó tey-
otiri.

²⁷ Nunde ñuro norendo Jutas koya Sailas koya
asá yeretowó. Enejo mañgoyarimbo mande ña re
ye yunowari.

²⁸ Dokoro Yuqa Surumímboya noreya ñande ye
injatowó, ye meté otete kumi nañge howewañgo,
o quhurí meyowo ye sañayemo kama rewato.

²⁹ Otete ñuko ñandiro, ye oka unindo rero anutu
kota-kota o te yunañguri ñu ma newero, sitú ñuya
ma newero, númbowe unindo puñeye kusiyoyi
khumi ñu ma newero, se simbururu ma tewero.
Ko ye o ñu takawañgo tiníqo, meté yowanjo.

Ime yuri.

³⁰ Asa asá yiri Antiok uro unipare kopo yerero
sokome ñu re yunañguri.

³¹ Unipare sokome ñu weyoyi newondeye
wikundiyoní niñgu-niñgu tañguri.

^{†††} **15:26:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni
ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu
karó yañguri. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma,
“**Mesaiya**,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó,
“Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekanjuri.

32 Jutas koya Sailas koyako ye-ye uni.*** Nunde ηuro mande meté qambu uni topo yimitero wikundi yiririyó.

33 Yate naru piru ηunde rotoní uni topo ηundo uni irisa ηu yorero imemo asá yiri oro unindo asá yiri mahiriyó quno ηuno pitu ko oriyó.

34 (-)\$\$\$

35 Quko Pol koya Barnabas koya Antiok ηuno yariyó. Irisa ηuya meyowo ηuya mande rondaqe unipare yunoro miti mande* yesowoyañgurí.

Pol koya Barnabas koya mande sangirí tariyó

36 Imemonjo ta Polko Barnabas ηande miraró, “Nore irisa oya uni topo yendémo Uni Parámimboró mande qu yesowarowó quno yotengo ηundo date yotengo, ηu qene injowaro.”

37 Barnabasko Jon, owí kako Mak, ηu re ηuya owero ye injaró.

38 Quko Polko ηande yaró, “Uni ηako komo Pambilia yendémo ηuno norotaró ηuno qu, enendo noreya kho kama taró, ηunde ηuro noreya kama uwato.”

39 Nunde yero kiro puso tero usowo-sowo tariyó. Barnabasko Mak rero wañgowore Saipras noko mosowímo ηuno oriyó.

*** **15:32:** “*ye-ye uni*” ηuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

§§§ **15:34:** Komo suki Lukiko sokome soso ηa nakayáñjaró, yate-yate uni meyowombo mande ka sowe taró. Mande ηuko ηandiro: ³⁴ Quko Sailas ηuno yorowero ye injaró.

* **15:35:** “*miti mande*” ηuko Anutuko **Kristo** asájóní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ηuro mande meté mu naŋje.

40 Polko Sailas riní uni topo ηjuno qundo ηjande yaŋguri, “Uni Parámimboró samaka-samaka tuwó yariya yoweya,” yi toŋiriyó.

41 Toŋero Siria mirawore ko Silisia mirawore uyaro Anutu koro huru-huru ηju rukiso yere-yariyó.

16

Timotiko Pol koya kopariyó

1 Asa Polko uyareyate Deripe yendémo ηjuno uroqo Listira yendémo ηjuno ηuya uró. Νunoko Yesu koro iŋo-iŋo rewero uni ka* ηjuno yora, owí Timoti. Juda pare ka iŋondutu taró, ηjuro naŋjuní, quko iwí muko Grik uni ka.

2 Topo unipare Listira nongo ko Aikoniam yendé mongo qundo oteteyó ηjuro ηjande yaŋguri, “Timoti ηjuko uni meté.”

3 Polko Timoti koya tonewero ye iŋaró. Νunde ηjuro Juda uni ηjuno yaŋgo ηjuro iŋoro Timoti re kowí toŋaró. Dokoro uni soso iŋaŋguri, Timoti iwí muko Grik uni ka.[†]

4 Asa toŋero uyareyate yendéne-yendéne oro, komo asá yerewí unindoya[‡] tapá unindoya Yerusalem ηjuno mande kusiyoro sokome ηju

* **16:1:** “*iŋo-iŋo rewero uni*” ηunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iŋo-iŋo yunoyaró. † **16:3:** “kowe toŋowero” murí muko ηjandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisyoní kosa naru kande saŋiyoro kapusa ηunde rotoní **hutuŋo mande** howero kowí toŋaŋguri. Νunde tero eneko Anutu koro simó rokóŋaŋguri. Ko uni wini meyowo qu kato mahero Anutu potoruku tewero kondé iŋaró tiníqo, ene ηuyako enejo kowí toŋaŋguri. ‡ **16:4:** “*asá yerewí uni*” ηjuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó taŋguri.

nakayáñgurí qu, ḥu rero unipare yunañgurí. Yunoro ḥande yimirañgurí, “Ye ḥu nañge howeyuri.”

⁵ Nunde ḥuro unipare iñondutuye kondé horé tiní naru rokóñoro huru-huru ḥundo sowe tiní qambu tunoqeyara.

Polko Masedonia koro uni ka quko qeneró

⁶ Asa Yuqa Surumímbó Pol koya topémboya soré yerero Esia mira parámi quno ḥuno mande ma yesowowero ḥunde yero soré yereró. Asa ko Pirikia mira ko Galesia mira kewerowore yateyañgurí.

⁷ Yate-yate Misia mira koro wembóngó ḥuno mahero Bitinia mirako uyarewero ye iñangurí. Quko Yesu koro Yuqa ḥundo soré yereró.

⁸ Asa ko Misia mira ḥu takaro windi tapémo Tiroas yendémo ḥuno uñgurí.

⁹ Suwono Polko Masedonia mira kongó uni qu ka quko qeniní kañero Pol nekoro ḥande miraró, “Ke windi karóñoya Masedonia ḥano mahe nore samaka yere,” yaró.

¹⁰ Nunde qenero nore ḥande iñatowó, ko Anutuko miti mandeñ ḥuno yesowo yimirowero neko nereró. Nunde ḥuro Masedonia uyarewero sunará tatowó.

Litiako iñondutu taró

§ 16:10: “**miti mande**” ḥuko Anutuko **Kristo** asájóní khumoro quhurínaniboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nañge.

11 Asa Tiroas nonjo wanjowore ronenero karónjoro Samotires noko mosowímo ḥuno uyatowó. Ko sarañoníqo, Neapolis yendé windi tapémo ḥuno otowó.

12 Nu nonjo Filipai yendémo khewore otowó. Komo Rom unindo yendé ḥu rero ḥuno kunditeyanjo.^{**} Ḥuko Masedonia mira koro yendé korete qu. Nore naru piru ta yendémo ḥuno yatowó.

13 Asa Sapat naruko^{††} ḥuno yendé rotoro hariri tewero mira tomó ka seqaro sono kano utowó. Uro kunditero pare kumi ḥuno kopoyañgurí ḥu yiyyoro eneya mande yatowó.

14 Taiataira mira konjo pare ka, owí muko Litia, ḥundo mande ḥu iñaró. Enendo tuwi mandumi huririyó soweyoyara,^{‡‡} ko Anutu potoruku te inoyara. Asa iñoní Uni Parámimbo newondí riní Polko mande yaró ḥu iñondutuwoyaró.

15 Iñondutuworo eneya suwisawiyómboya sono ranjuri. Ri kini tiní nore nimiraró, “Ye nondo Uni Parámimboro hamó iñondutu teyoteno, yero iñoteingo tiníqo, asa meté mahero yanemo yuri qembe.” Ḥunde yiníqo, eneya uyatowó.

^{**} **16:12:** “Filipai yendé” ḫuko Masedonia mirako yora. Komo suki **Rom** unindoro kuma unindo yendé unipare ḥu taka yerero yendé sopoyañgurí. ^{††} **16:13:** “**Sapat naru**” ḫuko sonda naru weña ḥu. Nu naruko ḥuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworo Anutu koro mandí weyoyi iñoro hariri teyañgurí. Filipai yendémo ḥuno Juda koro huru-huru ya moré kini peka. ^{‡‡} **16:14:** Tuwi mandumi huririyó ḫunde quko kimoyó parámi, asa ko Litiako wondo pare ka peka.

Unindo Pol, Sailas yorero kusi-kusi yano yorotanjurí

16 Naru kano nore hariri tewero mira tomómo ḥuno utoqo kho pare kato kheko wisumu nerero niyaró. Yuqa kato pare newondímo yoní enejo mañgómo do ka imemo tunogeweya ḥuro yeyara, ko unipareto mandí ijowero wondo parámi enejo sopo-sopoyó yunoyañgurí.

17 Asa enendo nore nohowero kondé ḥande kiweyaró, “Uni ḥako Anutu Koreko Horé yote ḥuro sunará simóño. Enendo rambaruru takawero kheyó ye yimitoyoteňgo,” yaró.

18 Kosa naru qambu ḥuno pare ḥu ḥunde te yate-yate Pol ḥuro piyimiňoro rohoréňoro yuqa ḥu ḥande miraró, “No Yesu Kristo §§ ḥuro owímo kimiroteno, pare ḥa roto toňe!” Ḫunde yiníqota roto toňeró.

19 Asa yuqa ḥu roto toňiní pare ḥuro sopo-sopoyómbo ḥande ye iňaňgurí, ko wondo kaňuya kama rewaňgo. Ḫunde ḥuro Pol koya Sailas koya yondoworo yowosoro tapá uni kopoyaňgo quno ongurí.

20 Yorero mande ronda-ronda uni toňeyemo oro ḥande yimirangurí, “Juda uni irisa ḥando noreňo yendé unipare qu okoko yiriri newondeye piyo tete.

§§ 16:18: “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóňoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yaňgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaňgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naňge ye nekaňgurí.

21 Enendo murí ka rondaqe yunoyotiri, quko nore Rom unipareto muriye ɳu howewero mepémo kini.”

22 Unipare qambu qundo uni irisa ɳuya kiro puso pero yesará yerenjuri. Ko mande ronda-ronda unindo kumba tukuni yaŋguri, kowe punu-punuyari se rotoya kumukopo yuto haususu yiri.

23 Nunde yiqa, kumukopo qambu yutoro yorero kusi-kusi yano yorotaŋguri. Yorotoro mande kondé ka kusi-kusi ya koro sopo-sopo ɳu mi-raŋguri, ke ɳa meté sopo yere qembe.

24 Mande kondé ɳu iñoro sopo-sopo uni ɳundo yorero kusi-kusi ya quroko yorotoro kheyari kewá irisa-irisa keweroko quno ɳuno kusi yereró.

25 Suwo keweroko Pol koya Sailas koya Anutuwore hariri tero yambo yeyori kusi-kusi uni kumi iñajguri.

26 Asa waka ta kunduru parámi ka ranjoro kusi-kusi ya tatájo soso toño wisiyoní ya mako soso kosoní utó kondé qu kusi-kusi uni kandeyemo ɳu soso tondajaró.

27 Nunde tiní sopo-sopo uni ɳu otoqoro kusi-kusi ya mako generó muko soso kosoro koŋgó taró. Qenero kusi-kusi uni soso soretenjo, peka, ye iñoro suke parámi ka wosoro enejo kowí uto khumowero taró.***

28 Quko Polko kondé nekaró, “Koweke ma rambaruruwowero! Noreko soso ɳana yoteto!”

*** **16:27:** Sopo-sopo uni ɳundo ɳande ye iñaró, ko kusi-kusi uni soso sorewanjo tiníqo, enendo topé piyimi reweya. Nunde ɳuroko koretero enejo kowí uto khumowero ye iñaró.

²⁹ Sopo-sopo uni ɳu suru koro nekoní re mahe inoyi toworo khengeñoro ya quroko oro khe kandí yukuwoní Pol, Sailas tanȝeyarimo umbu ranjaró.

³⁰ Asa yore yondoworo mirako umburo ɳande yaró, “Awa-awane, no date tero rambaruru takawano?”

³¹ Yiní ɳande yariyó, “Ke Uni Parámi Yesu koro ijondutu tekata, Anutuko keya suwisawikepoya yoriní rambaruru takawaŋgo.”

³² Nunde yero eneya suwisawiyómboya Uni Parámimboró mande qu re yunariyó.

³³ Ko suwo keweroko naŋe sopo-sopo uni ɳundo yorero mamayari sonowaró. Sonowoní eneya suwisawiyómboya yorero sono re yunariyó.

³⁴ Nunde tiriqo, yorero yayómo oro o qoyerimbóro yunará. Ko yano kopoyaŋgurí ɳundo niŋgu-niŋgu parámi tanȝgurí, dokoro enendo Anutu ijondutuwoyaró.

³⁵ Asa saraŋoníqo, mande ronda-ronda unindo kumba tukuni asá yiri mahero yaŋgurí, “Keto uni irisa ɳu yorotoka toŋiri.”

³⁶ Yiri kusi-kusi ya sopo-sopo ɳundo Pol miraró, “Mande ronda-ronda unindo yari yorotika toŋiri yetenqo. Nunde ɳuro kusi-kusi ya roto toŋiri newondeyari ime yoní.”

³⁷ Quko Polko kumba tukuni yimiraró, “Nore irisa ɳako Rom uni, ko o piyimi ka kama taro. Quko ronda-ronda uni ɳundo nore nondoworo unipare toŋeyemo haususu nerero kusi-kusi yano ɳano norotaŋgo. Ko itaka mondó ta noroti

tonewaro, peka? Kini horé! Eneñombo mahero norero eneya mirako amuno uwato.” †††

³⁸ Asa kumba tukunimbo ronda-ronda uni mande ɳu yimiranjurí. Yimitoro, irisa ɳuko Rom koro uni qu, yi ijoro sasaro tangurí.

³⁹ Uyaro o piyimi tangurí ɳuro yunguna yerero yorero yendémo umburo kira yerengurí, ko mira ɳa rotoya mira meyowomo tonjiri.

⁴⁰ Nunde yiqa, kusi-kusi ya rotoro Litiako yano oriyyó. Oro uni topo ɳuno yiyoro newondeye rukisoyoro tonjiriyó.

17

Tesalonaika yendémo mande yesowori kuma tangurí

¹ Asa Pol koya Sailas koya kheyarimbo yate Ambipolis yendé ko Apolonia yendéwore uyareyate Tesalonaika yendémo oriyyó. Yendémo ɳuno Juda koro huru-huru ya qu ka ɳuno yora.

² Asa Sapat naru* kapusa ɳunoko Polko enejo murí howero huru-huru yano oro Anutu koro sokome ɳu† rondaqe yunoro

††† **16:37:** Polko **Rom** koro uni, ɳuya Juda koro uni qu ka. Komo, enejo iwímbope ma usí peka owé ka rero Rom koro uni tunoqaró. Nunde ɳuroko iwímboro sowe qu ɳuya Rom koro uni tangurí. Rom uni ɳunde quko oteteyemboro topé piyimi kina kama ranjurí. Asa ko ronda-ronda unindo o piyimi Pol te inanjurí ɳuko Rom koro hutuño mandeye ɳunde wendaqanjurí. * **17:2:** “**Sapat naru**” ɳuko sonda naru weña ɳu. Nu naruko ɳuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworo Anutu koro mandí weyoyi ijoro hariri teyanjurí. † **17:2:** “sokome” ɳuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

3 ḥjande witú yereró, ko mande ḥuko ḥjande yete, Kristo ḥuko hamó kowe surumí rero khumoro pitu ko otoqoweya. Ko ḥjande yaró, “Kristo ḥuko‡ Yesu na, nondo eneño yesowoyoteno ḥa.”

4 Nunde yiní Juda unipare kumimboya Grik unipare Anutu potoruku te inoyango qambu ḥuya yendé ḥuro pare pará-pará kumimboya iñondutu tero Pol koya Sailas koya kopançgurí.

5 Quko Juda uni kumimbo ḥuro newonde tutu tero uni piyimi kina yendémo wimbo-wimbo kunditeyanjo ḥuya unipare qambu ḥuya yorero kuma tunoqewero newondaye kasiyançgurí. Asa enendo Pol, Sailas yowosoro mande khono yorotwero quro Jesonko ya qu wisumunjoro seqa yereñgurí.

6 Irisa ḥu kama yiyoro Jeson koya uni topo kumimboya yowosoro yendé ḥuro tapá uni tonøyemo yorotoro kondé ḥjande yançgurí, “Uni ḥu mira soso ḥuno unipare newondaye roworemoyotiri ḥundo yendé ḥano mahetiri ḥa.

7 Ko Jesonko uni ḥu yore ene yano oró. Uni ḥako Sisa§ koro hutujo mande soso ḥu wendaqero ḥjande ye yeyoteñgo, wiri yerete uni parámi kañuya yote, owí muko Yesu.”

8 Nunde yiço, unipare qambu ḥuya tapá unin-doya iñondata parámi tançgurí.

9 Nunde ḥuro tapá uninido yimirí Jeson koya uni meyowo ḥuya mone yuni towi roto tonçgurí.

‡ **17:3:** “**Kristo**” ḥuko Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. § **17:7:** “**Sisa**” ḥuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi ḥu. Rom uninido mirane-mirane wini soso sopo yereñgurí.

Beria yendémo mande yesowori meté iñajguri

¹⁰ Asa suwo tiníqo, uni topo ḥundo Pol koya Sailas koya asá yiri Beria yendémo ḥuno uyaririyó. Nuno Juda koro huru-huru ya** quroko oriyyó.

¹¹ Beria unindoro muríye muko meté horé, ko ḥundo Tesalonaika yendé unindoro muríye takaró. Irisa ḥundo mande yariyó ḥu iñoro metéjoyanjguri. Kowe naru rokójoro mandeyari ḥu hamóbé ma kini iñowero quro murí Anutu koro sokome qu†† weyo seqayanjguri.

¹² Nunde ḥuro Juda uni qambu iñondutu tañguri. Grik pare kumi owéye moré ko Grik uni qambu ḥuya iñondutu tañguri.

¹³ Asa Juda unindo Tesalonaika ḥuno ḥande iñajguri, ko Polko Beria ḥuno Anutu koro mande yesowoyeró. Nunde ḥuro ḥuno mahero unipare qambu wimbo-wimbo yorango ḥu newondeye kasiyoyi sañgirí tañguri.

¹⁴ Waka ta uni topo ḥundo Pol asájyoji windi tapémo uró, quko Sailas koya Timoti koyako Beria ḥuno yariyó.

¹⁵ Asa unindo Pol re kheko umbunjguri, reyate Atens yendé parámimo rotañguri. Rotoro pitu ko oro Polko Sailas, Timoti koro mande kondé ka yaró ḥu re onguri. Mande ḥuko ḥandiro, “Yari waka ta nono mahiri qembe,” yaró.

** **17:10:** “*huru-huru ya*” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iñoro hariri teyanjguri. †† **17:11:** “*sokome*” ḥuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

Polko Atens yendé parámimo ɳuno mande yesowaró

16 Asa Pol Atens yendé parámimo ɳuno sopo yereyate yendémo ɳuno anutu kota-kota koro kapí-kapí qambu towoyuri qeneró. ɳuro newondí piyo taró.

17 Nunde tero ene huru-huru yano^{‡‡} oro Juda unindoya uni wini meyowo Anutu potoruku te inoyaŋgo quya mande taró. Ko naru rokóŋoro kopo-kopo yendémo oro unipare ɳuno kopoyaŋgo ɳuya mande taró.

18 Kopo-kopo yendémo ɳuno iŋo-iŋo uni kumimbo mahero eneya mande taŋgurí. Uni kumi ɳuko, “Epikurian,” ye nekoyaŋgurí, ko kumi, “Stoik,” ye nekoyaŋgurí. §§ Kumi ɳande yangurí, “Uni ɳako wuruwara mande ye yote. Do ka yewero yete?” Quko kumi, “Mira meyowomboro anutuye ɳuro yesowoyote, peka,” yangurí. Nunde yangurí, dokoro Polko Yesu uni tapu koŋgo pitu ko otoqaró ɳuro miti mande yesowaró.

19 Asa ko Pol rero tapá unindoro huru-huru ɳu, owé muko Areopakus, ɳuno oŋgurí. Oro ɳande yangurí, “Ketope meté mande keta rondaqe yunoyote ɳu nore nimiri iŋowato?

20 Hamó, mande amana yi iŋoteto, ko murí

^{‡‡ 17:17: “huru-huru ya” ɳuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ɳuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyaŋgurí. §§ 17:18: Iŋo-iŋo uni ɳu, “**Epikurian**” unindoya “**Stoik**” unindoya iŋo-iŋo enesó-enesó howeyaŋgurí. Uni wini meyowombo anutu enesó-enesó potoruku te inoyaŋgurí, Anutu hamó ɳuro kama iŋaŋgurí. Huru-huru irisa ɳundo anutu soso ɳu yorotoro enejo iŋo-iŋoye naŋge howeyaŋgurí.}

ηuro iñowero ye inoteto.”

²¹ (Atens yendémo ηuno naru rokójoro uni soso, asa mira simburí ηuya mira meyowo quya, kina kañero mande amana ηu iñoro mande ηuro epe mito-mito teyanjo.)

²² Asa Polko Areopakus huru-huru keweroyemo kañero ηande yimiraró, “Ye Atens uni, nondo yeño muriye qeneyoteno, yendo naru rokójoro anutu enesó-enesó potoruku te yunoyotenjo.

²³ Hamó, nondo yendéyewore uyareyate o ηuro potoruku te yunoyotenjo qu qeneyoteno. Qenero wondo yakutí ka*** qeneteno, ko ηuno ηande nakayáñgurí, ‘Nako anutu ka nore kama iño inoteto quro wondo yakutí.’ Asa itaka nondo Anutu ye kama iño inoyotenjo, quko potoruku te inoyotenjo ηuro yesowowe teteno.

²⁴ “Anutu ηuko noko koya o soso ηuno yorote ηuya yondowaró, Anutu ηuko noko sambo koro uni parámi ηu. Nunde ηuro eneko unindo ya kandeyembo towañgurí quno ηuno kama kunditeyote.

²⁵ Kowe o karo tukuni tiní unindo kandeyembo kama samakanjoyotenjo. Kini, eneñombo uni soso yoto-yotoye ηuya yuqaye ηuya soso yunoyote.

²⁶ Enendo puko kanata nañge qu noñgo uni wini soso yondowoní tunoqí mirane-mirane yorotaró. Nunde tero eneñombo naruye yunoro miraye rokójaró.

*** ^{17:23:} “wondo yakutí” ηuko o qa-qa unindo ηu yakutímo ηuno o qa-qa tañgurí.

²⁷ Nunde tero, unindo no seqa nerewero wimbo-wimbo toñeteroqo niyowanjo, peka, ye iñaró. Ko enendo nore soso tanjenanimo yote.

²⁸ Hamó, yejo iñó-iñó uniye kato ñande yaró, ‘Ene quroyómo nañge norendo kunditero otoqo uya mahe tero yoteto,’ yaró, ko kako ñande yaró, ‘Noreko enejo simó,’ yaró.

²⁹ “Asa, nore Anutu koro simó yoteto, ñunde ñuro oka unindo yero iñoro towaró qu, asa gol kape ma silwape ma wondo ñuko Anutu qembe yero ma iñowero.

³⁰ Nunde ñuroko komoko Anutuko yejo oteteye kape-kape ñuro kama iñaró, quko itakako ñande yete, ye uni noko soso ñuno yotenjo qu, ye newonde rohoré ti.

³¹ Dokoro enendo otete roneneñowí howero uni soso ronda yerewero quro naru ka rokóñaró. Ko ronda-ronda uni ka rokóñaró. Nore meté uni ñu iñondutuwowato, dokoro uni ñu khumoni Anutuko uni tapu konjo riní otoqaró.”

³² Nunde yiní uni ka uni khumaró qundo pitu ko otoqaró ñuro mandí iñangurí quno ñuno kumimbo huwó mande yançurí. Ko kumimbo ñande yançurí, “Norendo pitu ko o ñaro iñowato.”

³³ Yiqo, Pol yorotoro toñeró.

³⁴ Toñiní uni kumi iñondutu tero eneya womangurí. Ñuko Daionisias, Areopakus huruhuru ñu noñgo qu ka, ko pare ka, owí Damarisi, ko kumi meyowo ñuya.

Polko Korin yendémo ɻuno mande yesowaro

¹ Imemongo Pol Atens yendé rotoror Korin yendémo oró.

² Komo Rom koro wiri yerete uni parámi horé Kolotias ɻundo hutuŋo mande ka yero Juda uni soso Rom yendé moŋgo yohowiniŋ tonęŋgurí. Nunde yohowiniŋ yereka irisa, owéyari Akwila, ko Prisila, ɻundo Itali mira* rotoror Korin mahiriyó. Akwila ɻuko Pontus mira koro uni qu ka. Asa Polko Korin yendémo mahero yereka ɻuya kopaŋgurí.

³ Yereka irisa ɻundo eneya kho kopo tero tuwi yamaru tiŋiyoyan̄go. Nunde ɻuro ene irisa ɻuya yotoro kho teyan̄go.

⁴ Ko Sapat naru† soso ɻuno Polko Juda koro huru-huru yano oro mande teyara. Ene, Juda unindoya Grik unindoya iŋo-iŋoye reweka otoqoníka Yesu koro iŋondutu ti, yero nunde teyara.

⁵ Asa Sailas koya Timoti koya Masedonia mira rotoror Korin ɻuno uriqo, Polko koweyumu tero Anutu koro mande qu yero Juda unino mande yesowo ɻande yaró, “Yesu ɻuko Kristo‡ ɻu.”

⁶ Quko uni ɻundo eneya kiro puso tero yesará yereyan̄go quno ɻuno enejo saŋgiríŋo witú yerero kowe punu-punuýo towo kuriyoro ɻande yimiraró, “Yeŋombo naŋge yeŋo rowore yereyowan̄go. Nu quhuri ɻuko nenejo kini. ɻa naruko

* **18:2:** “Itali mira” ɻuko **Rom** yendé ɻuro mira qu. † **18:4:** “**Sapat naru**” ɻuko sonda naru weŋa ɻu. Nu naruko ɻuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworo Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyan̄gurí. ‡ **18:5:** “**Kristo**” ɻuko Anutuko rokónjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɻu.

ηanoko yate uni wini meyowo ηu§ mande yesowo yimirowe teteno.”

⁷ Nunde yero huru-huru ya ηu rotoror, uni kako, owí muko Titius Jastus, ηundo yano oró. Uni ηu Anutu potoruku te inoyara. Ko yayó muko Juda koro huru-huru ya sumeyoro.

⁸ Ko Juda koro huru-huru ya ** koro sopo-sopo uni, owí Kirisipus, ηuya enejo suwisawiyó soso, Uni Parámimboró ijondutu tañgurí. Ko Korin uni qambu Pol koro mande ηu ijoro ijondutu tero sono rañgurí.

⁹ Asa suwo kano Uni Parámimbo quko Pol ηande miraró, “Ke ma sorewero. Kini, mande yesowo; mañgoke ma kusiyowero.

¹⁰ Nondo keya yowanó, uni ka otoqoro ke kama rambaruru kerewaŋgo. Nenejo unipare qambu ηu yendémo ηano yoteŋgo.”

¹¹ Pol Korin ηuno yoní kumima naru kanata ko kombo kande sanjiyoro kanata ηunde kini tiní Anutu koro mande rondaqe yunoyeró.

¹² Naru kano Galio ηundo Akaia mira ηuro uni kembéye yora.†† Asa Juda unindo mande kusiyoro Pol koya sangirí tañgurí. Nunde tero rero mande khono rotoror ηande yañgurí,

§ **18:6:** “*uni wini meyowo*” ηunde quko Juda unipare kini qu naŋge.
 ** **18:8:** “*huru-huru ya*” ηuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ηuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi ijoro hariri teyangurí. †† **18:12:** “Akaia” ηuko **Grik** unindoro miraye qu ka, quko **Rom** unindo unipare ηu sopo yereyaŋgurí. Ηundiro naŋge Galio ηuko Rom koro uni ka, ko Akaia mirako ηuno Korin yendé parámi ηuko yendé korete qu.

13 “Uni ɳando unipare iŋo-iŋoye riní otoqoro noreŋo hutuŋo mandenani wendaqero murí enesówore Anutu potoruku te inoyoteŋo.”

14 Asa Polko mande topé yewero taró quno ɳuno Galioko Juda uni ɳande yimiraró, “Ye Juda uni, uni ɳando hutuŋo mande ka karóhoro otete piyimi parámimbe ma tomó tiníqo, asa nondo mande ye iŋowano.

15 Quko oseseye ɳako kina mande ka, yendo owé karo koya yeŋo hutuŋo mandeye ɳuro yeteŋgo. Enina, yeŋombo naŋge ɳa rongaruwi. Noko osese ɳa inowero piyimiŋoteno.”

16 Nunde yero mande kho noŋgo yohowaró.

17 Yohowiní Juda uni soso ɳundo eneŋo huruhuru ya koro sopo-sopo uni, owí Sositenes koya saŋgirí tero toworo ya kimbino ɳuno urangurí. Quko Galioko o taŋgurí ɳu qenero ɳuro kama injaró.

Polko Siria mirako Antiok yendémo ɳuno pitu ko oró

18 Asa Polko naru piru Korin yendémo yora. Yate Siria mirako pitu ko uyarewero ye iŋoro uni topo, ime yuri, yero yorotoro eneya Prisila koya Akwila koya Senkiria yendé moŋgo waŋgowore uyareŋgurí. Quko koretero Anutu yuŋgunaŋoro huí toŋaró, dokoro komo enendo Anutu koya mande kondé yaró.‡‡

‡‡ **18:18:** Polko do mande ka Anutu koya yero huí kama toŋaró, nore kama injoyoteto. Nəndiro peka, Anutuko ene Korin yendémo ɳuno kawaware tewero quro mande ka yaró (Asá yerewí Uni 18:10 amena weyo qembe). Yiní Polko o ɳu rokóhoro huí kama toŋaró. Asa ko yate Pol rambaruru kama rero yuŋgunaŋoro huí toŋaró.

¹⁹ Asa waŋgowore uyareyate Efesus yendémo ɻuno mahero Polko yereká ɻu ɻuno yorotoro Juda koro huru-huru ya§§ quroko oro eneya mande teyate

²⁰ ɻande miraŋgurí, “Ke noreya soŋga piru yate ta.” Quko, “Mepémo kini,” yero

²¹ yorotoro toŋjewero tero yaró, “Asa Anutuko ɻuro iŋote tiníqo, pitu ko yeno ɻano mahewano.” Yero waŋgowore Efesus rotoro

²² Sisaria yendémo ɻuno mahero waŋgo rotoro Yerusalem oro iŋondutu huru-huru ɻunoko naru meté yero yorotoro Antiok ɻuno uró.

²³ Antiok ɻuno yate-yate toŋero Galesia mirawore ko Pirikia mirawore yendéne-yendéne ɻuno uyaro Yesu koro iŋo-iŋo rewero unipareyó soso ɻu*** rukiso yereyaró.

Apolosko Efesus yendémo ɻuno Yesu koro mande yesowaró

²⁴ Ko Juda uni Aleksandria yendé moŋgo qu ka, owí muko Apolos, ɻundo Efesus yendémo ɻuno Maheró. Enejo mande yewero murí ɻuko kekere qu naŋge, ko Anutu koro sokome ɻu††† iŋomukaró.

²⁵ Komo kumimbo Uni Parámimboró khe quro iŋo-iŋo inaŋgurí, ko newondímbo wimbí tero

§§ 18:19: “**huru-huru ya**” ɻuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ɻuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyançgurí. *** **18:23:** “**iŋo-iŋo rewero unipare**” ɻunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iŋo-iŋo yunoyaró. ††† **18:24:** “**sokome**” ɻuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

Yesu koro mande okeyá ta unipare rondaqe yuno-yara. Quko Jonko sono re yunoyara murí ḥu naŋge iŋaró.

²⁶ Asa hurí rero Juda koro huru-huru yano^{***} oro kondé yiníqo, Prisila koya Akwila koya iŋoro rero Anutu koro khe ḥu okeyá ta ronenejoro witúŋjariyó.

²⁷ Naru kano Apolosko Akaia mirawore uyarewero ye iŋorí uni topo ḥundo iŋo-iŋoyó wikkundiyoro sokome ka nakayáŋjoro iŋo-iŋo rewero unipare ḥuno yaŋgurí ḥu yunaŋgurí. Uni ḥa ri qembe, ye nakayáŋgurí. Asa ḥuno uyaro enendo unipare samaka-samaka tuwówore^{§§§} iŋondutu taŋgurí qambu ḥu samaka yereró.

²⁸ Dokoro kondé kaŋero Juda unindo iŋo-iŋoye koroqe qu ronenejoro Anutu koro sokome ḥu rondaqero, Yesu ḥuko Kristo ḥu, yero witú yereró.

19

Polko Efesus yendémo ḥuno mande yesowaró

¹ Asa Apolos Korin yendémo ḥuno yoníqo, Pol mira purí itaqero uyare yate-yate Efesus yendémo ḥuno uró. Uro Yesu koro iŋo-iŋo rewero uni kumi* yiyyoro

^{*** 18:26:} “**huru-hurya**” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu.

Sapat naruko ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyaŋgurí. ^{§§§} ^{18:27:} “**samaka-samaka tuwó**” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

* ^{19:1:} “**iŋo-iŋo rewero uni**” ḥunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iŋo-iŋo yunoyeró.

² ḥande osese yereró, “Ye iñondutu tañgurí quno ḥuno yembeka Yuqa Surumí ḥu rañgurímbe ma kini?”

Yiní yañgurí, “Kini. Noreko Yuqa Surumí ḥuro mandí kama iñato.”

³ Yi ḥande yimiraró, “Nunde ḥuro ye date tero sono rañgurí?”

Yiní ḥande yañgurí, “Noreko Jon koro sono qu ratowó.”

⁴ Yi Polko yaró, “Komo Jonko unipare sono re yunoro ḥande yaró, ‘Ye quhuriyemboro newonde surumí teya quhurí ḥu se rotoya sono ri. Ko ye uni no huwónemo maheweya ḥuro iñondutu ti,’ yaró. Asa uni ḥuko Yesu.”

⁵ Nunde yiníqo, uni ḥu iñoro Uni Parámi Yesu ḥuro owímo sono ri

⁶ Polko kandí rero sañayemo riní Yuqa Surumímbro eneno umburó. Umbuní mande enesó-enesó yero Anutu koro mande qu yeyañgurí.

⁷ Uni soso ḥuko 12 ḥundiro.

⁸ Asa Polko kombo kapusa quroko ḥuno Juda koro huru-huru yanó† oro Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó‡ ḥuro kondé yero iñó-iñoye okokowaró.

⁹ Quko uni kumi enejombo enejo newondaye kondé kusiyañgurí. Nunde kusiyoro iñondutu kama tero unipare toñeyemo Uni Parámimboró

† **19:8:** “*huru-huru ya*” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iñoro hariri teyanjuri. ‡ **19:8:** “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḥuno iñondutu unipareko hamó Anutu kusuñoyómo yowanjo.

khe ɳuro yesaráŋoyaŋgo. Nunde ɳuro Polko yorotoro iŋo-iŋo rewero unipare yorero tonjenguri. Ko naru rokóŋoro Tiranas koro iŋo-iŋo rewero yayómo ɳuno mande ɳuro epe mito-mito taŋguri.

¹⁰ Nunde teyoní, yate-yate kumima naru irisa ɳunde kini taró. Asa ko Esia mira unipare soso, Juda ɳuya Grik ɳuya, Uni Parámimboró mande qu iŋaŋguri.

¹¹ Anutuko Pol kandímo o wimbí moré§ enesó-enesó parámi teyara.

¹² Unindo enejo kho tewero koro kowe punupunuyó ɳu ri se khumo uniko saŋayemo raŋguri quno ɳuno se khumoye ɳu kini taró, ko yuqa piyimi mu** yorotoro tonyeaŋgo.

¹³ Juda uni kumimbo wimbo tonjero yuqa piyimi mu yohoweyaŋgo. Kumi muko Uni Parámi Yesu owí nekoro yuqa piyimi ɳu yohowaŋgo. Ene ɳande yaŋguri, “Nondo Polko ɳu Yesu ɳuro yesowoyote ɳuro owímo yeya mande kondé yeteno.”

¹⁴ Juda o qa-qa unindoro tapá uni ka, owí muko Siva, ɳundo simó kande saŋiyoro irisa pisi yereró. Simó ɳundo kho ɳunde qu taŋguri.

¹⁵ Asa naru kano ɳunde tiqo, yuqa piyimi ɳundo ɳande yaró, “Nondo Yesu iŋo inoteno, ko Pol iŋo inoteno. Quko ye dani?”

¹⁶ Nunde yiní uni ɳu, yuqa piyimi ɳuro quroko yaró, ɳu yutoro taka yereró. Kowe punu-punuye

§ **19:11: “o wimbí moré”** ɳuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ɳunde tunomo yoweya. ** **19:12: “yuqa piyimi”** ɳuko **sambo simó** ɳunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotenyo.

uto rombojero yuto wisikara yiriní ya ɳu rotoyi sitú umbuní birimbiri soran̄gurí.

17 Asa Juda unindoya Grik unindoya Efesus yan̄gurí ɳundo o ɳu iñoro sasaro tero Uni Parámi Yesu owí hokoyañgurí.

18 Unipare qambu iñondutu tero mahero otet-eye piyimi ɳu soso komo teyan̄go ɳu tunomo yesowañgurí.

19 Kumimbo o piyimi wimbí moré teyan̄go, ɳundo o ɳunde tewero quro iñó-iñó sokomeye ɳu se koporo unipare ton̄eyemo se qayi qaró. Sokome ɳuro kimoyó soweyan̄gurí muko ɳandiro, wondo musiyó silwa 50,000 ɳundiro.

20 Nundiro nañge Uni Parámimboro mande qu usaye parámi taró.

21 Asa o soso ɳu kini tiníqo, Polko ɳande ye iñaró, “Nondo Masedonia mira koya Akaia mīrawore uyaro rоторo Yerusalem pitu ko oraqota rohoréñoro Rom ɳuno uyarero qenewano.”

22 Quko koretero enejo samaka-samaka uni irisa, Timoti koya Erasitus koya, yorero asá yiriní Masedonia uyaririyó. Ko Pol enejo muko Esia ɳuno soñga ta yora.

Efesus unipareto Polko mande yaró ɳu iñoro kuma tan̄gurí

23 Nu naruko ɳuno uni kumimbo Uni Parámimboro Khe^{††} ɳuro sañgirí tero kuma parámi ri otoqaró.

^{††} **19:23:** “Khe” ɳuko murí keta qu iñondutu unipareto howeyan̄gurí.

24 Uni ka, owí muko Demitrius, enendo anutu pare ka, owí Aritemis, koro ya surumí ḥjuro kapokapo ka silwapo towoní uni qambu qundo kimoyi o towoyara uni ḥjundo mone parámi reyaŋgo.

25 Asa enendo o towoyara uni ḥju neko yerero uni kho ḥjunde qu teyaŋgo ḥjuya neko yiriní kopoyi ḥjande yaró, “Topo okite, ye iŋotenŋo, kho teyoteto ḥjano quwore mone parámi rero meté kunditeyoteto.

26 Ko ye ḥjande qenero iŋoyotenŋo, uni ḥju, Polko Efesus yendémo ḥjano ḥjuya Esia mira parámimo soso ḥjuno ḥjuya unipare qambu yowosoní iŋo-iŋoye rohoréḥoyotenŋo. Ḫjande yimitoyote, ‘Anutu kandeto towoyotenŋo ḥjuko anutu hamó kini.’

27 Hamó, mandímbo mone khonani ḥja rambaruruwoweya. Ḫuya, mandímbo Aritemis koro ya surumí ḥju riní unipare iŋo-iŋoyemo oka kina qembe teweya. Komo Esia unipare soso anutu pare ḥjuro iŋondutu teyaŋgo. Quko Polko mande ḥjando owí parámi ḥju rambaruruwowero tete.”

28 Yiní iŋoro sangirí parámi tero kondé ye nekaŋguri, “Aritemis, Efesus koro anutu ḥjuro owí ḥjuko parámi!”

29 Nunde yiqo, yendé unipare soso kiwe uyaro soso koporo khengeŋoro Pol koro topé irisa Macedonia koro qu, owéyari Gaius koya Arisitakus koya yorero o qenewero yendé quno^{‡‡} ḥjuno

^{‡‡} **19:29:** “o qenewero yendé” ḥjunde quno uni kumimbo drama teyaŋgo, ko huru-huru enesó-enesó teyaŋgo. Ḫuko ya kini, mira purí suruŋono yakutí kunditewero qambu ranŋguri. Efesus ḥunoko o qenewero yendé ḥjuko parámi horé, asa unipare 25,000 meté kunditero drama qenenguri.

oŋguri.

³⁰ Polko yendé ɻuno unipare keweroyewore owero iŋaró, quko Yesu koro iŋo-iŋo rewero unipareto §§ kusuyaŋguri.

³¹ Hamó, Esia mira koro uni pará-pará kumimbo Pol koya topo taŋguri ɻundo mande ka ri mahiní kondé ɻande soréŋguri, “O qenewero yendé quno ɻuno ma owero,” yaŋguri.

³² Asa yendé ɻuno unipare qambu ɻu, iŋo-iŋoye kape taró. Nunde ɻuroko kumimbo mande ka yaŋguri, ko kumimbo mande meyowo yaŋguri. Ko unipare qambu kape tero ɻande iŋaŋguri, nore do murí karo kopoteto, yero iŋaŋguri.

³³ Juda uni ɻundo enejo topoye Aleksanda wosoyi otoqo unipare qambu tonjeyemo kanjiní kumimbo kiwero rongaruwoyaŋguri. Ko Aleksandako kandí hokoro mande topé huru-huru unipare yimirowero taró.

³⁴ Tiníqo, qenero ɻande iŋaŋguri, ɻuko Juda uni ka. Nunde ɻuro ene manjoge koporo watí-watí ye nekoyaŋguri, “Aritemis, Efesus koro anutu ɻuro owí ɻuko parámi!” Ene watí-watí ɻunde nekeyuri naru piru ta ɻunde kini taró.***

³⁵ Asa Efesus yendémboro sopo-sopo uni ɻundo unipare qambu yiyoro mepa mande yero ɻande

§§ 19:30: “iŋo-iŋo rewero unipare” ɻunde quando rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iŋo-iŋo yunoyeró. *** **19:34:**

Juda unipare kumi muko Efesus ɻuno kunditeyaŋguri, ko ene ɻuya Pol qembe anutu pare ɻu potoruku kama te inoyaŋguri. Aleksandako do mande topé ka tewero taró ɻu, nore hamó kama iŋoyoteto. ɻande yimirowero, peka, ko Juda unipare ɻuyako Pol koro piyimiŋguri. Nundiro Pol koro potó ɻuko Juda uniparetoro potó kini.

yaró, “Ye Efesus uni, uni soso ḥande iñoyotengo, ko nore Efesus uni, norendo Aritemis koro ya surumí ḥu sopoyoteto, ko enejo kapo-kapoyó sambo konجو umburó ḥu+++ sopoyoteto.

³⁶ Uni kato mande ḥu rohoréjowero mepémo kini. Nunde ḥuro ye mondó yuri. Ye, oka tato, yero waka ta ma tewero.

³⁷ Dokoro uni irisa ḥa yore mahetenyo, quko ya surumí mongo oka kama momo tariyó, ko noreño anutunani pare ḥaro kama yesaráñoyariyó.

³⁸ Asa ko Demitrius koya kho kopo topémboya mande ka yewero iñoyotengo tiníqo, asa mande kho tewero naruyó yote, ko uni kembé korete qu yote. Ene mandeye mande khono yewero ḥa rongaruwi.

³⁹ Nunde tiqo, mande ka yorote tiníqo, asa ḥuko huru-huru naru horé ḥuno huruworo ḥu roneneñowanjo.

⁴⁰ Qeni, noreñombo itaka o tunoqete ḥuro mande khono kañewato, peka. Dokoro huru-huru ḥako murí moré kini. Nunde ḥuro uni kembémbó ḥande yewanjo, norendo kina kuma teyoteto.”

⁴¹ Sopo-sopo uni ḥundo yiní kini tiní, unipare asá yiriní tonenjuri.

20

Polko Masedonia, Grik mirawore khendo uyaró

+++ **19:35:** “kapo-kapoyó sambo konجو umburó” ḥuko wondo ka, Efesus unipareto potoruku te inoyanjo.

¹ Asa kuma ḥnu kini tiníqo, Polko Yesu koro iŋo-iŋo rewero unipareyó* neko yiriní mahenquri. Mahi newondeye rukisoyoro, ime yuri yero, Masedonia mirako owero yoroto toŋeró.

² Toŋero Masedonia ḥnuwore ḥnuno khímbo yate mande parámi yero newondeye rukisoyaró. Ko imemonjo yate Grik mirako† uró.

³ Uro yoní kombo kapusa ḥnunde kini taró. Yate-yate waŋgowore Siria mirako uyarewero taró, ko Juda uni kumimbo mande kusiyoro, uratoka khu-moní, yero taŋgurí. Ḫnunde ḥnuro Pol rohoréjoro Masedonia pitu ko oró.

⁴ Uni Pol koya toŋengurí ḥnuko ḥnandiro: Sopater, Pirus naŋuní, ḥnuko Beria yendé moŋgo qu; Arisitakus koya Sekundus koya, irisa ḥnuko Tesalonaika yendé moŋgo qu; Gaius, Deripe yendé moŋgo qu, ḥnuya Timoti; Tikikus koya Tiropimus koya, irisa ḥnuko Esia mira parámi moŋgo qu.

⁵ Asa uni ḥnundo koretero oro Tiroas yendémo ḥnuno nore sopo nereŋguri.

⁶ Quko norendo Bret Yisiyó Moré Kini ḥnuro o ne-ne ḥnu‡ kini tiníqota Filipai yendé rotoro windi tapé moŋgo toŋetowó. Ko waŋgowore karójoro

* **20:1:** “*iŋo-iŋo rewero unipare*” ḥnunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iŋo-iŋo yunoyaró. † **20:2:** “*Grik* mira” ḥnuro owé ḥnuko Akaia, ḥnuno Korin yendé ḥnuko yendé parámi korete qu. ‡ **20:6:** “*Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne*” ḥnuko naru parámi ka, asa Israel unipareto sonda kanata soso ḥnuno bret yisiyó moré kini naŋgurí. Komo suki Anutuko unipare ḥnu *Isip* nongo yoriní areŋguri. Arewero taŋgurí quno ḥnuno bret hamó qawero mepémo kini. Kini, bret yisiyó moré kini naŋge, asa plaua, sono naŋge qaŋgurí. Ḫnunde ḥnuroko kumima naru rokójoro o tunoqaró ḥnuro iŋoro o ne-ne ḥnu teyaŋgo.

naru kandeka ɻundé kini tiní windi tapémo ma-
hero Tiroas ɻuno otowó. Noreko naru kande
sanjyoro irisa Tiroas ɻuno yatowó.

Polko Yutikas riní pitu ko otoqaró

⁷ Asa sonda naru korete quno nore uniparetoya bret rombojero o kopo natowó. § Polko, kuyepo tonjewano, yero mande yeyuri, yate suwo kewero taró.

⁸ Ya kopoyatowó quno ɻuno wasa koreko ɻuno suru qambú yora.

⁹ Ko simó keta ka, owí muko Yutikas, enendo wituko kunditeyaró. Asa Pol mande watí yeyoní Yutikas kupo tero etewero taró. Yate ete khumaró, ko wituwore kore koŋgo hamó rokarájo nokono uró. Uníqo, unindo, kindo khumote, ye injāngurí.

¹⁰ Ko Pol uro simó keta ɻuro sajano etero pisiyoro yimiraró, “Ye ma yukuwowero. ɻako toní yote.”

¹¹ ɻunde yero rotoro pitu ko oro bret rombojero re naró. Ko mande piru saŋga sowe tero yeyoní, oro saranjaró. Saranjoní Pol roto tonjeró.

¹² Ko simó keta ɻu toní yoní re towo tonjero newondeyemo niŋgu-niŋgu parámi taŋgurí.

Polko Efesus huru-huru koro tapá uni rukiso yereró

¹³ Asa nore koretero uro waŋgowore uyarero Asos yendémo oro Pol sopatowó. Dokoro koretero Pol enejombo ɻande yaró, “Nondo khendo Asos owero injoteno.”

§ **20:7:** “bret rombojero o kopo natowó” ɻuko Uni Parámimboro o ne-ne qu peka.

14 Asa yate Polko Asos ɻjuno mahiníqo, rero waŋgowore Mitilini yendémo** ɻjuno uyaretowó.

15 Uyaro etato saranjoní uyareyate Kios noko mosowí andusina ɻjuno windi tapémo roto etatowó. Saranjoníqo, Samos noko mosowímo uyaro etato saranjoní, yate windi tapémo Miletus yendémo uyaretowó.

16 Pol komo iŋo-iŋoyómo Efesus yendé takawano, yero iŋo kusiyaró. Ene naru parámi Esia mira parámimo ɻjuno yowero piyimiŋoro waka ta tonjewero injaró. Nu mepémo tiníqo, Pentikos o ne-ne†† naruko ɻjuno Yerusalem yowanó, peka, ye injaró.

17 Asa Miletus ɻjuno Polko mande riní Efesus yendémo oní huru-huru koro tapá uni neko yiriní maheŋguri.

18 Uni ɻju eneno mahiqo, ɻjande yimiraró, “Ye no naru rokójoro Esia mirako no yeya date yoranowó ɻjuro iŋomukotengo.

19 Nondo owéne rewe umbuní tendoro Uni Parámimboro kho qu teyanowó. Quko naru qambuko Juda unindo nori umbuwero mande kusiyoyi quhurí parámi korowanowó.

20 Ko nondo ye samaka yerewero quro mande ka yero kama soreyanowó. Kini, yendé kewero ɻjuya ya enemo-enemo ɻjuya mande rondaqe yunoyanowó.

21 Naru rokójoro nondo Juda unino, Grik unino

** **20:14:** “Mitilini yendé” ɻuko Lesipos noko mosowímo ɻjuno yora. †† **20:16:** “**Pentikos o ne-ne**” naru ɻuko Juda uniparetoro naruye parámi ka. **Taka yereró quro o ne-ne** ɻju kini tiníqo, yate kosa naru 50 ɻjunde rotoro **Pentikos** tunoqaró.

mande yesoworo ḥande yimiranowó, norendo Anutusina mahero newonde rohoré teya Uni Paráminani Yesu koro ijondutu tato.

22 “Asa iñoyi, itakako Yuqapo kusi niriní no Yerusalem owé teteno. Nuno do ka nono tunogeweya qu, no kama ijoteno.

23 Nandiro nanje ijoteno, ko yendé soso tonjeyano quno ḥunoko Yuqa Surumímbo ḥande nimitoyara, ko kusi-kusiko nondonwoyi quhuri parámi korowowanó.

24 Quko nondo yoto-yotone kondé toworo ḥu parámi yero kama ijoteno. Kini, khe howewe kini teweya, yero ijoteno, ko Yesu Uni Parámimbo kho nunaró ḥu tewe kini teweya, yero ijoteno. Kho ḥuko mande yero Anutu koro samaka-samaka tuwó ḥuro miti mandeyó‡‡ yewero kho qu.

25 “Asa iñoyi, como no ye keweroyewore Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó§§ ḥuro yesowo yimitoyanowó. Quko no itakako ijoteno, imemonjo yendo umu-kembane pitu ko kama qenewanjo.

26 Nunde ḥuro itaka ḥande yimiroteno, ye ka khumowanjo quro potó ḥuko nenejo kini.

27 Dokoro nondo Anutu koro ijondutuyó soso ḥu yesoworo yimiranowó.

‡‡ **20:24:** “*miti mande*” ḥuko Anutuko **Kristo** asájoní khu-moro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nanje. §§ **20:25:** “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusuñoyómo yowanjo.

28 Ye koweye meté sopoyuri. Ko Yuqa Surumímbó Anutu koro huru-huru soso*** yore yejo kandeyemo rotaró ḥu ḥuya meté sopo yereyuri. Dokoro enejo nañunímboro sitúñombo kimo yereró.†††

29 No iñoteno, yoroto toñewano qunoko, isa sañgirí qundo ye keweroyemo mahero unipare rambaruru yerewango.

30 Ko uni topoye kumi yejo keweroye mojgo otoqoro mande kota yero unipare kaná yerero yowosowanjo.

31 Nunde ḥuro ye kondé sopo yereyuri qembe. Nānde iñoyuri qembe, kumima naru kapusa qunoko kosa suwo nondo tendo-tendoro oresaka mande ye yimitoyanowó.

32 “Kowe itakako ye yorero Uni Parámi kandímo yorotoro enejo samaka-samaka tuwó††† ḥuro mande kusunyoyómo yorototeno. Samaka-samaka tuwó ḥundo meté wimbu re yunoweya, ko o meté qu Anutuko unipare soso rokó yereró ḥu siyowanjo qu siyoro yunoweya.

33 Nondo uni karo silwayó, golyó, tuwiyyó quro qene nuñgu ka kama tanowó.

34 Yeñombo iñoteñgo, neneñombo kho towanowó ḥuro tero otoro tukuni teroqo neneñombo o siyoyanowó, ko nondo uni noya

*** **20:28:** “*Anutu koro huru-huru*” ḥuko unipare soso Yesu iñondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyoteñgo qu. ††† **20:28:** “*kimo yereró*” ḥuro murí muko ḥandiro: unipareto o piyimi kusunyoyómo kusiyowí yoteñgo. Nundiro nanje Anutuko kimo tero yoriní kina yowanjo. ††† **20:32:** “*samaka-samaka tuwó*” ḥuko Anutu eneñombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

yoteto ḥu ḥuya samaka yereyanowó.

³⁵ O soso tanowó ḥundoko ḥande witú yereró, asa yendo kho kondé tero uni wimbuye moré kini ḥu samaka yerewaŋgo. Yesu Uni Parámi enejombo yaró ḥuro iñato. Ḫande yaró, ‘Ko uni ka oka topé moŋgo siyoweya quko puriŋo ka reweya, peka. Quko uni ka oka topé inoweya ḥuko puriŋo parámi ka hamó reweya.’ ”

³⁶ Polko mande ḥu yiní kini tiní potoruku tero tapá uni ḥuya hariri taŋgurí.

³⁷ Ḧu kini tiní soso tendoro Pol towo pisiyoro mutó inangurí.

³⁸ Komo Polko yaró, “Yeko no umu-kembane kama qenewaŋgo,” ḥunde ḥuro newonde surumí parámi taŋgurí. Ko rero waŋgo saŋano rotangurí.

21

Polko Yerusalem owero waŋgowore uyaró

¹ Asa norendo uni ḥu yorotoro waŋgowore tonjero roneneño uyarero Kos noko mosowímo ḥuno uyaretowó. Ko saranjoníqo Rotes noko mosowímo ḥuno uyaro rotoro windi tapémo Patara yendémo ḥuno uyaretowó.

² Yendémo ḥuno waŋgo ka Ponisia mirako uyareweya qu seqaro qenero ḥuwore toŋetowó.

³ Uyareyate Saipras noko mosowí ḥu kandennani tesina yoní qenero takaro, yate-yate Siria mira takaro Tair yendémo ḥuno uyaretowó. Waŋgo simburí ḥundo situwi se rotowero tiní ḥuno oŋgurí.

⁴ Yendémo ɻuno Yesu koro iŋo-iŋo rewero unipareyó* kumi yiyato ɻundo Yuqapo Pol ɻande mirangurí, “Ke Yerusalem ma owero.” Nunde ɻuroko naru kande sanjyoro irisa ɻunde ɻuno yoratowó.

⁵ Asa ko naru ɻu kini tiníqo, nore yendé ɻu rotowero tatoqo, Anutu koro uni ɻuya paresimóyemboya, nore norero yendé rotoro windi sumeyoro potoruku rero hariri tatowó.

⁶ Hariri tato kini tiní, imemonjo toŋi, yero nimiraŋgurí, ko, ime yuri, yero waŋgo saŋano otowó, ko pitu ko ene norotoro yayemo tonenjgurí.

Akapasko ye-ye mande ka yaró

⁷ Asa ko nore waŋgowore Tair yendé rotoro, yate Tolemes yendémo ɻuno uyaretowó. ɻuno uni topotoya kosa meté yatowó, ko nore kosa kanata na ɻuya yatowó.

⁸ Ko saraŋjoníqo, Tolemes ɻu rotoro nore Sisaria yendémo ɻuno uyaro miti mande yesowowero uni ɻu, Filipko yano oro eneya yatowó. ɻuko uni kande sanjyoro irisako asá yerewí uni[†] samaka yereyaŋgo ɻuro qu ka.

⁹ Enejo nambo-simó keta nimí kini qundo ye-ye mande[‡] yeyanjo.

* **21:4:** “*iŋo-iŋo rewero unipare*” ɻunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iŋo-iŋo yunoyaró. † **21:8:** “*asá yerewí uni*” ɻuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó taŋgurí.
‡ **21:9:** “*ye-ye mande*” ɻuko unindo Yuqa noŋgo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ɻunde quko uniparetoro oteteye rondaŋarómbe ma newondeye rukisoyeró.

¹⁰ Asa Sisaria ɳuno naru kumi ɳuno yato, ye-ye uni ka, owí Akapas, ene Judia mira rotoro Sisaria umburó.

¹¹ Umburo noreno mahero Polko utó newondímo kusiyoyara ɳu rero eneñombo enerjо khe kandí kusiyaró. Kusiyoro ɳande yaró, “Yuqa Surumímbo ɳande yete, ‘Juda uni Yerusalem yotengo ɳundo utó ɳaro simburí rero ɳande kusiyowaŋgo, ko rero uni wini meyowo kumi§ kandeyemo rotowaŋgo.’”

¹² Yiní ijoro noreya yendé unipare ɳuya Pol kondé, “Yerusalem ma owero,” yatowó.

¹³ Quko Polko mande topé yaró, “Ye do karo tendoro no newondene rambaruruwoyoteŋgo? No Yerusalem ɳuno kusi nerewançope ma nuroyi khumowano, peka. Enina, Uni Parámi Yesu koro owí hokowero khe ɳu howewano.”

¹⁴ Nunde yiníqo, nore iŋo-iŋoyó rohoréjowero mepémo kini tero mande ɳu rotato. ɳande yatowó, “Uni Parámimboro nuŋgurí tunoqiní.”

Polko Yerusalem ɳuno oró

¹⁵ Naru ɳu kini tiníqo, situwinani roŋgaruworo Yerusalem ɳuno otowó.

¹⁶ Oro Sisaria yendémboro iŋo-iŋo rewero unipare** kumi noreya oro Nasonko yano norotançurí. Nason ɳuko Saipras noko mosowí moŋgo qu, Yesu koro iŋo-iŋo uni korete qu ka.

¹⁷ Asa Yerusalem otowó quno uni topo ɳuno qundo norejo niŋgu-niŋgu taŋgurí.

§ **21:11:** “*uni wini meyowo*” ɳunde quko Juda unipare kini qu naŋge. ** **21:16:** “*iŋo-iŋo rewero unipare*” ɳunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iŋo-iŋo yunoyaró.

18 Saranjoníqo, Pol noreya Jems qenewero otowó. Oto huru-huru koro tapá uni soso Jems koya yaŋgurí.

19 Nuno oro Polko kosa meté yero yimiraró, ko eneŋombo meté roneneñoro o soso Anutuko khoyómo uni wini meyowo qu†† keweroyemo taró ɻuro yaró.

20 Nunde yiníqo, ijoro Anutu owí hokaŋgurí. Ko ɻande mirangurí, “Topo, qeno. Juda uni qambu horé qundo ijondutu taŋgurí, ko uni soso ɻundo hutuŋo mande‡‡ howewero ɻuro kondé injoyoteño.

21 Quko uni kumimbo keño ɻande yimiroyi injaŋgurí, “Ko Polko Juda uni kumi uni wini meyowo keweroyemo yotengo qu rowore yerero Mosesko hutuŋo mande qu howewero soré yereyote. Ene ɻande yejote, ‘Ye simóyemboro koweye ma toŋowero. §§ Ko otete komo qu ma howewero.’

22 Nore date tewato? Juda ijondutu uni ɻundo keto mahe ɻuro hamó injowanjo.

23 “Asa otete ka kimiratoka ɻunde te qembe. Uni nimí kini ɻano yotengo qundo komo oka

†† **21:19:** “**uni wini meyowo**” ɻunde quko Juda unipare kini qu nanje. ‡‡ **21:20:** “**hutuŋo mande**” ɻuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ɻuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. §§ **21:21:** “kowe toŋowero” murí muko ɻandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisyoní kosa naru kande sanjyoro kapusa ɻunde rotoní **hutuŋo mande** howero kowí toŋangurí. Nunde tero eneko Anutu koro simó rokóŋgurí. Ko uni wini meyowo qu kato mahero Anutu potoruku tewero kondé injaró tiníqo, ene ɻuyako enejo kowí toŋangurí.

tewero quro Anutu koya mande kusiyanguri.

24 Ke uni ɳu yorero ye soso Anutu tonímo sara tunoqewero otete ɳu ti qembe. Nunde teya keto enejo o qa-qa te inowero qu kimoikata huye toñowanjo. Ke ɳunde tiqota unipare soso injowanjo, uni kumimbo kota mande keya yanguri na. Nande injowanjo, keko hutunjo mande howeyote, yero injowanjo.***

25 Asa uni wini meyowomboro injondutu unipare quro norendo komo mande kusiyoro sokome ka ratowó. Nande yimiratowó, ko unindo nú-qare ka uroyi khumoní rero anutu kota-kota o te yunanguri ɳu ma newero, ko sitú ma newero, ko unindo númbowe puñeye kusiyi khumoní ɳu ɳuya ma newero, ko se simbururu ma tewero.”

26 Asa ko sarajoníqo, Polko uni ɳu yorero eneya Anutu tonímo sara tunoqewero otete ɳu tanguri. Nunde teroqo Ya Surumímo†† oro piña mande ka o qa-qa uni*** yimitero ɳande yaró, do naru kano murí tewero naruyó ɳu kini teweya, ko do naru kano uni soso ɳundo o qa-qa Anutu te inowanjo ɳuro yimiraró.

*** **21:24:** Juda uni kumimbo naru kumimo Anutu koro kondé inoro eneya mande kusiyoro kombo kanata quroko otete ka howeyango. Otete ɳuko ɳandiro: wain ka kama newango, o Anutu tonímo pusú qu ka kama towowanjo, huye kama toñowanjo. Asa naru ɳu kini tiníqo, o qa-qa te inoro huye toñoro wondo yakutímo qanguri. (Qambuye 6 weyo qembe.) ††† **21:26:** “**Ya Surumi**” ɳuko Anutu koro ya qu, ɳunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanguri. *** **21:26:** “**o qa-qa uni**” ɳundo **Ya Surumímo** Anutu koro kho tero uniparetoro quhuriye rotowero quro **wondo yakutímo** ɳuno **o qa-qa** te inaŋguri.

Unindo Pol Ya Surumímo towanjurí

²⁷ Asa murí tewero naru kande sanjiyoro irisa kini tewero taró quno ḥuno Juda uni Esia noŋgo qu kumimbo Pol Ya Surumímo qeneŋgurí. Qenero unipare qambu ḥu iŋo-iŋoye kape tiní Pol toworo

²⁸ ḥande neke kiwaŋgurí, “Ye Israel uni, nore samaka niri! Uni ḥando mira soso ḥuno mande rondaqe unipare yunoyote, ko mandí muko noreŋo wininani, hutuŋo mandenani, ko Ya Surumínani ḥaro yesaráŋoyote. Nu naŋge kini. Kini, enendo Grik uni ḥuya yorero Ya Surumímo ḥano arero Ya meté horé ḥa riní Anutu tonjímo pusú\$\$\$ teyote.”

²⁹ Nunde yaŋgurí, dokoro komo Grik uni ka Efe-sus noŋgo qu, owí Tiropimus, Pol koya yendémo yiyaŋgurí, ko ḥande ye iŋaŋgurí, ko Polko uni ḥu re Ya Surumímo ariri, yero iŋaŋgurí.

³⁰ Asa ḥunde yero kiwi Yerusalem uni soso iŋoro yukuworo kheŋgenjoro mahe kopaŋgurí. Koporo Pol toworo rero Ya Surumímo rotoro yendémo uŋgurí. Ko waka ta Ya Surumí ḥuro mako qu tuŋgurí.

³¹ Pol toworo uroyiqo, Rom koro kuma unin-doro uni kembé ḥundo* Yerusalem soso iŋo-iŋoye

\$\$\$ **21:28:** Anutu koro sokomeko ḥande yaró, ko o kate-kate Anutu tonjímo pusú yora, ko uni ka murí kate-kate taró qundo pusú tunoqaró. Asa ko Juda unindo ḥande yaŋgurí, ko uni wini meyowo ḥuko pusú naŋge, Ya Surumímo owero mepémo kini.

* **21:31:** “kuma unin-doro uni kembé” ḥunde qundo kuma uni 1,000 wiri yereyara. **Rom** koro wiri yerete uni parámí ḥundo Judia mira ḥuya wiri yereró. Asa ko eneŋo kuma uniyómbo Yerusalem ḥuno kunditero unipare sopo yereyaŋgurí.

cape taró ɳuro piŋa mande iŋaró.

³² Nunde ɳuro waka ta uni kembémbó kuma unindoro sopo-sopo kumimboya[†] uniyemboya yorero kheŋgeño uyançgurí. Uyari unipareto yiyo-ro Pol utoyaŋgo ɳu rotaŋgurí.

³³ Uni kembé ɳundo kutaqemo mahero Pol toworo kuma uniyó yimira, kato utó kondémbo irisa kusiyi, ye yimiraró. Yero unipare ɳande osese yereró, “Na dani ka? Do ka taró?”

³⁴ Yiní unipare qambu keweroyemo uni kumimbo mande ka yero nekaŋgurí, ko uni kumimbo mande meyowo yançgurí. Niri-niri qambu tiqo, kuma uni ɳundo o hamó qene iŋowero mepémo kini taró. Nunde ɳuro kuma uni yimironí Pol re toworo kuma unindo ya quroko owero tançgurí.

³⁵ Pol oro ya piri saŋano owero tiní unipare qambu ɳundo, uratoka khumoní, yero kuma kondé ti owero rukusuwoní kuma unindo re korowo onçgurí.

³⁶ Kowe unipare parámi ɳu yohowero oro ene mande kondé ɳande yançgurí, “Urika khumoní!”

Polko mande ka uni qambu yimiraró

³⁷ Asa Pol kuma unindo yayemo owero teroqota kuma unindoro uni kembé ɳu ɳande kirayaró, “Meté mande ka keya yewe teteno?”

Yiní yaró, “Date koro? Keto Grik mandewore yete.

³⁸ Noko, ke peka Isip uni ɳu, yero iŋoyoteno, soŋga komo kuma riní otoqoní uni saŋgirí 4,000

[†] 21:32: “kuma unindoro sopo-sopo uni” ɳuko **Rom** uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró.

uni sukepo yutoyoteño qu yorero mira wimbímo uyareñgurí.”

³⁹ Ko Polko yaró, “Noko Juda uni ka, Tarsus yendé Silisia mirako qu ka. Yendéne muko owí parámi moré. Ai, no unipare mande yunowero injoteno.”

⁴⁰ Uni kembé ḥundo meté yiníqo, Pol mako piŋo saŋano ḥuno kaŋero kandímbo naŋge rokó-rokó taró. Ḫunde ḥuro soso mangoye kusiyoyi Polko Hibru mandewore mande yaró. Ḫande yaró,

22

¹ “Uni topo ko awa okite, ye injoyi. No mande topé yeya yewe teteno.”

² Ḫunde Hibru mandewore yiníqo, injoro mondó ta yotoro niri-niri ka kama taŋgurí.

Polko ḥande yaró,

³ “Noko Juda uni ka. Námembo Silisia mirako Tarsus yendémo ḥuno pisi nereró, quko no Judia mirako ḥano parámi tanowó. Gamalielko* injo-injo no nunaró, ko usi-sinanimbora hutuŋo mand-eye ḥuro injo-injo nunaró. Ḫunde ḥuro ye itaka teyoteño ḥunde naŋge nondo Anutu koro kondé injoyanowó.

⁴ Ḫunde ḥuro no unipare Khe ḥu† howeyançurí qu yutoyano, ko uni ḥuya pare ḥuya yorero kusi-kusi yano yorotoyano.

⁵ O qa-qa unindoro tapá unindoya unipare-toro uni kembé-kembémboya, sowo mande ḥu

* **22:3:** “Gamaliel” ḥuko **Farisi uni** qu ka, ko **hutuŋo mande** rondaqe yunoro owé parámi taró. † **22:4:** “Khe” ḥuko murí keta qu injondutu unipareto howeyançurí.

meté ye yimirowaŋgo. Dokoro enendo Damaskus topo-topoyemboro sokome ka nunoyi unipare ɳunde qu yondoworo oteteye piyimi ɳuro topé rewero quro yore Yerusalem mahewero khendo Damaskus yendémo ɳuno unowó.

Polko ene date iŋondutu taró ɳuro yimiraró

6 “Asa no khendo yate kosa keweroko Damaskus yendémo ɳuno owero naŋge tanowó. Ko waka ta hiyó parámi ka sambo saŋa noŋgo umburo no hiyó nunaró.

7 Hiyó nunoní rokaráŋoro nokono umbuweqo, maŋgo kato nimiraró, ‘Sol, Sol, ke do karo no rambaruru nereyote?’

8 “Yiní mande topé ɳande yanowó, ‘Uni parámi, ke dani?’

“Yewe nimiraró, ‘Noko Yesu, Nasaret noŋgo qu, keto no rambaruru nereyote,’ yaró.

9 Uni noya yatowó ɳuko hiyó ɳu qenenguri, quko maŋgó iŋanowó ɳu ene kama iŋanguri.

10 “Asa ɳande yanowó, ‘Uni Parámi, no itaka do ka tewe teteno?’

“Yeweŋo, Uni Parámimbo nimiraró, ‘Ke otoqoya Damaskus oyo. Ko ɳu yendémo ɳunoko uni kato do kho ka kunoteno qu kimiroweya,’ yaró.

11 Hiyó ɳuko parámi horé, asa ko kini tiníqota nondo o qenewero mepémo kini. Uni noya yatowó ɳundo kandenemo nondoworo norero Damaskus otowó.

12 “Ko uni ka ɻjuno yaró, owí muko Ananaias. Uni ɻjuko hutuño mande‡ hamó howeyara. Juda uni soso Damaskus yotenjó ɻjundo ɻjande ye-yetenjó, ɻjuko uni meté.

13 Asa ene mahero no tañgenemo kañero ɻjande nimiraró, ‘Topo Sol, ke pitu ko tonjete.’ Yiníqo, ɻju naruko ɻjuno nañge tonjene muko pitu ko meté tiní tonjete ene qenenowó.

14 “Asa ɻjande yaró, ‘Usi-sinanimboro Anutuyembo ke rokó kerero ɻjande ye iñaró, ko keto enejo iñjo-iñjo qu iñjoyi tondajeweya, ko keto Uni Roneneñowí ɻju qenero mañgombo mande yete ɻju iñjoweya.

15 Nunde ye iñaró, dokoro keto mañgó rero tonjenjepo qeneró ɻjuya kusumbokepo iñaró ɻjuro unipare soso yesowoweya.

16 Asa ke do ka sopoyote? Otoqoya owí nekoya sono rika enendo quhuriñge soworo se rotoweya.

17 “Imemonjó no Yerusalem mahero Ya Surumímo§ ɻjuno hariri teroqo, iñjo-iñjone enesó-enesó tiní

18 Uni Parámi qenenowó. Qenewe ɻjande nimitoyaró, ‘Waka ta Yerusalem roto toñe. Dokoro ke mandene re ɻjanó yeweya, quko uni kumimbo iñjowero piyimiñowañgo.’

19 “Ko nondo yanowó, ‘Uni Parámi, uni ɻjanó quando ɻjande iñotenjó, komo nondo huru-huru

‡ **22:12:** “*hutuño mande*” ɻjuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ɻjuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyeró. § **22:17:** “*Ya Surumi*” ɻjuko Anutu koro ya qu, ɻjunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjurí.

ya** soso quwore uro iñondutu unipare kusi yereyano, ko haususu yereyano.

20 Ko como enendo keño yesowowero uni Stiven ɳu uri khumoníqo, neneñombo kutaqemo kañero niñgu-niñgu tero urowero uni ɳuro kowe punu-punu ye sopoyanowó.’

21 “Yeweñqo, nimiraró, ‘Ke oyo. No asá kerewe sewemo toñero uni wini meyowo keweroyemo yoweya.’”

Pol ɳuko Rom uni ka

22 Asa Juda unindo Pol koro mande qu soso iñoro kondé nekañgurí, “Urika khumoní! Uni ɳunde qundo nokono ɳano kama yoweya!”

23 Nunde yero hurí tero wimbo-wimbo nekero kowe punu-punu ye piru qu†† se wendañe rañoro kuku somoyañgurí.

24 Asa ko kuma unindoro uni kembé ɳundo‡‡ kuma uni yimitero ɳande yaró, “Pol yano re oya haususuwoya ɳande oseseyuri, do murí karo unipareto niri-niri parámi ɳunde teyoteñgo,” yaró.

** **22:19:** “***huru-huru ya***” ɳuko Juda uniparetoro ya parámi mu. ***Sapat naruko*** ɳuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iñoro hariri teyanjgurí. †† **22:23:** Nu naruko ɳuno Judia mirako ɳuno unipareto kowe punu-punu ye irisa punuwoyanjgurí. Kako quroyómo punuwoyanjgurí. Tuwi piru sañanímo ɳuko matú kutiti ɳu wisumuñaró. ‡‡ **22:24:** “kuma unindoro uni kembé” ɳunde qundo kuma uni 1,000 wiri yereyara. ***Rom*** koro wiri yerete uni parámi ɳundo Judia mira ɳuya wiri yereró. Asa ko enejo kuma uniyómbo Yerusalem ɳuno kunditero unipare sopo yereyanjgurí.

25 Asa kusiyoro haususuwowero taŋgurí quno Polko kuma unindoro sopo-sopo ka§§ ɻande oseseyaró, “Yembe meté Rom uni mande khono kama kaŋaró qu ka haususuwowaŋgo?”

26 Yiníqo, sopo-sopo uni ɻu kuma unindoro uni kembé ɻuno uyaro oseseyaró, “Ke do tewero? Uni ɻuko Rom uni ka.”

27 Ko uni kembé ɻundo Pol ɻande miraró, “Ke no nimito. Kepe Rom uni kape ma kini?”

Yiní, “Iyo,” yaró.

28 Yiní ɻande yaró, “Nondo kimo parámi raŋoro Rom uni tanowó.”

Ko Polko yaró, “Quko námbo pisi niriñíqo, nondo Rom uni tanowó.”

29 Nunde ɻuro kuma unindo oseseyowero qundo waka ta toŋengurí. Kowe kuma unindoro uni kembé ɻundo sasaro taró. Dokoro enendo Pol, Rom uni ka, kusiyaró.***

Polko Juda koro uni pará-pará toŋeyemo mande yaró

30 Kuma unindoro uni kembé ɻundo do murí horé karo Juda unindo Pol mande kho inoyaŋgo ɻuro iŋowero taró. Nunde ɻuro sarajoní re

§§ **22:25:** “kuma unindoro sopo-sopo uni” ɻuko **Rom** uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró. *** **22:29:** Polko **Rom** koro uni, ɻuya Juda koro uni qu ka. Komo, enejo iwímbole ma usí peka owé ka rero Rom koro uni tunoqaró. Nunde ɻuroko enejo sowe qu ɻuya Rom koro uni taŋgurí. Uni nunde quko oteteyemboro topé piyimi kina kama ranjurí. Asa ko kuma unindoro uni kembé ɻu enejombo topé piyimi reweya, peka.

rotoro o qa-qa unindoro tapá unindoya uni pará-parámboya neko yiriní mahe huruwanjuri. Ko Pol rero rotoní.

23

Sanedrin huru-huru ηuro toneyemo kañaró.*

¹ Polko kanjero Sanedrin kondé tojetero yaró, “Uni topo, no iñó-iñonemo ḥande iñoteno, ko naru rokójoro Anutu koro o qu howeyoteno arero itaka ḥa.”

² Yiníqo, o qa-qa unindoro tapá uni Ananias ḥundo uni Pol koro tangímo kañanguri ḥu yimironí mañgó tamañguri.

³ Nunde ti Polko miraró, “Ke hoñgo ka sono sara-sarapo sonowançuri qu! Anutuko ke kuroweya! Qeno, ke mande khono norotoro hutuño mandewore[†] ronda nerete, quko keñombo nañge mande ḥu karójoro no nuri yero yimirote!”

⁴ Yiní uni kutaqemo kañanguri ḥundo yañguri, “Ke peka Anutu koro o qa-qa unindoro tapá uni ḥu ḥunde huwóñote, peka?”

⁵ Ko Polko yaró, “Uni topo, ḥuko o qa-qa unindoro tapá uni qu ḥu kama iñoro yeteno. Dokoro sokomeko ḥuno ḥande nakayáñaró, ‘Ke uniparetoro wiri yerete uni ḥuya mande piyimi ma yimitoyowero.’ ” [‡]

* 23:: “**Sanedrin**” ḥuko uni kembé-kembémboro huru-huru ka. Enendo Anutu koro **hutuño mande** soporo Juda unipare sopo yereyañgo. † 23:3: “**hutuño mande**” ḥuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaro. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. ‡ 23:5: Toñejngurí 22:28

6 Asa Polko ḥānde iñaró, ko sopo-sopo uni ḥuno huruwañgurí kumi muko Sadyusi§ ko kumi Farisi.** Nunde ḥuro Sanedrin ḥunoko nekero ḥānde yaró, “Uni topo, noko Farisi koro wini qu ka, ko awane ḥuya Farisi koro wini qu ka. Nondo unipare khumañgurí qundo pitu ko otoqowanjo, yero iñondutu teteno. Nu murí ḥuro no norero mande khono norotoyotenjo.”

7 Nunde yiníqo, Farisi unindoya Sadyusi unin-doya kiro puso tiqo, huru-huru ḥuko usowaró.

8 Dokoro Sadyusi unindo ḥānde yeyanjo, unipare khumañgurí qundo pitu ko kama oto-qowanjo, ko sambo simó†† kama yoteňgo, ko yuqa piyimi ḥuya kama yoteňgo. Quko Farisi unindo o kapusa ḥuro iñondutu teyango.

9 Asa ko niri-niri parámi tero Farisi koro hutujo mande ḥuro iñó-iñó uni‡‡ kumimboko kondé ḥānde yançgurí, “Nore uni ḥaro quhuri ka kama qeneteto. Yuqa kato eneya mande tarómbe, ma sambo simó kato eneya mande taró, peka.”

10 Yiqo, kiro sañgirí ḥu parámi horé taró, ko

§ **23:6:** “*Sadyusi uni*” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yançgurí. Eneko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyanjuri. ** **23:6:** “*Farisi uni*” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yançgurí. Enendo Anutu koro **hutujo mande** ḥuro okeyá ta howero uniparetoro toñeyemo owéye parámi tañgurí. †† **23:8:** “*sambo simó*” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo. ‡‡ **23:9:** “**hutujo mande ḥuro iñó-iñó uni**” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyañgurí.

kuma unindoro uni kembé ɳundo, §§ Pol kawore-kawore towo wosoyi wuriwe tete, peka, ye iñaró. ɳunde ɳuro kuma uni yimironí uni keweroyemo uro rero kuma unindo ya quroko oñgurí.

¹¹ Asa sarañoní suwono Uni Parámimbo Pol tanjímo kañero miraró, “Newondeke kondé yóní. Keto nenejo mandene ɳa Yerusalem ɳuno ya, ɳunde nañge oro Rom ɳuno ɳuya yesowoweya.”

*Juda uni kumimbo, Pol urato khumoweya, yero
mande kusiyangurí*

¹² Sarajaníqo, Juda uni kumimbo koporo mande kusiyoro ɳande yañgurí, “Hamó yeteto, ko noreko oka kama neyate oro Pol urato khumoníqota.”

¹³ Uni mande hamó yero mande kusiyangurí ɳuko 40 ɳundiro.

¹⁴ Asa ɳunde yero o qa-qa unindoro tapá unindoya uni kembé-kembémboya ɳuno oro ɳande yimirangurí, “Nore mande kusiyoro mande hamó moñgo yero ɳande yatowó, ko nore oka kama neyate oro Pol urato khumoníqota.”

¹⁵ ɳunde ɳuro yeya Sanedrin ɳuya kota mande rika kuma unindoro uni kembémo oní Pol rero yeno umbuweya. Ye kota mande yewanço ɳuko ɳandiro, ko yendo Pol koro murí ɳu okeyá ta inowero ye iñotengo. Asa ko yeno mahe yoroní urato khumoweya.”

§§ 23:10: “kuma unindoro uni kembé” ɳunde quando kuma uni 1,000 wiri yereyara. **Rom** koro wiri yerete uni parámi ɳundo Judia mira ɳuya wiri yereró. Asa ko enejo kuma uniyómbo Yerusalem ɳuno kunditero unipare sopo yereyançurí.

16 Quko Pol okímbo mondó sóqero uri khumoweya mande kusiyangurí ɳu iñoro toñero kuma unindo ya quroko oro Pol ɳuro miraró.

17 Nunde ɳuro Polko kuma unindoro sopo-sopo uniye nekoro miraró, “Simó keta ɳa reya kuma unindoro uni kembémo oyika mande ka miroweya.”

18 Nunde yiníqo, re toworo uni kembémo oro ɳande yaró, “Kusi-kusi uni Pol ɳundo no neko nerero nimironí uni keta ɳa rero mande ka re kunowero keno mahetenó.”

19 Yiní uni kembé ɳundo simó keta ɳu kandímo toworo rero tapémo uro ɳande oseseyaró, “Keto do mande ka noya yewero?”

20 Yiní yaró, “Juda uni kumimbo mande ka ɳande kusiyangurí, ko kuyepo osese kiri keto Pol rero Sanedrin ɳuno re uwefa. Kota mande ɳande yewango, enendo Pol koro murí ɳu okeyá ta iñowero ye iñotenjo.

21 Quko ke mandeye ɳu ma howewero. Uni kumi muko 40 ɳundiro, ɳundo mande hamó ɳande yero, o koro kundinji teyate*** Pol urato khumoníqota, yançgurí. Ko itakako o roñgaruworo keto meté yekata yero ke sopo kereyotenjo.”

22 Nunde yiníqo, uni kembé ɳundo simó keta ɳu mande kondé ɳande miraró, “Keto mande no nimirote ɳa yero uni ka ma yimirowero” yiní tonjeró.

*** **23:21:** “*kundinjí*” teyançgurí quno ɳuno unipareto Anutu iñoro enejo ri umbuní naru kanata, irisa ɳundiro o kama nañgurí.

*Rom koro unindo Pol rero Sisaria yendémo
unjuri*

²³ Asa, kuma unindoro uni kembé ɳundo kuma unindoro sopo-sopo uni irisa neko yerero yimiraró, “Yari kuma uni 200 ɳundiro, ko uni hosi sajanó kunditeyotengo 70 ɳundiro, ko uni sañgaye se towoyotengo 200 ɳundiro ɳu yoriri suwono 9 kilok ɳunoko Sisaria yendémo ɳuno uwango.

²⁴ Ko Pol ri hosi sajanó kunditero wiri yerete uni Feliksiko†† ɳuno khewore uní.”

²⁵ Nunde yero sokome ka ɳande nakayáŋaró.

²⁶ No Kolotias Lisias, nondo Wiri Yerete Uni Feliks, keya kosa meté yeteno.

²⁷ Uni ɳako, Juda unindo toworo, uratoka khu-moní, yero taŋguri. Quko komo uni kato, ɳuko Rom uni ka, yi iŋanowó, ɳunde ɳuro noya kuma unindoya oro kandeye moŋgo re tojetowó.

²⁸ Ko nondo do murí karo mande khono rotanguri ɳuro iŋowero quro rero huru-huruyemo utowó.

²⁹ Uro ɳande iŋanowó, ko o taró ɳuko hutuŋo mandeye naŋge karónjaró, norendo urato khumowero qu kini, ko kusi-kusi yano rotowero qu kini.

³⁰ Asa uni kumimbo, uni ɳu urato khumoní, yero mande kusiyoyi mande ɳu nono tunoqaró.

†† **23:24:** “Feliks” ɳuko **Rom** koro uni ka, enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kusuŋoyómo yotoro Judia mira ɳu wiri yereró. Naru rokóŋoro Sisaria yendé parámimo kunditeyara.

Ñunde ñuro nondo asájowe keno uró ñu. Kowe no unindo uni ña mande khono rotowero ye injoteingo ñu yimirowe ene ñuya keno uro injioye toñejgemo yewango.

³¹ Sokome ñunde nakayájoro riní kuma unindo mandí howero Pol rero Ántipatiris yendémo ñuno suwono uñgurí.

³² Sarajoní kuma uni khímo uyareyañgo ñu rohoréjoro yano pitu ko oñgurí. Ko kuma uni hosi sajanó kunditañgurí ñundo nañge Pol rero Sisaria uyañgurí.

³³ Uyate Sisaria oro sokome ñu rero wiri yerete uni ñu inañgurí, ko Pol ñuya re mahi toñimo kanjaró.

³⁴ Wiri yerete uni ñundo sokome ñu weyoro Pol oseseyaró, “Ke do mira ka noñgo qu?”

Yiní yaró, “Noko Silisia noñgo qu.”

³⁵ Yiní yaró, “Uni mande khono korotowero ye injoteingo ñundo mahikata mande kho ñu tewano.” Yero ñande yimiraró, “Reya uya wiri yerete uni Herotko yano^{***} ñuno sopoyoyi.”

24

*Polko Rom koro wifi yerete uni Feliks toñímo
kanjaró*

¹ Asa kosa naru kandeka ñunde rotoro o qa-qa unindoro tapá uni* Ananias ñuya uni kembé

*** **23:35:** Komo “**Herotko**” Juda unipare sopo yerero ya parámi ñu towaró. * **24:1:** “**o qa-qa unindoro tapá uni**” ñundo **Ya Surumímo** hu-hariri soporo ronda-ronda huru-huru owí muko, “**Sanedrin**,” ye nekoyañgurí ñu sopoyaró.

kumimboya mañgó uni owí Teritulus ɳuya ɳuno unŋurí. Uro wiri yerete uni mitoro do murí karo Pol rero mande khono rotanjurí ɳuro miranjurí.

² Miroyi Pol nekoní mahiní Teritulusko ɳu murí ɳuro ɳande yaró, “Uni parámi Feliks, naru piruko ɳuno keto nore wiri niri meté kunditeyoteto.[†] Injondutuke meté ɳundo nore samaka nerero keto o piyimi qundo noreño wini qu rambaruru nereyaró ɳu roŋgaruwaro.

³ Nunde ɳuroko Feliks, keko uni meté horé, ko nore naru rokójoro ɳuro yuŋguna kereyoteto.

⁴ Quko yate nondo naru piru kusi kerewano koro. Meté keño newonde metémboro naŋge mande tukuni ka iŋo.

⁵ “Nore ɳande iŋoteto, ko uni ɳano qundo otete piyimi horé teyote. Enendo kiro kuma riní Juda uni soso keweroyemo ko mira yendé soso ɳuno tunoqeyote. Eneko Nasaret yendé uni karo usowo-sowo quro uni korete-koreteye.

⁶⁻⁷ Ko Ya Surumí ɳu[‡] ɳuya riní pusú tewero taró, quko toworo kusiyatowó.

⁸ Nunde ɳuro keŋombo uni ɳu oseseyoya enejo mañgó moŋgo o soso norendo ɳuro rero mande khono rotatowó ɳu iŋoweya.”

⁹ Nunde yiní Juda unindo ɳuya samakanjoro ɳande yesowaŋgurí, “Mande ɳu soso hamó.”

Polko enejo sowo mandeyó yero Feliks miraró

¹⁰ Asa wiri yerete uni ɳu kandímbo rokójoníqo, Polko mande topé ɳande yaró, “No iŋoteno,

[†] 24:2: “Feliks” ɳuko **Rom** koro uni ka, enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kusuŋoyómo yotoro Judia mira ɳu wiri yereró.

[‡] 24:6-7:

kumima naru qambu ke unipare ḥaro ronda-ronda uniye yora. Nunde ḥuro niŋgu-niŋgu tero mandeye topé yewe teteno.

¹¹ Keto uni osese yereweya tiníqo, ke ḥande injoweya, ko nondo komo kosa naru 12 amena Anutuko potoruku te inowero Yerusalem ḥuno onowó.

¹² Uni mande kho nunoyoteňgo ḥundo no niyi eneya mande saŋgirí Ya Surumímo ḥuno kama yanowó, ko huru-huru yaye[§] kumimo ḥunope ma yendémo unipare qambu kama okoko yerenowó. Kini.

¹³ Ko mande ḥa yero no norero mande khono norotaňgo ḥako, enendo mande kho ḥuro murí hamó ḥu ri tunoqewero mepémo kini.

¹⁴ Quko nondo mande ka keno yewe teteno. Khe ḥaro eneňombo ḥande ye nekoteňgo, ‘Usowo-sowo,’ ḥuko no hamó howeyoteno. Nondo Khe** ḥu howero usi-sinanimboro Anutuye ḥuro potoruku te inoyoteno. Nondo Hutuňo Mande soso koya Ye-ye Unindo mande nakayáŋgurí ḥuya soso iŋondutuwoyoteno.

¹⁵ Uni mande kho nunoyoteňgo ḥaya noya o kanata quro kondé iŋoyoteto, ko Anutuko uni soso khumaŋgurí mu, asa uni roneneňowímboya uni piyimimboya soso yoriní pitu ko otoqowanjo.

¹⁶ Nunde ḥuro no naru rokójoro Anutu tonjímo ko unipare toŋeyemo ḥuya no kondé tero otete sopowero quro iŋo-iŋone ḥu rewe roneneňoni o

§ **24:12: “huru-huru ya”** ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu.

Sapat naruko ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyanĝurí. ** **24:14:** “Khe” ḥuko murí keta qu iŋondutu unipareto howeyangurí.

piyimi ka kama teyoteno.

17 “No kumima naru kumimo mira meyowomo yate pitu ko ḥano mahenowó. Nondo mone siyoro sitú topo-topone otoro tukuni teyan̄go ḥu samaka yerenowó, ko o qa-qa^{††} Anutu te inowero qu se mahenowó.

18 Nunde tanowó, ko Anutu tonjimo sara tunogewero otete ka tero Ya Surumímo ḥuro quroko oweqo, no niyangurí. Unipare soŋga ta naŋge noya yatowó. Ko norendo niri parámi ka kama tatowó.

19 Quko Juda uni kumimbo Esia mira parámi moŋgo qu Ya Surumímo ḥuno yaŋgurí. Uni ḥundo meté mahero tonjengemo kaŋero mande kho nunowaŋgo, peka.

20 Nunde kini tiníqo, asa uni ḥano qundo no Sanedrin tonjeyemo kaŋanowó quno do quhurí ka nono qenengurí ḥu meté yewaŋgo.

21 Mande kanata karo mande kho nunoyoteŋgo naŋge, peka. Nu naruko ḥuno nondo keweroyemo kaŋero kondé ḥande kiwanowó, ‘No unipare khumaŋgurí qundo pitu ko otoqowaŋgo ḥuro iŋondutuwoyoteno. Nunde ḥuroko no norero mande khono norotoyoteŋgo ḥa.’ ”

22 Feliksiko Khe ḥuro komo injaró, ḥunde ḥuro ḥande yaró, “Imemoŋgo kuma unindoro uni

^{††} **24:17:** “*o qa-qa*” ḥunde qu unipareto Anutu inoro potoruku te inoro nú-qare ka *o qa-qa uni* inoyi uroní khumoní **wondo yakutímo** ḥuno qaró.

kembé,^{‡‡} Lisias ɳu, mahe umbuníqota nondo mande ɳa rongaruwowano,” yero Juda uni asá yiriní tonejenguri.

²³ Ko enendo kuma unindoro sopo-sopo uniye^{§§} ɳu mironí Pol sopoyuri, quko kondé ma kusiyowero, enejo topé-topémbo o qímboro se mahewanjo, yaró.

²⁴ Imemonjo ta Feliks koya parí Durusila koya mahiriyó. Durusila ɳuko Juda pare ka. Ko Feliksiko Pol nekoní mahero unipareto Yesu ɳuko Kristo*** ɳu ijondutu teyotengo ɳuro yiní ijáró.

²⁵ Polko otete ronenejowí††† ɳuro yaró, ko uni kato enejo meté sopoyote ɳuro yaró, ko imemonjo Anutuko unipare ronda yereweya ɳuro yaró. Nunde yiníqo, Feliks sasaro tero yaró, “Koro ɳu! Toñe. Imemonjo naru ka yoníqo, neko kerewe maheweaya.”

²⁶ Nunde yaró, quko oka karo ɳuya ɳande ye ijáró, ko Polko peka kina rotowero ɳuro mone ka inoweya, peka. Nunde ɳuro naru qambu nekoní mahiní ɳuya mande ye yari.

²⁷ Yate-yate kumima naru irisa ɳunde rotoror Posias Festus ɳundo Feliks mepé raró. Ko Felik-

^{‡‡ 24:22:} “kuma unindoro uni kembé” ɳunde quando kuma uni 1,000 wiri yereyara. **Rom** koro wiri yerete uni parámi ɳundo Judia mira ɳuya wiri yereró. Asa ko enejo kuma uniyómbo Yerusalem

ɳuno kunditero unipare sopo yereyanguri. ^{§§ 24:23:} “kuma unindoro sopo-sopo uni” ɳuko **Rom** uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró.

^{*** 24:24:} “**Kristo**” ɳuko Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɳu. ^{††† 24:25:}

“**otete ronenejowí**” ɳuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.

siko, Juda uni enejo metéñowanjo, ye iñoro Pol rotoní kusi-kusi yano yaró.

25

Polko wiri yerete uni Festus toñimo kajará

¹ Asa Festus* ḥu Judia mirako mahiníqota kosa naru kapusa kini tiní Sisaria yendé rotoro Yerusalem oró.

² Oní o qa-qa unindoro tapá uni kumimboya Juda koro uni pará-parámboya eneno uyaro Pol mande kho inoyanĝurí. Ene kondé eneya ḥandiro yanĝurí,

³ “Keto norejo metéñoya uni ḥu ri Yerusalem areweya.” Nunde yanĝurí, dokoro kheko sóqero, Pol uratoka khumoní, yero tañurí.

⁴ Asa Festusko mande topé yaró, “Pol Sisaria ḥuno kusi-kusi yano yote, ko naru tukuni ta neneñombo Sisaria uwano.

⁵ Nunde ḥuro tapá uniye muko noya uwato. Ko uni ḥuro quhuriþo ka yote tiníqo, asa enendo rero mande khono rotowanjo.”

⁶ Festus eneya yotoro naru kande sanjyoro kapusape ma kande irisa ḥunde rotoro Sisaria uró. Úní sarañoníqo, mande kho inowero yakutímo[†] kunditero yimiraró, Pol re mahi qembe, yaró.

⁷ Ri mahiní Juda uni Yerusalem rotoro umbunĝurí quando wuririyoro mande quhuriþ yero

* **25:1:** “Festus” ḥuko **Rom** koro uni ka, enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kusuñoyómo yotoro Judia mira ḥu wiri yereró.

† **25:6:** “mande kho inowero yakutí” ḥunde quno ronda-ronda unindo ronda-ronda mande meté yeweya, ḥu noñgo nañge mandí wimbu moré.

saŋgawaŋguri. Quko mandeyemboro murí hamó wisiyowero mepémo kini.

⁸ Asa Polko mandeye topé ɳande yaró, “Nondo o piyimi ka kama tanowó. Nondo Juda unindoro hutuŋo mande qu kama karójanowó, ko Ya Surumínani‡ kama roworemanowó, ko Sisa§ mandí kama wendaqanowó.”

⁹ Yiní Festus ɳundo Juda uni meté yerewero Pol ɳande oseseyaró, “Ke date ijote, meté oyika nondo o quhuri ɳaro Yerusalem ɳuno ijowanope ma kini?”

¹⁰ Polko ɳande yaró, “No itaka Sisa koro ya ɳano naŋge kaŋewe mande kho ɳu ijoweya ɳuro yeteno. Ya meyowo ɳuno kaŋewero mepémo kini. Ke ɳande ijote, noko Juda uniko ɳuno o piyimi ka kama tanowó.

¹¹ Quko no oka khumowero quro tanowó tiníqo, meté nuri khumowano. Quko kota mande yero no norero mande khono norototeŋgo tiníqo, asa uni kato norero kandeyemo rotowero wimbí moré kini. Nondo Sisa nekowe rongaru nereweya.” **

¹² Nunde yiní Festus koya eneŋo iŋo-iŋo uniyómboya epe mito-mito tero ɳande yaró, “Ke Sisa nekote. Nunde ɳuro eneno oweaya.”

‡ 25:8: “**Ya Surumi**” ɳuko Anutu koro ya qu, ɳunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjurí.

§ 25:8: “**Sisa**” ɳuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi ɳu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yerengurí. ** 25:11:

Nu naruko ɳuno **Rom** uni soso, Pol ɳunde qembe, ɳande meté yewango, ko Rom koro wiri yerete uni parámi **Sisa** ɳundo mande khoye ijoweya. Asa mande ɳunde yewango tiníqo, ronda-ronda uni meyowombo mande kho ijowero mepémo kini.

*Festusko Pol koro sowo mandeyó ɳu yero
Agripa miraró*

¹³ Imemonjo ta wiri yerete uni ka, owí muko Agripa,^{††} koya kuwí Berinais koya Sisaria mahero Festus koya naru meté yariyó.

¹⁴ Irisa ɳu Sisaria yendémo ɳuno naru piru yariyó, ɳunde ɳuro Festus koya wiri yerete uni ɳuya Pol koro sowo mande ɳuro epe mito-mito tariyó. Festusko ɳande yaró, “Komo Feliksiko uni ka rotoní kusi-kusi yano yora. Itaka yote.

¹⁵ Komo no Yerusalem ɳuno owé o qa-qa unindoro tapá unindoya Juda koro uni kembé-kembéyembo mande kho inoro ɳande kira nereñgurí, ko meté Pol urato khumoweya.

¹⁶ “Mandeye topé yanowó, ‘Noreko Rom, noreño murínani ɳandiro, uni ka kina kama urato khumoweya. Kini, koretero uni ɳundo danimbo mande kho inoyotengo quro toñeyemo kañero mandeye topé yeweya.’

¹⁷ Asa ko uni pará-pará ɳundo nono mahiqo, mondó kama yoranowó. Kini, sarañoníqo mande kho inowero yakutímo^{‡‡} kunditero uni ɳu re mahi qembe yanowó.

¹⁸ Ri mahiní enejo sañgiríjo ɳundo kañero mande kho inoyangurí, quko o piyimi taró ɳuko o enesó nañge. Komo o ɳunde quro kama inoyanowó.

^{††} **25:13:** “Agripa” ɳuko **Herot** koro sowe qu ka. Enendo **Rom** koro wiri yerete uni parámi kusuñoyómo yotoro mira ka Juda uniparetoro miraye sumeyo qu sopo yereró. ^{‡‡} **25:17:** “mande kho inowero yakuti” ɳunde quno ronda-ronda unindo ronda-ronda mande meté yeweya, ɳu nonjo nañge mandí wimbu moré.

19 Kini, eneño yambo haririyemboro murí yero uni ka khumaró qu, owí muko Yesu, ηuro kiro kuma yeyāngurí. Polko uni khumaró ηuro, tonjí yote, yaró.

20 No mande murí ηu seqanowó, quko no ηu wisiyowero mepémo kini. Asa ko nondo oseseyanowó, ‘Kepe meté Yerusalem oyika nondo o quhurí ηuro ηuno iñowano?’ yanowó.

21 Quko Polko yaró, ene kusi-kusi yano yowero iñote, ko imemonjo wiri yerete uni parámi horé eneñombo mande ηu rongaruwoweya. Nunde ηuro nondo kusi-kusi yano yoní yanowó, imemonjo nondo asájowe Sisa ηuno oweya.”

22 Nunde yiní Agripako Festus miraró, “No neneño naŋe uni ηu iñowero iñoteno.”

Yiní yaró, “Kuyepo keto meté iñoweya.”

23 Asa sarañoníqo, Agripa koya Berinais koya o nakayá qambu tero kuma unindoro uni kembémboya yendé uni pará-parámboya huruhuru yano mahençurí. Mahi Festusko yiní unindo Pol re mahençurí.

24 Mahi ηande yaró, “Wiri yerete Uni Agripa, ko ye uni soso noreya yoteto qu, ye uni ηa qeni. Juda unipare soso, Yerusalem yoteñgo quya ηano quyako uni ηaro osese nerero kondé nekoyañgurí, ‘Uni piyimi ηunde quando yowero mepémo kini.’

25 Quko nondo qeneteno quko ene oka kama taró ηuro tero kama khumoweya. Quko eneñombo wiri yerete uni parámi horé ηu nekoní rongaruwoweya. Nunde ηuro tero nondo mande kusiyoro asájowe toñeweya.

²⁶ Quko nondo enejo mande date nakayájowe uni paráminemo owero quro kama iñoteno. Nunde ñuro, nondo uni ña yeno re maheteno, ko Wiri yerete Uni Agripa, keno ñuya re maheteno. Nore soso enejo murí seqatoqota nondo mande hamó ka meté nakayájowanó.

²⁷ Dokoro mande ka kama yero kina kusiyoro asájowanó tiníqo, ore piyimi howeyowanó.”

26

Polko mande yesoworo Agripa miraró

¹ Asa Agripako Pol miraró, “Ke keño mande quye.”

Nunde ñuro Pol kandí hokoro mande ñande yaró,

² “Wiri yerete Uni Agripa, iñó. Itaka no toñejgemo kañero Juda unindoro mandeye soso topé yewano. Nundiro puriño ka reteno.

³ Hamó, keko Juda uniparetoro muríye injomukote, ko o kumi ñuro kiro kuma ye yoteñgo ñuro injomukote. Nunde ñuro ñande osese kereyoteno, mandene ña iñoya waka ta ma piyimiñowero.

⁴ “Juda uni soso ñundo khe u-une, asa no miranemo simó yorano qu noñgo yate Yerusalem ñuno yoranowó quro injomukoterengo.

⁵ Naru piru no iñó nunoyañgurí, ko enendo nuñgurí tiníqo, nene muríne meté yewañgo. Ñande iñoyotengo, ko noko Farisi unindo* otete

* **26:5: “Farisi uni”** ñuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ñuno yañgurí. Enendo Anutu koro **hutujo mande** ñuro okeyá ta howero uniparetoro toñeyemo owéye parámi tañgurí.

qu howeyano. Wini ɻundo norejo hutuŋo mande[†] okeyá ta hamó horé howeyotengo.

6 Ko itaka komo Anutuko usi-sinanimboya mande ka kusiyaró quro no mande khono kanjeyoteno.

7 Norendo wini qu 12 ɻundo kosano suwono Anutuko mande kusiyowí riní o meté mu tunogeweya ɻuro iñoro soporo enejo khoyó teyoteto. Asa, Wiri yerete Uni, iñó. O meté mu tunogeweya ɻuro nañge Juda unindo mande kho nunoyotengo.

8 Do karo ye kato Anutuko uni khumaró mu riní otoqaró ɻuro iñodataqeyotengo?

9 “Komo no nenejombo o qambu tero, Yesu Nasaret noñgo ɻu owí rewe umbuweya, kondé ye iñanowó.

10 Ko no Yerusalem ɻuno ɻunde tanowó. No o qa-qa unindoro tapá uni[‡] noñgo wimbu rero unipare meté horé ɻu yorero kusi-kusiko yorotanowó. Ko mande khono kanjqo, uni pará-parámbo, yurato khumowanjo, yanqurí quno no ɻuya ɻunde yanowó.

11 Ko naru parámi nondo huru-huru ya[§] enemo-enemo seqa yerero yondoworo enendo

[†] **26:5:** “**hutuŋo mande**” ɻuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ɻuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. [‡] **26:10:** “**o qa-qa unindoro tapá uni**” ɻundo **Ya Surumímo** hu-hariri soporo ronda-ronda huru-huru owí muko, “**Sanedrin**,” ye nekoyañgurí ɻu sopoyaró. [§] **26:11:** “**huru-huru ya**” ɻuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ɻuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iñoro hariri teyañgurí.

Anutu yesaráñowero kondé yimitoyanowó.** Hamó, nondo eneya newonde sañgirí nañge tero yendé sewemo ḥuno ḥuya yohowero o piyimi te yunoyanowó.

¹² “Naru kano o ḥunde tewero quro khendo unowó. Komo o qa-qa unindoro tapá uni noŋgo wimbu rewe Damaskus yendémo ḥuno asá niri unowó.

¹³ Asa Wiri yerete Uni Meté, injo. Kosa keweroko khewore uroqo no sambo sañjano hiyó kako kosa koro hiyó takaró qu qenenowó. Hiyó ḥuko noya uni noya mahetowó ḥuya noreno parámi hiyóqaró.

¹⁴ Nore soso rokaráñoro nokono umbutowó, ko no manjo ka Hibru mandeko iñanowó. ḅande yaró, ‘Sol, Sol, ke do karo no rambaruru nereyote? Keto tisi ka pitoro keño ḥuya rambaruru teyote.’

¹⁵ “Ko nondo yanowó, ‘Uni Parámi, ke dani?’

“Ko Uni Parámimbo yaró, ‘Noko Yesu, keto no rambaruru nereyote.

¹⁶ Quko ke otoqoya kaje. Nondo ke nenejo kho qu kunowero keno tunoqeteno. Ko nenejo o qu itaka qenete ko imemongo witú kerewano ḥuro yesowoweya, ḥuro rokó kereteno.

¹⁷ Nondo keño wini qu kandeye moŋgo ko uni wini meyowo†† kandeye moŋgo ḥuya ta kerewano. Nondo asá kerewe toŋero

** **26:11:** Unipare ḥundo Anutu yesaráñowaŋgo tiníqo, Polko meté mande khono yorotoweya. †† **26:17:** “**uni wini meyowo**” ḥunde quko Juda unipare kini qu nañge.

18 enejo tojeye ri hiyóqiní huriri rotoro hiyómo owaŋgo, ko Monimbu koro wimbí rotoro Anutuko owaŋgo. Nunde ɻuro tero nondo quhuriye se rotoweqo, enendo unipareto iŋondutu nerero meté horé yoteŋgo ɻuya yuri.'

19 "Asa, Wiri yerete Uni Agripa, ino. No sambo koro kapo qenenowó ɻu kama wendaqanowó.

20 Kini, no koretero Damaskus yendémo ɻuno, ko imemongo Yerusalem ɻuno, ko Judia mira koro yendé soso ɻuno, ko uni wini meyowo quno ɻuno ɻuya mande yesowanowó. Nande yimiranowó, 'Ye newonde rohoré teya Anutuko oyi, ko newondaye rohoréŋgurí qu oteteyewore witú yiri qembe.'

21 Nu murí ɻuro tero Juda unindo, uratoka khumoní, yero Ya Surumímo^{##} nondowaŋgurí.

22 Nunde ɻuro Anutuko samaka nereyoní, yate arero itaka ɻa. Asa ko no ɻano kajeteno, ko no uni owéye moré kini quya uni pará-pará quya soso mande yesowoyoteno. Ko mande yejoteno ɻuko como ye-ye unindoya Moses^{§§} koya yançgurí naŋge.

23 Nande yançgurí, 'Nu Kristo*** ɻuko kowe surumí korowoweya, ko eneko uni soso uni tapu konجو otoqowanjo ɻuro korete-korete qu yoweya. Nundiro naŋge enendo enejo

^{##} **26:21:** "Ya Surumi" ɻuko Anutu koro ya qu, ɻunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyançgurí.

^{§§} **26:22:** Komo suki "**Mosesko**" uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko **Sainai** purímo **hutuŋo** mande inoní mande ɻu rondaqe unipare yunaró. *** **26:23:** "Kristo" ɻuko Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɻu.

winiyómboya uni wini meyowo ḥuya hiyó ḥuro yesowoweya,’ ḥunde yaŋgurí.”

²⁴ Polko mande yeyoni Festusko kondé ḥande yaró, “Pol, keko kape! Keño iŋo-iŋo parámi ḥundo koriní kape-kape teyote!”

²⁵ Yiní yaró, “Festus, ke uni meté, noko kape kama teteno. Kini. No hamó yeteno, ko iŋo-iŋo ḥako kape qu kini.

²⁶ Wiri yerete uni ḥuko o soso ḥuro iŋomukote. ḅunde ḥuro nondo eneya tanjo yeyoteno. No ḥande iŋoteno, ko o soso ḥu sóqero kama tuno-qaró. ḅunde ḥuro ene qene iŋomukaró.

²⁷ Wiri yerete Uni Agripa, kepe ye-ye unindo mande qu iŋondutuwoyote? No iŋoteno, keko iŋondutu teyote!”

²⁸ Ko Agripako Pol oseseyaró, “Date koro? Naru tukuni ta ketope no nori Kristen uni††† tewano, yero iŋotepe?”

²⁹ Yiní yaró, “Naru tukuni ḅundiro meté, ko naru piru ḥu ḥuya meté. Quko nondo Anutuwore ḥande hariri teteno, ko keya uni soso itaka mandene iŋoyotenjo ḥuya no qembe tewango. ḅunde ti qembe, quko utó kondé qundo kusi neretenjo qu, ḥu ma rewero.”

³⁰ Asa wiri yerete uni ḥuya Rom koro uni kembé ḥuya Berinais ko uni soso yaŋgurí mu otoqo kaŋgurí.

³¹ Kaŋero mirako uro epe mito-mito tero ḥande yaŋgurí, “Uni ḥu oka kama taró, ḥuro tero meté

††† **26:28:** “Kristen uni” ḅunde qundo **Kristo** iŋondutuworo huru-huruko ḥuno huruwaŋgurí. (Asá yerewí Uni 11:26 weyo qembe.)

kama khumoweyape ko kusi-kusi yano kama yoweya.”

³² Ko Agripako Festus miraró, “Uni ḥundo Sisa kama nekoníqo, meté keto roti tonejewaya.”

27

Polko waŋgowore Rom uyarewero uyaró

¹ Asa wiri yerete uni ḥundo ḥande yaró, ko nore Itali mirako* uyarewato, yaró. ḅunde ḥuro enendo Pol koya kusi-kusi uni kumimboya yore kuma unindoro sopo-sopo uni karo kandímo yorotaŋgurí. Sopo-sopo ḥuro owí muko Julias, ko ḥuko Okastus† koro kuma unindoro kopo-kopo qu ka.

² Noreko waŋgo ka Atiramitium yendé moŋgo quno otowó. Waŋgo ḥuko Esia mira parámimo yendéne-yendéne windi tapéwore uyarewero taró. Asa, nore oro roto tojetowó. Arisitakus, uni Masedonia mira nongo qu ka, Tesalonaika yendé nongo ḥu noreya uyaretowó.

³ Sarajaní Saiton yendémo ḥuno oro waŋgo kusiyatowó. Juliasko newonde metémboro tero Pol rotoní yendémo oní topé-topémbo wutuwaŋgurí.

⁴ Asa Saiton rotatoqo, matúmbo waŋgo kikiŋoyaró. ḅunde ḥuro Saipras noko mosowí huwówore uyaretowó.

* **27:1: Rom** yendé parámi ḥu “Itali mirako” ḥuno yora. † **27:1: “Okastus”** ḥuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi horémboro owí ka. ḅuro murí muko ḥandiro, wiri yerete uni parámi horé. Kuma unindoro kopo-kopo kanatape ma irisa naŋge wiri yerete unindoro owí ḥu meté korowanŋgurí.

5 Nu nonjо windi karónjoro Silisia mira koya Pambilia mira ḥjuno windi tapéwore uyareyate Lisia mirako Maira yendémo ḥjuno oro kusiyatowó.

6 ḥjuno kuma unindoro sopo-sopo uni ḥnu waŋgo ka Aleksandria nonjо maheró qu Itali mirako uyareweya ḥnu seqayate qenero ḥjuno otowó.

7 Nu nonjо uyareto matúmbo waŋgo kikiŋoní koweyumu teyuri, yate-yate naru kumi kini tiní Nitusi yendé taŋgímo mahetowó. Matúmbo kikiŋoní anduwore uyarewero mepémo kini. ḥjunde ḥjuro Kiriti noko mosowí huwówore Salamone yendé taŋgímo uyaretowó.

8 Noko mosowí huwówore koweyumu teyuri, yate-yate yendé kano mahetowó, ḥnu ḥjande ye nekoyaŋgo, “Yendé Sóqewí Meté Qu,” yeyāŋgo. Nuko Lasia yendé taŋgímo.

9 Asa windi saŋano uyaretowó quno ḥjundiro naru qambu ḥjunde kini taró, ko naru Juda unindo kundinji koro naruye parámí‡ ḥnu komo kini taró. Ko windi toqe mahero ḥnu piyimi horé taró, ḥjunde ḥjuro Polko ḥjande yimiraró,

10 “Ye uni, no ḥjande iŋoteno, ko nore watí uyarewato tiníqo, o piyimi horé tunoqeweya. Situwi, waŋgo, norejo yoto-yotonani ḥuya soso piyo teweya.”

11 ḥjunde yaró, quko waŋgo simburímbo mande enesó yiníqo, kuma unindoro sopo-sopo uni ḥjundo waŋgo simburímboro mandí iŋjaró.

‡ 27:9: “**kundinji** koro naruko” ḥjuno **o qa-qa unindoro tapá unindo** Ya Surumímboro Wembó Surumí Horémo oro **o qa-qa** tiní Anutuko Juda unipare soso koro quhuriye se rotaró. Nuko Septemba ma Oktoba ḥjuno tunoqeyara.

12 Yendé sóqewí ɳuko, matú parámi naruko ɳuno waŋgo yendémo ɳuno meté yowero mepémo kini. ɳunde ɳuro nore qambu qundo Finiks yendémo oro matú parámi naruko ɳuno yendémo ɳuno yowero iŋaŋgurí. Finiks ɳuko Kiriti noko mosowímboro yendé sóqewí qu ka. ɳuko matú naruko ɳuno meté sóqewero.

Matú parámi kato waŋgo kikiŋjaró

13 Asa yate matú ka wimbí parámi kini tuno-qiníqo, yendé sóqewí ɳuno uyarewato, yero iŋoro waŋgo orosoyeró Kiriti noko mosowímo ɳuno windi tapéwore uyaretowó.

14 Naru tukuni ta yate matú parámi horé ka “Yurakulon” yeyango qu, ɳu Kiriti noŋgo umburó.

15 Matúmbo waŋgo kikiŋoniqo, simburímbó enejo iŋo-iŋoyó howe uyarewero mepémo kini tero rotoní matúmbo waŋgo riní wimbo-wimbo uyaró.

16 ɳunde uyareyate Kauta noko mosowí huwówore uyaro nore koweyumu tero waŋgo tomó ta ɳu wosato

17 waŋgo parámi quroko areró. § Ariní utó kumi siyoro waŋgo parámi ɳu wiwiyatoka kondériní, yero taŋgurí. Yate matúmbo kikiŋoni waŋgo Sirtis ɳuno windi tapémo tokonjowero yero iŋoro tuwi parámi ka utómbo kusiyoro sono quroko

§ **27:17:** “waŋgo tomó ta” ɳuko, naru rokójoro simburímbó utómbo kusiyoro waŋgo parámi huwómó windi saŋano wosoyaŋgurí. Quko matú parámi ɳunde quko huwoyoníqo, tomó ta ɳu wosoro parámi quroko kusyaŋgurí.

rotaŋgurí. ** Rotoyiqo, matúmbo kina kikiŋoní wimbo-wimbo uyaró.

18 Matú koya windi koya nore kondé pito niriní uya mahe teyatowó, ko saraŋoníqo, situwi se ranjí windi quroko uró.

19 Ko naru kapusayómo ɻjuno kandeyembo waŋgo koro kho tewero qu se ranjí umukaró. ††

20 Naru piru kosa tutu kama qeneyato matú parámi ɻjundo naŋge maheyoní, nore rambaruru tewe teteto, peka, ye iŋatowó.

21 Asa naru parámi uni ɻjundo o kama neyuriqo, Polko keweroyemo kaŋero yaró, “Ye uni, komo Kiriti ma rotowero yimiranowó, quko kama iŋaŋgurí. Mandene iŋaŋgurí tiníqo, kama piyo tewaŋgo.

22 Quko itaka ɻjande yimiroteno, kondé kaŋi, ma sorewero. Noreko ka kama piyo tewato. Waŋgoko naŋge piyo teweya.

23 Noko Anutu koro uni qu, no enejo khoyó teyoteno. Suwo ɻjano Anutu koro sambo simómbo‡‡ no taŋgenemo kaŋero

24 ɻjande nimira, ‘Pol, ma sorewero. Keto Sisa koro mande khono ɻjuno kaŋeweya. Ko iŋo, uni soso keya waŋgo quroko yotenŋo ɻjuko, Anutuko kenjo injoní uni ɻjuya kama piyo tewaŋgo.’

25 Nunde ɻjuro ye kondé kaŋi. No Anutu injondutuwowe o tewero no nimira ɻjunde naŋge

** **27:17:** “tuvi parámi” ɻjunde sonono rotoyiqata tuwipo waŋgo kondé wosoní waka ta uyarewero mepémo kini. †† **27:19:** ɻjunde raŋaŋgurí, waŋgoyómboro quhurí ɻjuko yowosoní sono quroko rambaruru rewaŋgo koro. ‡‡ **27:23:** “*sambo simó*” ɻjuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenŋo.

teweya.

²⁶ Quko nore khengejoro noko mosowí kano tokonjowato.”

Waŋgo ɳu piyo taró

²⁷ Asa naru 14 ɳunde rotoro matúmbo waŋgo kikinjóní Atiria koro windiwore uyatowó. Uyareto naru 14 quro suwo keweroko ɳuno waŋgo koro kho uniyó, windi tapémo maheteto, yero iŋaŋgurí.

²⁸ Ene wondo ka utómbo kusiyoro sono quroko raŋoro sono meréjo rokóŋaŋgurí, ko meréjo muko mita 40 ɳundiro taró. Ko waŋgo ɳu soŋga ta uyariníqo, wondo pitu ko raŋaŋgurí muko mita 30 ɳundiro taró.

²⁹ Nunde tiní sasaro tero wondo parámimo tokonjowato, yero iŋoro áka§§ nimí kini waŋgo kundósina raŋoro kosa waka raŋowero ɳuro hariri taŋgurí.

³⁰ Kho uni ɳundo mondó ta waŋgo rotowero ye iŋaŋgurí. Asa ko enendo nore kaná nerero ɳande yanŋgurí, “Nore áka waŋgo kembésina waŋgo tomówore raŋowe teteto,” yero waŋgo tomó ɳu utómbo kusiyoro raŋi windi saŋano uró.

³¹ Quko Polko sopo-sopo unindoya kuma unin-doya yimiraró, “Uni ɳu waŋgo parámimo ɳano kama yuriqo, asa yendo rambaruru takawero mepémo kini.”

³² Nunde ɳuro kuma unindo waŋgo tomó ta ɳu re utóŋo toŋoyi kina uró.

§§ 27:29: “áka” ɳuko o aini ka, quhuriyómbo waŋgo noko windi quroko yote quno ɳuno kekaŋaŋgurí.

³³ Kosa rajojewero tiníqo, Polko meté uni soso o newaŋgo ye yimiraró. Nānde yaró, “Naru 14 nānde kini tiní yendo sasaro tero o newero quro rukusuworo o kama neyaŋgo.

³⁴ Quko itaka kondé yimiroteno, o ni. Nuko samaka yereweya. Yeko rambaruru ka kama rewaŋgo.”

³⁵ Nānde yeroqo, toŋeyemo bret rero Anutu yuŋgunanjoro romboŋjero naró.

³⁶ Niníqo, uni soso qeni newondeye rukisoyoní ene ɻuya o kumi siyoro naŋgurí.

³⁷ Nore waŋgo quroko yatowó ɻuko uni 276 nāndiro yatowó.

³⁸ Kowe o mepémo ne rotoro wit rotaŋgurí ɻu se sonono raŋgurí, nānde tatoka waŋgo ɻu taŋo tiní, yero iŋaŋgurí.

³⁹ Kosa rajoŋníqo, noko qeneŋgurí, quko mira ɻu kama iŋaŋgurí. Ene yendé sóqewí ka quroko oro sotama ka meté quno owero qeneŋgurí. Ko waŋgo ɻuwore oweya, yero iŋaŋgurí.

⁴⁰ Nānde ɻuro áka koro utó qu soso toŋomukoro windi quroko ɻuno rotaŋgurí. Rotoro tesaŋga ɻuko waŋgo dawore kheŋgeŋjewero sopoyote ɻuro utó ɻu orosoyaŋgurí. Orosoyeru tuwi parámi matúmbo huwoyote ɻu hokoyi waŋgo kheŋgeŋjoro windi tapémo uyarewero taró.

⁴¹ Quko kutaqemo naŋge uyaro sotama saŋano oro kembésina sorowoní windi toqe mahero kundósina uroní piyo taró.

⁴² Ko kuma unindo kusi-kusi uni yurowero taŋgurí, windi saŋawore uyarero kina sorewaŋgo koro.

43 Quko kuma unindoro sopo-sopo uniyembo Pol kama khumoweya, yero injoro soré yiriní kama yurañgurí. Ko sopo-sopo ɻundo uni windi sañawore meté uyarewaŋgo qu yimiraró, “Ye soreya uyaya nokono yurika.”

44 Ko kumi muko te puŋo se toworo ɻuwore uyarika ko kumi waŋgo piyo ta ɻuro sombé siyoya ɻuwore uyarero tapémo uyareñgurí. Nundiro tero uni soso meté windi tapémo mahençguri.

28

Polko Malta noko mosowímo yora

1 Asa nore meté tapémo mahero ɻande iñatowó, ko noko mosowí ɻuko, Malta, ɻunde nekoyaŋgo.

2 Unipare ɻuno qundo o meté parámi nore te nunañguri. Sono umbuní nore kutiti tatoqo, kewá qaro ɻuno kopo nereñguri.

3 Nunde tiqo, Polko te kambiní koporo se maheró. Kewáko riníqo, sire piyimi ka te kambiní quroko kowí tiwi riní sorero Pol kandímo kiro porowaró.

4 Unipareto qenero yaŋguri, “Hamó peka, uni ɻando uni uroní khumaró qu ka. Nundiro windiko kama uroní khuma, quko murí ronenenejowí quro anutu ɻundo rotoweka toní yoní yero kama injoyote.” *

5 Quko Polko sire ɻu re raŋoní kewá sañano umburó, ko Pol rambaruru ka kama raró.

* **28:4:** Unipare ɻundo anutuye enesó-enesó potoruku te yunoyaŋguri. Anutu kanata kato uni o piyimi taŋguri ɻuro kimoyó re yunoyara. Asa ko ɻande ye iñançguri, ko anutu ɻundo sire ɻu riní Polko o piyimi taró ɻuro kiró.

6 Unipareto sopo toñetero, eneko koñewero tetepe ma khumoro rokarájoro umbuwe tete, yero iñajgurí. Quko naru yate-yate oka piyimi ka eneno kama tunoqiníqo, iñó-iñoye rohoréjoro ñande yançgurí, “Nuko anutu ka.”

7 Asa noko mosowí koro uni kembé ñu, owí muko Pupilius, enejo mira kutaqemo yora. Enendo norero yayómo oro meté ta sopo nereyoní yato kosa kapusa ñunde rotaró.

8 Pupilius koro iwí kowí tiwi riní qonziriri tero eteyaró. Etiní Polko oro hariri tero kandí rero sañanímo riní meté taró.

9 Nunde tiníqo, se khumo uni ñu mirawore qu Polko mahiqo, yoriní meté tañgurí.

10 Nunde ñuro unipareto owénani hokañgurí. Ko imemoñgo nore wañgowore toñewero tatoqo, o soso nore ñuro tukuni teyato ñu se nunañgurí.

Polko Rom yendémo ñuno oró

11 Nore kombo kapusa quroko noko mosowímo ñuno yatowó. Asa imemoñgo wañgo kawore toñetowó. Wañgo ñuko Aleksandria yendémboro qu, ko matú parámi naruko ñuno yate noko mosowímo ñuno yora. Wañgo koro kembésinañgo kapo-kapo ka yora, ñuko anutu penzakara owéyari Kasitoru koya Poluks.

12 Asa toñeyate Sirakus yendémo ñuno oro naru kapusa quno ñuno yatowó.

13 Nu noñgo kheñgeñoro, yate Rekium yendémo uyaretowó. Sarajaníqo, matú meté mahiní ko sarajaní ka Puteoli yendémo otowó.

14 Nu yendémo ñuno iñondutu uni toponani kumi yiñato enendo yiño, eneya yato naru kande

sanjiyoro irisa ɳunde taró. Naru ɳu kini tiníqo, khendo Rom otowó.

¹⁵ Topo kumi Rom yaŋgurí qundo nore mahetowó ɳuro ijoro kopo nerewero maheŋgurí. Kumimboko Ya Etewero Kapusa quno ɳuno sopo nereŋgurí, ko kumimboko Apius koro maketino ɳuno sopo nereŋgurí. Polko uni ɳu yiyoroqo Anutu yuŋgunaŋaró, ko newondí kondéraró.

¹⁶ Asa yate Rom yendémo otowó quno Rom koro sopo-sopo unindo meté yi Pol enemata yano yaró, ko kuma uni kato sopoyaró.

Polko Rom yendémo ɳuno miti mande yesowaró

¹⁷ Asa naru kapusa ɳunde rotoro Polko Juda unindoro tapá uni neko yiriní kopoyi ɳande yimiraró, “Uni topo, nondo oka tero norejo wini qu ka owéye rewe kama umburó, ko usi-sinanimboro oteteye ɳu ka kama wendaqanowó. Quko Yerusalem ɳuno unindo norero Rom uni kandeyemo norotangurí.

¹⁸ Rom uni ɳundo mandene ijoro, ɳuro urato khumowero mepémo kini, yero norotowero ye iŋaŋgurí.

¹⁹ Quko Juda unindo piyimiŋoyiqo, nondo Sisako mandene rongaruwoweya, yero nekanowó. Quko nondo sitú toponembo otete piyimi tangurí quro mande ka kama yanowó.

²⁰ Nu murí ɳuro tero nondo ye yiyowero ijoro mande yunowero neko yereno. Nore Israel o meté horé sopoyoteto ɳuro no utó kondé ɳando kusi nereyote.”

²¹ ɳunde yiní miraŋgurí, “Judia uni kumi kato kejo sokome ka kama nakayájoro nimitoyaŋgo,

ko topo uni kato Yerusalem noŋgo keŋo o piyimi taró quro piŋa mande ka kama re maheró.

²² Quko keŋo iŋo-iŋoke ɳu maŋgokəpo yeka iŋowato. Dokoro ɳande iŋoteto, ko yendé soso qunoko unipareto ɳu wini usowo-sowo ɳuro mande piyimi yeŋoteŋgo.”

²³ Nunde yero naru ka eneya pitu ko huruwowero qu rokóŋaŋgurí. Tukú, ɳu naruko ɳuno uni qambu yayómo mahengurí. Ita saranjóní, yate suwo tiniqo, Polko mande rondaqe yunoro Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó[†] ɳuro yaró. Kowe ɳande witú yereró, ko Moses koro Hutuŋo Mande ɳuya Ye-ye Unindoro mandeye[‡] ɳuya Yesu koro yaró.

²⁴ Uni kumimboko mandí iŋondutuwoyaŋgurí, ko kumimboko kini.

²⁵ Polko mande weŋa ka yiníqo, uni ɳundo iŋo-iŋo enesó-enesó toworo tonjewero taŋgurí. Mande weŋa ɳuko ɳandiro, “Yuqa Surumimbó mande hamó ka ye-ye uni[§] Aisaia maŋgómo usisanimo ɳande yaró,

²⁶ “Keto unipare ɳuko oya ɳande yimoto,
‘Yendo naru rokóŋoro mande iŋoyoteŋgo,
quko mande ɳuro murí kama iŋoyi ton-
daŋeyote.

²⁷ Dokoro unipare ɳundo newondeye komo kondéraró,

[†] 28:23: “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ɳuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowaŋgo.

[‡] 28:23: “Hutuŋo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye” ɳuko Anutu koro mande korete qu. § 28:25: “*ye-ye uni*” ɳuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋgurí.

ko kusumboyembo meté mande kama
 iñoyañguri,
 ko toñeye pokamañguri.
 Toñeyembo oka qenewañgo koro,
 ko kusumboyembo oka iñowañgo koro,
 ko newondayembo mande muri iñowañgo koro.
 Ko ɻunde tero newonde rohoré tero nono mahi
 yorewe meté tewaño.'

28 "Nunde ɻuroko ye ɻuro iñoyi, Anutuko uni
 rambarruru kongo yoreweya, ɻuro piña mande
 ɻuko uni wini meyowomo asájoní toñeró. Ko
 enendo kusumbo rewañgo."

29 (-)**

30 Asa Polko ya kimaró quno ɻuno yotoro uni
 soso eneno mahi o meté te yunoyoní kumima
 naru irisa ɻunde rotaró.

31 Nu naruko ɻuno uni kato kama kusiyoní
 Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó ɻuro
 yesowaró, ko Uni Parámi Yesu Kristo†† ɻuro
 mande rondaqe yunoyaró.

** **28:29:** Iñoiñó uni kumimbo, wini 29 ɻuya yote, ɻunde ye
 iñoyoteñgo. Wini 29 ɻuko ɻandiro: "Nunde yiníqo, Juda uni ɻundo
 toñero keweroyemo mandeto kuma teyañguri." †† **28:31:** "Yesu
Kristo" - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní
 mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yañguri.
 Juda unipareto uni maheweya ɻu, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye
 nekañguri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma,
 "Yesu Kristo," nanje ye nekañguri.

**Iyo New Testament
The New Testament in the Iyo Language of Papua New
Guinea
Nupela Testamen long tokples Iyo long Niugini**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Iyo

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-05-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 15 May 2025 from source files dated 31 Aug 2023

eecd6a2-c477-5b9f-9623-cf07dbead483